


## Los obispos ya reeligieron al cardenal Quarracino al frente de la Iglesia

# QUARRACINO LE GANO A MENEM

Página 4/5

## ACUSAN A MARADONA POR "ELUDIR IMPUESTOS"

# La DGI con los tapones de punta


# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 22 octubre de 1993

Año 7-Nº 1972-Precio de este ejemplar: $1
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay:$6.50




## LA REELECCION

### El Senado aprobó la necesidad de la reforma, reducida en la práctica a la reelección. El Gobierno decidió convocar al plebiscito para el 21 de noviembre y el PJ a una concentración en Plaza de Mayo para cerrar la campaña

Página 2/3

# SIN MAQUILLAJE

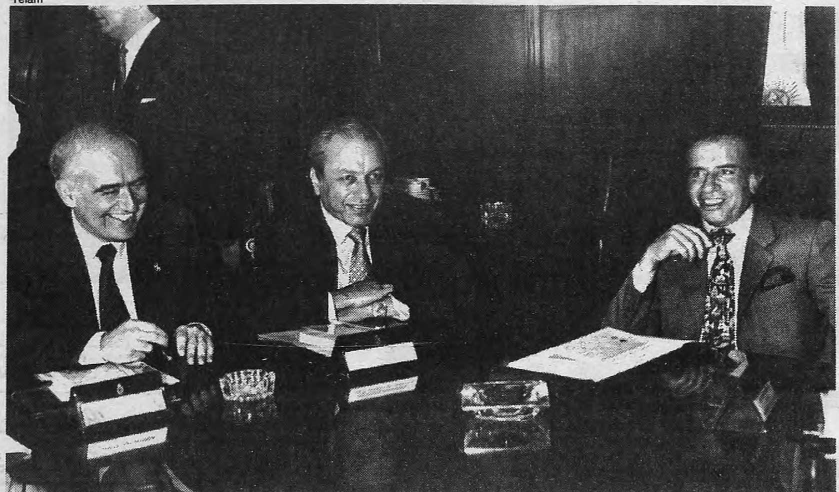
## LIBERTAD

El abogado cordobés Jorge Enrique Johnson pidió ayer al fiscal Luis Druetta que investigue si "Clara... de noche", la historieta que aparece todos los jueves en el suplemento *No* de **Página/12,** es "una publicación pornográfica". "Me puse en la posición de un ciudadano común que no desea que este tipo de lecturas ataque a una familia bien constituida", dijo Johnson, que sugirió al fiscal un camino: actuar de oficio, para acusar por "un delito de acción pública", es decir, sin necesidad previa de que un ciudadano entable querella y se arriesgue por lo tanto a perder el juicio y pagar las correspondientes costas. "Clara... de noche", con textos de Maicas y Carlos Trillo y dibujos de Bernet, aparece desde hace 86 jueves. Un año y medio durante el cual miles de lectores eligieron entre las opciones que se plantean ante cualquier publicación: deleitarse con la historieta o condenarla; o, más simplemente, mirarla o matarla con la indiferencia. Las mismas variantes que tenía y tiene, como cualquiera, el ciudadano común Jorge Johnson, porque son las opciones que, aunque molesten al hermano del juez Johnson, da la libertad de expresión.

López Rega y las tumbas, *por Enrique Medina*

32

Telam



El Presidente a la cabeza del encuentro de ayer con el gabinete nacional.

# Preparan el plebiscito para el 21 de noviembre

**Con la fuerte presión del presidente Carlos Menem, el Gobierno decidió convocar a un plebiscito sobre la reforma constitucional para el 21 de noviembre próximo.**

**El gobierno nacional resolvió finalmente convocar a un plebiscito sobre la reforma constitucional con reelección del Presidente para el domingo 21 de noviembre, según informó ayer una altísima fuente de la Casa Rosada. El plebiscito será sólo parte de una impresionante seguidilla con que el oficialismo continuará el "operativo reforma" luego de la votación de ayer en el Senado: intentarán producir dictamen favorable en la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Diputados el miércoles 27 de octubre; la primera semana de noviembre comenzarán los discursos en la Cámara baja; el Gobierno prorrogará las sesiones ordinarias durante todo el verano; si entre noviembre y marzo se ausentan veinte radicales, se aprobará el proyecto en Diputados con las dos terceras partes de los miembros presentes; para estimular las "ausencias" se prepara una marcha gigantesca en Plaza de Mayo para mediados de noviembre y, naturalmente, el plebiscito; paralelamente seguirán las innumerables conversaciones con referentes nacionales y distritales de la UCR.**

La ofensiva oficial fue detallada por el presidente Carlos Menem durante la reunión de gabinete que se realizó en la mañana de ayer. En un momento, Menem llegó a sugerir que la consulta popular se realizara el 14 de noviembre. La secretaria de la Función Pública, Claudia Bello, y el ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, respaldaron esa fecha. El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, señaló que era técnicamente imposible poner en marcha un proceso electoral para esa fecha. "Dale, gorda. Si vos trabajás veinte horas por día. Armalo y listo", le dijo entonces Menem a la secretaria de Asuntos Institucionales, Liliana Gurdulich de Correa. La ex senadora respaldó la apreciación de Ruckauf. Bauzá intentó tímidamente defender su gaffe del miércoles: había dicho que el plebiscito se realizaría en la primera semana de diciembre.

La cabalgata que ahora planifica Menem se puede desgranar de la siguiente manera:

• Lanzamiento del plebiscito. El secretario legal y técnico, Carlos Corach, redactó entonces el decreto. Menem presidirá una minirreunión a las ocho y media de la mañana de hoy en la que le será presentado el texto del decreto. Hasta ayer, la idea más fuerte dentro del Gobierno era que los votantes eligieran entre dos boletas, encabezadas por un Sí y un No, debajo de los cuales dijera: "Considero necesario y oportuno que se reforme la Constitución Nacional". Ruckauf viaja hoy a Río Negro, presumiblemente para anunciar la primicia junto con Horacio Massaccesi. La fecha del 21 de noviembre fue elegida para no dar tiempo a una respuesta de los radicales, que hasta el 12 estarán enfrascados en la discusión sobre quién es el futuro titular de la UCR. "Es muy cerca el 21 –dijo uno de los hombres de Menem que se opone a la consulta– pero ahí está Neustadt soplándole a Menem que diciembre es el primer mes de vacaciones y aumenta la abstención." Menem tiene además previsto dos viajes entre el 21 de noviembre y el 5 de diciembre, y eso le dificultaría hacer campaña.

• Convocatoria de una movilización a Plaza de Mayo. La idea fue consensuada con el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, dueño del aparato de movilización más poderoso del peronismo. Duhalde viajó a España pero su vicegobernador Rafael Romá anunció que la marcha se haría el 20 de noviembre. Esa fecha fue decidida teniendo en cuenta que, según el anuncio de Bauzá, el plebiscito se iba a hacer el 5 de diciembre. Ahora el peronismo bonaerense deberá adelantar unos días la movilización.

• Carrera en Diputados. El miércoles próximo el peronismo y su aliado Francisco Durañona y Vedia hará valer la mitad más uno de los integrantes de la Comisión de Asuntos Constitucionales para emitir un rápido dictamen favorable al proyecto que se terminaba de aprobar ayer en el Senado. Desde la primera semana de noviembre comenzaría a debatirse el tema en el recinto.

• Aprobación por los dos tercios de los presentes. Como lo publicó ayer este diario, el mismo Durañona presentó esta semana un proyecto en el que se fundamenta por primera vez a favor de la reforma de la Constitución conlos dos tercios de los presentes. La interpretación es forzada, pero la Cámara de Diputados puede imponerla con votación de mayoría simple, y después la Corte sería la encargada de evaluarla.

• Prórroga hasta marzo de las sesiones ordinarias, para especular con ausencia de radicales por vacaciones.

• Negociaciones con la UCR. "Aun cuando Alfonsín asuma la presidencia de la UCR, no habrá liderazgo unificado. El radicalismo empieza a vivir un proceso similar al del peronismo en 1983. Nadie controlará nada. En este marco, y con la ofensiva del plebiscito, puede haber algún sector que formalmente pegue la vuelta y entonces se podría aprobar con los dos tercios del total. Hay conversaciones con absolutamente todos los sectores. La semana que viene Menem se reúne con Angeloz. Hay que ver si él resiste la presión personal", detalló una alta fuente de la Casa Rosada.

## A la plaza por la reforma

El peronismo bonaerense será el encargado del acto más importante en la campaña por el Sí en el plebiscito que convocará el Gobierno. Ante la ausencia del gobernador Eduardo Duhalde –de viaje en España–, el vicegobernador Rafael Romá anunció que el PJ de la provincia de Buenos Aires convoca a una concentración en Plaza de Mayo para el 20 de noviembre. La fecha seguramente será cambiada, luego de que el gobernador se entere de que el plebiscito no será el 5 de diciembre, como lo había anunciado Eduardo Bauzá, sino el 21 de noviembre, como lo decidió ayer Carlos Menem. "El programa de organización del acto deberá estar concluido a mediados de la próxima semana para que, a su regreso, Duhalde apruebe el proyecto y de inmediato se inicie su ejecución." La convocatoria será una demostración de fuerza más de las que ha planeado Duhalde para que, al mismo tiempo, se fortalezcan las posibilidades de la reforma constitucional y su futuro como presidenciable, si es que la reforma no es aprobada. "El presidente del justicialismo a nivel nacional procura dar respaldo a los deseos presidenciales de reforma con reelección", dijo Romá.

### EL SENADO APROBO

# Y AHORA

**Después de varios meses de tironeos, el Gobierno logró aprobar la necesidad de reforma de la Constitución en el Senado, la Cámara donde contaba con mayores ventajas para imponer su iniciativa. El proyecto establece la reelección del presidente y el acortamiento de su mandato a cuatro años, pero no elimina la elección indirecta del jefe del Estado y de los senadores, para quienes fija una reducción en los mandatos de nueve a seis años. La reforma pasa ahora a Diputados.**

**(*Por Alberto Dearriba*) A las 21.45 de anoche, la marcha "Los muchachos peronistas" bajó atronadora desde los palcos del recinto del Senado: con el voto afirmativo de los dos tercios de sus miembros, el cuerpo acababa de aprobar la declaración de la necesidad de la reforma constitucional, que establece la reelección presidencial por un mandato de cuatro años pero no elimina los sistemas de elección indirecta tanto para el primer mandatario como para los propios senadores. Después de ocho meses de tironeos, el Gobierno consiguió atravesar la Cámara que se suponía "más fácil", para pasar ahora al tembladeral de los diputados, donde las cuentas siguen sin cerrar.**

El proyecto menemista fue aprobado merced al apoyo del bloquista Leopoldo Bravo, que consiguió imponer algunos de sus criterios, y al de Antonio Cafiero, quien se había manifestado en contra en setiembre por entender que no existía el consenso necesario.

En cambio, se mantuvieron en la negativa los senadores justicialistas José Octavio Bordón y el puntano Alberto Rodríguez Saa. En mendocino fundamentó su oposición en un extenso discurso que pronunció poco después del mediodía: sobre su banca, como un

### EL PROYECTO PUNTO POR PUNTO

## Todo lo que se votó

El proyecto al que el Senado dio media sanción anoche consagra la reelección del presidente (por un solo período más) y la reducción del mandato a cuatro años, pero no modifica la elección indirecta del titular del Poder Ejecutivo (colegio electoral) ni la de los senadores, que continuarán siendo consagrados por las legislaturas provinciales y no por el voto popular. Estas fueron dos exigencias del bloquista Leopoldo Bravo a las que accedió el oficialismo, pese a que su supresión figuraba entre los argumentos principales para justificar la reforma. A último momento, se agregó la reducción del mandato de los senadores a 6 años en lugar de los 9 actuales, que hubieran quedado muy desproporcionados con el del presidente (4 años).

La ley consta apenas de dos artículos. El primero declara la necesidad de reformar la Constitución nacional. El segundo establece el llamado a elecciones para la Convención Constituyente dentro de los 90 días de sancionada la ley, para que se aboque a la modificación y supresión de 16 artículos de la Carta Magna. Habilita además ocho nuevas áreas temáticas para legislar y un capítulo sobre creación de órganos de control administrativo.

**Los artículos a modificar son:**

**Art. 45**, establece el jury para jueces ordinarios y el juicio político queda reservado a la Corte Suprema. **Art. 48**, se reduce el mandato de los senadores de nueve a seis años. **Art. 55**, ampliación del período de sesiones ordinarias del Congreso a 10 meses. **Art. 67** (inc. 6), el Congreso aprueba las negociaciones por la deuda externa; (inc 23) relacionado con las fuerzas de mar y tierra; (inc. 26) control legislativo del estado de sitio. **Art. 68, 69, 70, 71 y 72**, simplificación del trámite de sanción de las leyes, eliminando una instancia de revisión. **Art. 77**, eliminación de la religión católica como requisito para ser presidente. **Art. 78**, mandato presidencial de 4 años. **Art. 80**, modificación de la fórmula de juramiento en el cargo. **Art. 86** (inc. 2), participación del Congreso en la reglamentación de las leyes; (inc 3) elección directa del intendente porteño; (inc. 4) participación del Congreso en la publicidad de las leyes; (inc. 11) referente a las facultades del PEN respecto de la apertura del período de sesiones legislativas; (inc. 15) se agrega la Fuerza Aérea a las FF.AA.; (inc. 19) control legislativo en la declaración del estado de sitio; (inc.21) simplifica la autorización al Presidente para salir del país. **Art. 87** se dispone el número de ministerios por ley.

**Se suprimen los siguientes artículos:** 67 (inc. 19) que posibilita al PEN el ejercicio del patronato religioso y el inc. 20, donde el Congreso declina su facultad de admitir en el país a órdenes religiosas. También deroga los incisos 8 y 9 del artículo 86, relativos al derecho del Estado de ejercer el patronato en la presentación de obispos y la facultad del PEN sobre concilios y bulas pontificias.

**Nuevos temas a legislar:**

1) Preservación del medio ambiente; 2) formas de democracia semidirecta; 3) sistema de enmiendas de un solo artículo de la Constitución por vez; 4) fomento de la integración internacional; 5) protección de la salud; 6) consagración expresa del hábeas corpus y amparo; 7) defensa de la competencia, del usuario y del consumidor; 8) intervención federal a las provincias; 9) protección del orden constitucional.

**Organos de consulta y control (agregado a la segunda parte de la Constitución, a continuación del artículo 103):**

a) Auditoría General de la Nación b) Defensor del Pueblo. c) Consejo Económico y Social.

## LA NECESIDAD DE REFORMA Y LA GIRO A DIPUTADOS

# EMPIEZA LO MEJOR

símbolo, mantuvo durante toda la sesión una pipa de la paz mapuche. Para mantener el fuego prendido en el centro de la pieza de barro indígena –explicó Bordón– todos los "fumadores" deben pitar al mismo tiempo por cada uno de los seis conductos que convergen en el centro. Si uno de los participantes de la ceremonia no lo hace, el fuego se apaga.

El puntano, en cambio, fue menos alegórico: se mantuvo en sus trece respecto de que el proyecto "es un mamarracho" y –cuando se conoció su texto oficialmente–, durante la discusión del articulado, apuntó que el proyecto original tenía 88 puntos y quedaron sólo 36. "Nos hemos ahorrado 52 dolores de cabeza", dijo.

Después de la votación "en general" –que desató la algarabía de las barras y el aplauso del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá– el bloquista Bravo pidió la palabra para proponer las modificaciones al articulado pactadas con el presidente Carlos Menem. Como nadie entendía nada de lo que decía, el proyecto fue leído por el secretario del cuerpo. Recién entonces se supo formalmente cuál era la reforma constitucional que se había votado.

El presidente del bloque radical, José Genoud, reclamó por este procedimiento de "ocultamiento", que consideró que "viola nuestros fueros parlamentarios". Le respondió el santiagueño Carlos Juárez, quien recordó que todos los proyectos pueden ser modificados en la votación en particular. Claro que no dijo que se no se trataba de un proyecto de ley más, sino de la reforma de la Constitución nacional. Casi en tono de mofa, Juárez recordó que si lo que reclamaban era el consenso, eso se había logrado con Bravo para poder aprobar la reforma. Admitió que el proyecto no era el deseado, pero era el único posible para poder aprobar la reforma. De paso, criticó a los radicales "por no habernos ayudado" a que fuera mejor.

Resignado a engullir el mal trago, Cafiero pidió la palabra para reivindicar el proyecto original que debió ser mutilado para incorporar a Bravo. Se refirió a sus viejas convicciones y pidió que se agregara el tema de la defensa del orden institucional, para que un funcionario que integrara un gobierno dictatorial no pudiera ser luego parte de otro democrático. Bravo se mantuvo en silencio: fue embajador de Perón y de la dictadura militar, gobernador designado por el Proceso y elegido por los sanjuaninos. En fin, fue una pequeña jugada de Cafiero en medio de tantos sinsabores.

Después de eso la discusión se embrolló de tal manera que –entre artículos e incisos– pocos sabían con precisión qué se estaba discutiendo. De todos modos, el oficialismo contó con los votos necesarios para imponer su criterio. Algunos senadores opositores tendrán más precisiones del proyecto por los diarios (ver esta misma página).

–Se está desordenando el debate –intervino el presidente provisional del Senado desde el estrado.

–Lo que se está desordenando es la Constitución –replicó Fernando de la Rúa. Antes había interrumpido al riojano para opinar que la no reelección no era una proscripción sino "un límite republicano". Eduardo Menem pronunció un prolongado discurso en favor de la reforma con argumentos de peso; con críticas a los radicales por quererla cuando la promovía Raúl Alfonsín y no quererla cuando lo hace Carlos Menem; y con alguna humorada: "Que Angeloz se oponga a la reforma es como que Liz Taylor se oponga al divorcio".

La defensa de la posición radical recayó fundamentalmente en Genoud. El presidente de la UCR y senador misionero, Mario Losada, intervino cuando Menem cargó contra el partido. El entrerriano Ricardo Laferrière lamentó el desacuerdo y fue aplaudido por los peronistas. En las bancas de enfrente, Bordón también estaba apenado: sus compañeros Pedro Molina, Guillermo Snopek y Carlos Branda pidieron su expulsión del bloque. No los conmovió la pipa. Cafiero opinó que sería un "desatino" expulsar a alguien por disentir.

A las 11 en punto de la noche, Eduardo Menem pudo decir lo que esperaba su hermano: "Queda aprobado, pase a Diputados". Ahora empieza otro baile. Si el justicialismo consigue disciplinar a todos los suyos y sumar a todos los liberales, provinciales, militaristas y conservadores varios, arrima pero no llega. Los 84 radicales actuales, sumados a los cuatro peronistas disidentes, los cuatro socialistas y Luis Zamora redondean 93. Y con 86 en contra la reforma no sale. Después del 10 de diciembre, la situación no es muy distinta: 83 radicales, más tres del Frente Grande y seis socialistas totalizan 92 opositores. Doblados pero sin romperse aún, los radicales deberán esperar ahora la presión del plebiscito. Si aguantan, no hay reforma.


A. Amdam

**El momento más esperado por el oficialismo: se aprueba la necesidad de reforma.**
*José Octavio Bordón no levantó su brazo por el sí. A Antonio Cafiero, en cambio no le tembló la mano*

## UN TEMA Y TRES VERSIONES DISTINTAS

### José Octavio Bordón

Trazando un paralelo entre su actitud en la Cámara alta y la película *Tango feroz*, el senador justicialista José Octavio Bordón justificó su voto contra el proyecto oficial de reforma de la Constitucion afirmando que "hay cosas y sueños que no se pueden entregar". Bordón fue finalmente el único senador del justicialismo que, tal como lo venía anunciando en los últimos días, se opuso a la reforma constitucional, a diferencia de otros que, como Antonio Cafiero, terminaron aceptando el mandato del Poder Ejecutivo.

Bordón aludió al éxito que tuvo este año la película argentina *Tango feroz*, con lo que "los jóvenes reafirmaron, más allá de sus valores artísticos, que hay cosas que no se pueden entregar, y hay sueños que no se pueden entregar" y "por eso voto por mis convicciones".

El senador mendocino reabrió ayer la lista de oradores de la Cámara alta que había quedado pendiente por el cuarto intermedio dispuesto desde la noche del miércoles.

El senador justicialista también diferenció el proyecto del Gobierno de la reforma constitucional realizada en Mendoza, y consideró que su actitud era coherente con la que mantuvo en su provincia. "En Mendoza –dijo Bordón– los únicos cambios que se hicieron (en la Constitucion provincial) fueron por consenso, si no no se reformaba."

En su discurso, de aproximadamente dos horas, Bordón reafirmó que "no estoy dispuesto a votar una reforma sin consenso", aunque no compartió el planteo de la bancada radical acerca de que se trataba de una medida inoportuna, señalando que "no creo que este momento sea el menos indicado para la reforma, pero creo que para esto tendrán que ponerse de acuerdo las mayorías y las minorías".

"Quiero construir los soportes de una democracia más intensa", siempre y cuando "el consenso esté por encima de todo", finalizó Bordón, defendiendo su posición que fue avalada por la bancada radical en varias oportunidades. En una de ellas, Conrado Storani aprovechó los tonos más críticos del senador díscolo para afirmar enardecido que "aquí no hay consenso, absolutamente no. Se está llegando a una votación forzada".

### Eduardo Menem

"No hacemos esta reforma por capricho personal ni por ambiciones oportunistas, sino siguiendo un mandato del congreso de nuestro partido, en la convicción firme de que estamos cumpliendo un mandato histórico, porque siempre se entendió que ser peronista es ser reformista." Con estas palabras, el presidente provisional del senado, Eduardo Menem, cerró la lista de oradores antes de la votación en general del proyecto de reforma constitucional.

Menem abandonó la titularidad de la Cámara alta, que quedó en manos del vicepresidente Oraldo Britos, para ocupar su banca y realizar un enérgico discurso.

El hermano del presidente de la Nación rechazó las distintas acusaciones de la oposición señalando que "podremos equivocarnos, podremos no tener el mejor texto, pero hemos hecho un trabajo de buena fe, con convicción democrática y vocación patriótica durante varios meses de trabajo. Por eso no puedo aceptar que se diga que estamos improvisando".

Eduardo Menem criticó varias veces al radicalismo por no apoyar la iniciativa justicialista, pese a haber promovido la reforma de la Carta Magna durante el gobierno de Raúl Alfonsín. "Acá todos o casi todos dijeron que son reformistas, pero ¿cuándo? –se preguntó Menem–. Parece que las circunstancias se fundamentan sólo cuando la reforma la quiere hacer el radicalismo."

Luego manifestó que la actitud del peronismo frente al proyecto del radicalismo había sido distinta, ya que "cuando la UCR quiso reformar la Constitución nosotros no pusimos obstáculos porque consideramos que en ese momento de gloria de la UCR, que venían de ganar las elecciones de 1983 y 1985", tenían derecho a "pensar en muchos años más de gobierno".

Menem también recurrió a la historia para justificar el proyecto del menemismo indicando que "esta reforma deberá receptar en forma jurídica el sentimiento de la revolución pacífica que anida en todos nosotros, ésa fue la esencia de la reforma que se efectuó en 1949", aunque distinguió al actual proyecto al aclarar que "una Constitución debe durar en el tiempo, intuir los cambios para trascender el año 2000".

### José Genoud

El presidente del bloque de senadores radicales, José Genoud, fue la voz de la oposición contra el proyecto de reforma constitucional que se debatió ayer en la Cámara alta. Genoud habló durante casi dos horas y empezó su discurso negando la legitimidad del Gobierno para encarar esta reforma y relativizando el resultado de las elecciones del 3 de octubre. "Un gobierno que apenas ha alcanzado el 42 por ciento de los votos –dijo Genoud– está muy lejos de representar a la sociedad los dos tercios que exige la Constitución."

El senador mendocino fue el último en hablar, antes del discurso de cierre del presidente de la Cámara, Eduardo Menem, y justificó el voto de la bancada radical afirmando que "no compartimos su propósito principal, inocultablemente motorizado para reelegir al presidente de la Nación. Todo lo demás ocupa un lugar muy secundario, y por momentos creo que hemos estado jugando a un entretenimiento cuando estuvimos hablando de distintas posibilidades de reformas que dentro de un rato van a desaparecer".

En su discurso, Genoud hizo hincapié en el apuro del Gobierno por sacar la reforma "a cualquier precio". "Una negociación de último momento desplazó otros importantes objetivos para garantizar el artículo 77" que permite la reelección presidencial, en referencia al acuerdo alcanzado entre el oficialismo y el senador por San Juan, el bloquista Leopoldo Bravo. "El justicialismo quiere esta reforma a cualquier precio –continuó Genoud–, aun defendiendo la idea de que puede votarse con los dos tercios de los presentes del cuerpo." El senador radical utilizó una parte importante de su discurso para explicar la historia de las distintas reformas realizadas en el país y sus diferencias con la que se votó ayer. Genoud negó así un argumento que el oficialismo se prepara para utilizar en la votación de la Cámara de Diputados, al afirmar que "se dice que en 1866 se votó con los dos tercios de los presentes, pero no es así: había 50 legisladores pero sólo 32 en ejercicio; los 25 votos fueron más de los dos tercios del cuerpo. Este criterio (de realizar la votación con los dos tercios de los miembros presentes) se usó en la reforma de 1949, que duró lo que dura un gobierno".

## Una carta de Clinton

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, deseó a su par argentino, Carlos Menem, una "rápida recuperación" de la operación quirúrgica a la que fue sometido la semana pasada y valoró especialmente "su firme respaldo a la restitución de la democracia en Haití", a partir de la participación de una nave argentina en el bloqueo naval a ese país. Las expresiones del mandatario norteamericano llegaron a Menem por medio de una carta que le fue antregada ayer a la tarde por el embajador James Cheek. Allí Clinton escribió que "con nuestro trabajo conjunto podemos promover el ideal de democracia en todo el hemisferio" y aseguró que el "dinámico liderazgo (del argentino) es fuente de inspiración". Al retirarse de la Casa Rosada, Cheek dijo al periodismo que también llevó al Presidente los deseos de pronta recuperación de toda su familia. Luego, agregó que conversó con Menem sobre la visita que realizó recientemente a Anillaco, el pueblo natal del jefe del Estado. Con respecto al acuerdo de pesca firmado entre la Argentina y Gran Bretaña, el diplomático se declaró como "un simple observador" de esas relaciones bilaterales, pero manifestó que "nosotros apoyamos cualquier acuerdo porque son dos países amigos" que buscan "negociar y resolver problemas".

## La CNN desmiente

Todavía hoy, nadie ha sabido precisar cuál fue el origen de la versión. Lo cierto es que, con toda formalidad, la cadena norteamericana de televisión CNN distribuyó esta semana entre los medios argentinos un comunicado firmado por su vicepresidente, Peter Vesey, en el que desmiente formalmente haber reportado la semana pasada que "el doctor Carlos Saúl Menem estuviera en estado de coma". "Esta noticia, difundida por algunos diarios, fue inequívocamente falsa", señala Vesey, que hace unos meses atrás vino a Buenos Aires para participar de un congreso de TV por cable. La prolija investigación de los representantes de la CNN en Buenos Aires no logró descubrir quién fue el primero en endilgarle a la cadena norteamericana la falsa información sobre el estado de Menem. Aunque los encargados de la pesquisa especulaban con dos posibilidades: una, casual, según la cual algún periodista distraído habría confundido a la CNN con CSpan, el otro canal de lengua inglesa que llega vía satélite desde Estados Unidos. La segunda, menos ingenua, hablaba de una manipulación del falso dato, destinado a demostrar una nueva "campaña antiargentina" capaz de alterar la estabilidad del mercado financiero.







Eduardo Duhalde busca el reaseguro de la reelección como gobernador. Tony Valdez

# Reforma en Buenos Aires a la medida de Duhalde

Osvaldo Mércuri, presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, confirmó que el justicialismo impulsará la convocatoria a elección de convencionales para reformar la Constitución provincial y habilitar, de ese modo, la reelección del gobernador Eduardo Duhalde.

**El presidente de la Cámara de Diputados de la provincia de Buenos Aires, Osvaldo Mércuri, confirmó que el oficialismo impulsará el llamado a elección de convencionales con el objetivo de reformar la Constitución provincial y consideró que los comicios podrían realizarse entre febrero y abril del año próximo. Tal como ocurre en el orden nacional, la principal meta del gobierno bonaerense es eliminar la cláusula que impide la reelección del mandatario. El anuncio de Mércuri, formulado en momentos que el Senado se aprestaba a aprobar la necesidad de reforma de la Constitución nacional, confirmó de hecho el deseo del gobernador Eduardo Duhalde de asegurarse su permanencia al frente de la administración de la provincia, en el caso de que finalmente quede abierto el camino para la reelección presidencial.**

El afán reformista del justicialismo bonaerense se remonta a diciembre de 1989, cuando a instancias del entonces gobernador Antonio Cafiero ambas cámaras legislativas sancionaron la denominada ley de necesidad de modificación de la Carta Magna. En aquella oportunidad, sin embargo, la ilusión de Cafiero de ocupar por cuatro años más el despacho de la gobernación duró solamente siete meses: en el plebiscito que se llevó a cabo el 5 de agosto de 1990, la alianza conformada por el peronismo y la UCR fue claramente derrotada por una coalición en la que confluyeron partidos de izquierda, de derecha y organizaciones vecinales.

Ahora, nuevamente, el justicialismo de la provincia de Buenos Aires se ha propuesto retomar la iniciativa. Esta vez, con todo, el camino será la convocatoria a elecciones de convencionales constituyentes. Según Mércuri, durante la próxima Asamblea Legislativa –integrada por 46 senadores y 92 diputados– se dará a conocer el dictamen, cuya aprobación requiere mayoría simple.

El propio Mércuri se ocupó de dejar en claro que el deseo de reformar la Constitución de la provincia está íntimamente ligado a los sueños de reelección que hoy signan cada uno de los pasos del presidente Carlos Menem. Tras señalar que "mantener las cláusulas que impiden la reelección tanto del presidente como del gobernador bonaerense constituye una proscripción", el titular de la Cámara de Diputados de la provincia añadió: "Tenemos la certeza de que ésa es la postura no sólo de los justicialistas, sino de la mayoría del pueblo, por lo que asumimos el compromiso activo y militante para lograr el objetivo de la sanción de la ley de reforma y el llamado a la Convención Constituyente nacional".

En el caso de prosperar, la reforma de la Constitución de la provincia le permitirá a Duhalde postularse en 1995 para un nuevo mandato como gobernador o, en el mejor de los casos, descartar esa alternativa y probar suerte en las elecciones presidenciales si llega a fracasar el sueño de Menem.

El justicialismo bonaerense se ha puesto en marcha y ha convocado a una movilización a Plaza de Mayo para el próximo 20 de noviembre con el propósito de expresar públicamente su apoyo a la reforma de la Constitución nacional (ver página 2).

POLÉMICA EN LA UCR

# Estado deliberativo

**Pese a que desde el sur llegaron dos buenas noticias, los radicales no consiguen revertir la desorientación que los invade ante cada versión que nace en la Casa Rosada. ¿Habrá plebiscito en noviembre o en diciembre? ¿Habrá diálogo institucional o la estrategia oficial ya está volcada a buscar "quebrar" diputados en la UCR? ¿El Gobierno esperará a ver si Alfonsín reasume la jefatura partidaria o pisará el acelerador en estos días? Son algunos de los interrogantes que los desvelaban anoche, mientras exhibían estas dos modestas buenas nuevas: en Chubut (la provincia gobernada por el radical prorreformista Carlos Maestro), dos diputados nacionales aseguraron que respetarán la decisión partidaria de votar contra la reforma. En Río Negro (cuyo mandatario es el polémico Horacio Massaccesi), el titular de la UCR local dijo que "si en el Senado se aprueba un proyecto reducido, tendríamos que rediscutir nuestro apoyo a la reforma".**

Ayer, los jefes radicales tuvieron un ojo puesto en la reunión de gabinete y el otro en el debate del Senado. El mismísimo Eduardo Angeloz -número puesto a la candidatura presidencial del '95– demoró una vez más su viaje a Buenos Aires hasta que el panorama por afuera y por adentro de la UCR "esté un poco más claro", según confió uno de sus operadores porteños. Ese viaje implica una entrevista con el presidente Menem y Angeloz cree que su presencia en Olivos podría sumar un motivo más de discordia entre los radicales, cuando todavía no tienen claro cuál será la estrategia gubernamental para acercarse a la reforma con reelección.

La interna, en tanto, demanda esfuerzos para disimular las fisuras que provocaron las posturas prorreformistas de Maestro y Massaccesi. Por eso, la confirmación de que votarán "como mande el partido" que hicieron ayer los diputados chubutenses María Cristina García de Novelli y Pedro Aníbal Peralta fue como un soplo de aire fresco. La declaración del titular de la UCR rionegrina, Pablo Verani, abriendo la puerta a una revisión del apoyo a la reforma, sumó en el mismo sentido.

Otro eje interno es la postura frente al plebiscito. A la mayoría inclinada por un "Comando del No", se opone la tesis abstencionista del cordobés Angeloz, el santiagueño José Zavalía y, probablemente, el entrerriano Sergio Montiel. La regla no escrita parecería indicar que en los distritos en los que el radicalismo hizo elección el 3 de octubre hay resistencia a jugarse por un No que pueda desdibujar el resultado del comicio. El viernes que viene, la Convención Nacional será el escenario de definición de esa diferencia. Y, trece días después, se dirimirá la otra gran cuestión interna: la jefatura del Comité Nacional. Hasta ahora, el único postulado es Raúl Ricardo Alfonsín.

# EL

***(Por Washington Uranga)* El cardenal Antonio Quarracino, arzobispo de Buenos Aires, fue reelecto ayer como presidente de la Conferencia Episcopal Argentina (CEA) para cumplir un segundo período de tres años, en lo que podría leerse como una ratificación, por parte de la jerarquía católica, de la línea conservadora del arzobispo porteño. La gestión de Quarracino se caracterizó además por la estrecha relación que mantiene con el presidente Carlos Menem y sus colaboradores inmediatos. La reelección de Quarracino fue la primera determinación adoptada por aproximadamente ochenta obispos que iniciaron ayer su segunda asamblea plenaria del año en la casa María Auxiliadora, situada en la localidad bonaerense de San Miguel, a cincuenta kilómetros de la capital. Después de conocido el resultado de la votación, el plenario episcopal saludó con un aplauso al reelecto presidente.**

Si bien no se sumunistró información respecto del escrutinio y de la diferencia de votos que Quarracino obtuvo a su favor, la rapidez con que se produjo la elección indica a primera vista la existencia de un sólido consenso entre los obispos en favor de la figura del arzobispo de Buenos Aires. La reelección de Quarracino se produjo aproximadamente a las veinte de ayer, adelantándose al programa que establecía que hoy viernes por la mañana se concretaría la votación para la presidencia. Ayer por la tarde, después de un momento de oración, los obispos se reunieron por regiones e intercambiaron allí sus

UNA

# De Boca,

***(Por W.U.)* El cardenal Antonio Quarracino es un hombre de setenta años, descendiente de familia italiana, hombre de trato directo y desprovisto de estilo diplomático, que en muchas oportunidades prefiere el tono agresivo y el lenguaje vulgar para llamar la atención de su auditorio. En sus primeros años de obispo en la década del sesenta era considerado entre los hombres más abiertos y progresistas de la jerarquía católica. Desde esa postura Quarracino evolucionó lentamente hacia posiciones cada vez más conservadoras, tanto en el campo social como en lo estrictamente eclesiástico. Durante la dictadura militar criticó a quienes participaron en campañas internacionales de denuncia por violaciones a los derechos humanos porque consideró que las mismas no se ajustaban a la verdad de los hechos acaecidos en el país en ese período. Hoy se lo puede señalar como uno de los principales exponentes de la vertiente neoconservadora del Episcopado argentino.**

El reelecto presidente del Episcopado argentino nació en Pollica de Salerno (Italia) el 8 de agosto de 1923 y es obispo desde el 3 de febrero de 1962, cuando fue designado titular de la diócesis de 9 de Julio, en la provincia de Buenos Aires. Entre 1968 y 1985 el prelado fue obispo de la diócesis de Avellaneda, en el Gran Buenos Aires, y a partir de ese año

ANTONIO QUARRACINO SEGUIRA SIENDO PRESIDENTE DEL CEA

# CARDENAL REELECTO

**Un día antes de lo previsto, la asamblea plenaria de obispos reeligió por otro período de tres años al cardenal Antonio Quarracino como presidente de la Conferencia Episcopal Argentina (CEA). Esta decisión fue leída como una ratificación, por parte de la jerarquía católica, de la línea conservadora del arzobispo porteño, de estrecha relación con Carlos Menem.**

puntos de vista respecto de los candidatos. En esta consulta informal habría quedado establecido ya el consenso que permitió luego la rápida reelección de Quarracino. El estatuto episcopal establece que en las dos primeras votaciones se necesitan los dos tercios de votos para consagrar a un candidato. En la tercera vuelta, de la que participan los dos obispos más votados, alcanza con la mitad más uno de los sufragios.

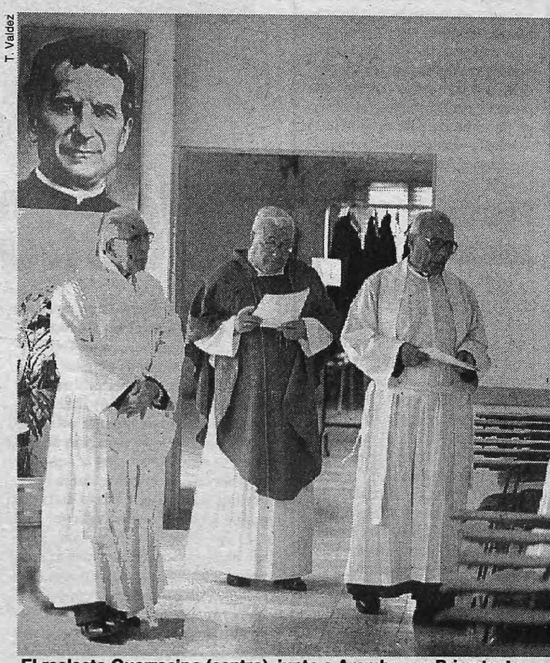
Sólo el cardenal Raúl Primatesta, arzobispo de Córdoba y quien ya ejerció la presidencia de la CEA, aparecía como una figura de alternativa a Quarracino. La candidatura del arzobispo cordobés había sido impulsada por los sectores más abiertos y progresistas del Episcopado, también proclives a una relación de mayor autonomía entre la Iglesia Católica y el poder político.

En el día de hoy se elegirán los dos vicepresidentes de la CEA y una buena parte de los presidentes de las comisiones especializadas, entre las que se destacan por su importancia las de Pastoral Social, Educación Católica, Comunicación Social, Apostolado Laico y Vida Religiosa. Después llegará el turno del secretario general y de los miembros de las comisiones episcopales.

Quarracino inauguró ayer por la mañana la asamblea de la Conferencia Episcopal Argentina con una homilía en la que abogó por la paz, reivindicó el derecho de la Iglesia a anunciar su verdad sin "contemporizar con el mundo" para no caer en un catolicismo "mistongo", denunció a quienes "siembran divisiones y antinomias" en la Iglesia y criticó "las interpretaciones de una prensa desconsiderada, torpe y tuerta que mira siempre para el lado izquierdo". Poco antes de iniciarse las deliberaciones, en una conversación informal con los periodistas, el arzobispo Italo Distéfano afirmó que "la Iglesia no se opone a todo lo que sea reforma, pues en todos los países ya ha habido reforma y cambios constitucionales".

En la ágenda de los obispos está establecido un momento para recibir el informe elaborado por una comisión que preside Primatesta, encargada de realizar un estudio sobre la reforma constitucional "desde la perspectiva de la Iglesia". Adelantándose a las conclusiones de sus pares el arzobispo de San Juan, Italo Distéfano, salió ayer a anticipar su opinión indicando que al respecto "es importante respetar a la ciudadanía", aunque advirtió que "yo quiero estar en comunión con mis hermanos obispos y no quiero adelantar una opinión sobre un tema que se le encargó a una determinada comisión". Distéfano también se ubica –como Quarracino y Emilio Ogñenovich, el celebrante de la misa de acción de gracias el pasado martes en la Casa Rosada– en el grupo de obispos más cercanos al entorno presidencial.

Distéfano aprovechó la oportunidad para respaldar al cardenal Quarracino en su petitorio para que Menem no reciba a la cantante Madonna. "El Presidente es toda una jerarquía, una expresión máxima de los valores que corresponden a una comunidad o a una nación y así como habrá quienes le habrán pedido que la reciba (a Madonna) en base a determinados intereses, es muy lógico y es justo que la Iglesia, interpretando el sentir de la mayoría silenciosa del país que es virtuosa y honesta, haya hecho oír su voz mediante la palabra del cardenal Quarracino". El martes, tras el pedido de Quarracino, el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, anunció que Menem no recibirá a Madonna.


T. Valdez

**El reelecto Quarracino (centro), junto a Aramburu y Primatesta.**

CARRERA HACIA LA DERECHA

## pero amigo de Menem

el papa Juan Pablo II, con quien mantiene una relación muy cordial, lo nombró para encabezar la arquidiócesis de La Plata (Buenos Aires). Desde entonces se convirtió en firme candidato para suceder al cardenal Juan Carlos Aramburu en el Arzobispado de Buenos Aires, pero la reticencia del gobierno radical demoró esa designación hasta el 10 de julio de 1990, cuando ya Carlos Menem ejercía la presidencia de la Nación. El 28 de junio de 1991 Juan Pablo II lo elevó a la condición de cardenal, título que lo habilita para ser elector del Papa.

A nivel internacional, Quarracino ocupó la Secretaría General del CELAM (Consejo Episcopal Latinoamericano) entre 1978 y 1982 y entre 1983 y 1987 se desempeñó como presidente del mismo organismo. Antes había sido presidente del Departamento de Laicos del CELAM. En el Vaticano el arzobispo de Buenos Aires es, entre otros cargos, miembro de la Congregación para los Obispos y consultor de la Pontificia Comisión para América Latina.

En el CELAM, Quarracino trabajó junto al obispo colombiano Alfonso López Trujillo, máximo exponente de la corriente ultraconservadora dentro de la Iglesia latinoamericana. Durante los cuatro años en los que Quarracino ejerció la secretaría general, López Trujillo era el presidente y una vez que el hoy arzobispo de Buenos Aires accedió a la presidencia el colombiano siguió teniendo gran influencia en los lineamientos del Consejo.

Cuando se conoció el nombramiento de Quarracino como arzobispo de Buenos Aires, uno de los primeros en expresar su satisfacción fue Carlos Menem, quien no dudó en calificar de "mi amigo" al titular de la arquidiócesis porteña. Menem y Quarracino se reúnen frecuentemente y se asegura que ambos aprovechan la vecindad (el arzobispo vive en Olivos al lado de la residencia presidencial) para celebrar encuentros reservados que nunca trasciénden a la opinión pública.

## Críticas por el acuerdo

El vicegobernador de Chubut, Jorge Aubía, advirtió que el acuerdo provisorio de pesca de calamar que la Argentina suscribió el miércoles último con Gran Bretaña provocará "graves perjuicios" para la economía de la provincia. "Se agrava aún más la situación de Chubut si tenemos en cuenta que esos barcos que están pescando en nuestros mares, bajo nuestras leyes, están después compitiendo en los mercados internacionales con nuestra propia industria pesquera, que se debate en medio de agudos problemas", señaló Aubía en un documento difundido ayer.

## Pesca y petróleo

Según reveló el canciller Guido Di Tella, la Argentina intentará alcanzar con Gran Bretaña "un acuerdo cooperativo en la explotación del petróleo" en el Atlántico Sur, equivalente al que se firmará sobre recursos pesqueros. Sin embargo, el ministro reconoció que "hasta el momento los británicos no se han mostrado flexibles en este sentido, aunque confió en que lo harán". Di Tella agregó que el Gobierno utilizará "todas las acciones legales a su alcance" para impedir búsquedas y extracciones unilaterales de hidrocarburos. "Es un área costosa para la inversión petrolera y además litigiosa, por lo que resulta indispensable la cooperación económica entre ambos países", concluyó el canciller.

## Tribunal de conducta

El tribunal de conducta de la UCR porteña se abocó de oficio a la investigación de las agresiones que sufrieron los fotógrafos Manuel Fernández y Rafael Yohai, y el periodista Juan Miceli, durante el debate interno realizado el lunes último. El órgano disciplinario invitó a los tres agredidos a prestar declaración el próximo lunes. En tanto, el Comité Nacional del partido repudió "enérgicamente la incomprensible agresión física" contra los periodistas y reporteros y reclamó "el pronto esclarecimiento del hecho y la identificación de los responsables". Agregó que "estos incalificables sucesos lesionan la libertad de expresión que el radicalismo siempre defendió en su centenaria tradición".








Mario Manusia

Dirigentes de la Federación de Veteranos de Guerra se entrevistaron ayer con los detectives de Scotland Yard y expresaron que no colaborarán con la investigación, aunque no impedirán que declaren los que así lo deseen.

VETERANOS ARGENTINOS CON SCOTLAND YARD

# Desacuerdos por la guerra

**Scotland Yard tuvo ayer su primer round en Buenos Aires, donde intenta recoger testimonios sobre crímenes de guerra cometidos por tropas británicas en las Malvinas, en 1982. Los detectives ingleses mantuvieron una entrevista formal con la Federación de Veteranos de Guerra, que se opone a colaborar con la comisión investigadora extranjera, cuyo balance puede leerse como un fracaso –tal es la óptica de la Federación–, o como un logro: un comunicado de los policías británicos aseguró que "estamos contentos, porque aunque finalmente no cooperan, no interferirán con los ex soldados que nos quieran ver".**

Los policías se comunicaron por teléfono con la Federación para pedir una entrevista con su secretario general, César Trejo. Este les aclaró que sólo se podía hacer una reunión institucional en la sede de la Federación. Los detectives aceptaron, pero pusieron como condición que no hubiera periodistas. A último momento, los veteranos avisaron a la prensa, lo que provocó la molestia de los británicos, quienes se fueron algo incómodos en su camioneta gris metalizada.

El encuentro –de mañana, en el barrio porteño de San Telmo– consistió en una exposición de las dos formas de ver el asunto, absolutamente inconciliables. Los veteranos reclamaron que la investigación no se limitara al fusilamiento de prisioneros argentinos en Monte Longdon, sino que incluyera todas las denuncias –por ejemplo, el hundimiento del crucero General Belgrano– y cuestionaron su metodología: por caso, la citación a "personas que no estuvieron en Monte Longdon y que no tienen nada que aportar", entre las que mencionaron a la periodista Magdalena Ruiz Guiñazú, "que tengo entendido que no estuvo en Malvinas", según ironizó Luis Ibáñez, titular de la Federación.

Los veteranos no dejaron pasar la ocasión para denunciar políticamente la investigación británica. El secretario general de la Federación, César González Trejo, explicó a **Página/12** que al Reino Unido "únicamente le interesa la pesca, el petróleo y para nada hacer una investigación seria sobre los crímenes de guerra" y, "de esta forma, lo único que harán es sancionar individualmente a algún militar, pero no a los responsables políticos de la guerra".

Su verdadero propósito –según González Trejo– es "blanquear crímenes de guerra, condenando individualmente y absolviendo en general".

Por su lado, la comisión británica dio a conocer un comunicado en una conferencia de prensa realizada en la Embajada del Reino Unido en Buenos Aires, donde, en cambio, no se ofreció detalle alguno sobre los primeros testimonios recogidos. "No entendieron nuestra misión, no están de acuerdo y no desean cooperar", dice el comunicado sobre la Federación de Veteranos. Sin embargo –aclara–, "estamos contentos porque aunque finalmente no cooperan, no interferirán con los ex soldados que nos quieran ver".

Sólo hubo dos sugerencias en el diálogo entre ambas partes. Los policías admitieron que habían hecho mal en citar a declarar al coronel Conde, un militar que murió y con cuyo nombre fue bautizado un regimiento de La Plata que combatió en Malvinas. Los veteranos les indicaron que, en lugar de reclamar testimonios, consultaran los ya prestados ante la comisión formada en el Ministerio de Defensa.

## Investigaciones paralelas

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, aclaró ayer que "no se trabajará en forma combinada" en la investigación sobre crímenes de guerra en Malvinas, aunque no descartó que pudiera haber contactos entre la comisión de Scotland Yard que trabaja en Buenos Aires (ver aparte) y la que realizó una recopilación de testimonios en la cartera de Defensa durante cuatro meses, cuyas conclusiones se conocerán en los próximos días.

"Son dos procesos que corren paralelos –dijo Camilión–. Si se nos requiere algún tipo de información y se recaba alguna colaboración, y si es posible que lo hagamos, lo haremos, por supuesto. Pero son dos investigaciones que no están planificadas de manera coordinada."

"Se nos ha vencido el plazo que nos habíamos fijado" para la comisión que funcionó en Defensa –prosiguió–, "de modo que en el curso de los próximos días se conocerán las conclusiones. Estamos elaborando los testimonios e incluso se desplazó hacia el norte del país un grupo de la comisión para recibir declaraciones. Una vez que tengamos el balance, lo haremos público".

Por su parte, Juliana Solanas Pacheco –integrante de la comisión– indicó que había testimonios que indicaban que hubo crímenes de guerra, "pero eso hay que probarlo y es difícil hacerlo después de 11 años no teniendo acceso nosotros al territorio". Además, explicó que "algunos muchachos tampoco sabían que eran transgresiones" algunas cosas que hicieron los británicos en Malvinas "y recién ahora, después de tanta publicidad, se dan cuenta de que sí".

En el mismo sentido, observó que "nuestra Policía Federal todavía no ha sido convocada, a la que yo creo idónea para estar junto a Scotland Yard. A mí me han dicho inspectores de la Policía Federal que ellos no tendrían ningún problema en trabajar junto a Scotland Yard, pero todavía de eso no se ha hablado nada".

ACUSACIONES EN LA UCR

# Algunos batatas radicales

**(*Por Alejandra Rey*) Luis "el Loco" Ramírez, que fue identificado como uno de los agresores a los periodistas el lunes por la noche durante el plenario de delegados al Comité, anunció ayer que no se presentará ante la mesa directiva de la UCR –a pesar de haber sido citado–, y en cambio lo hará ante la Justicia, según informó ayer un comunicado partidario. De esta forma, la ficha de afiliación del "batata" radical –así lo calificó el presidente del Comité, Felipe Figuerero– será elevada hoy al tribunal de disciplina, que juzgará las medidas a tomar. Sin embargo, la identificación de Ramírez no conformó a la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, UTPBA, que hoy volverá a reunirse con las autoridades del Comité Capital para exigirles que den a conocer los nombres de todos los agresores. En tanto, Fernando de la Rúa pidió ayer la expulsión de Ramírez y volvió a identificar públicamente al sector desde el que partieron tanto los huevazos como las piñas, como "gente del Ateneo del Centenario y barras que vivaban a Alfonsín". Con estas palabras, el cuestionado senador porteño contribuyó a enrarecer aún más el difícil clima interno de la UCR. Y, en esta interna, todos tienen algo para decir y denunciar.** Los alfonsinistas tienen identificado a un "gordo, pelado, que le pegó a un fotógrafo y que milita con Fernando de la Rúa". Fuentes cercanas al senador comentaron que algunos militantes habrían identificado a Jorge Saavedra, un mecánico dental de 40 años con barba y pelo rubio, como a otro de los agresores. Los mismos voceros juran que Saavedra trabaja en el Concejo Deliberante, y la información no es caprichosa: el edil Eduardo "Cachorro" Pacheco también fue acusado de pegarle al delarruista Marcelo García que, en medio del plenario, le habría gritado, entre otras cosas, "forro" e "hijo nuestro". Como si estos comentarios no bastaran para desatar una verdadera lucha interna, Fernando de la Rúa anunció ayer que "yo pongo la cara por el resultado electoral, pero no por esto".

Fuentes del alfonsinismo, que se sintieron agredidas por las palabras del senador, dijeron ayer que "si antes estábamos peleados entre nosotros, esto nos une como nunca". En los mentideros radicales se contaban ayer varias historias. Una de ellas decía que el plenario de delegados estaba "más o menos consensuado desde antes, y los propios delarruistas habían dicho que Fernando no iba a asistir. Por lo tanto, cuando se presentó, ni siquiera estaban presentes las autoridades de la mesa y fue un caos".

Lo cierto es que los dedos acusadores del Comité se dirigen hacia el sector Alternativa, un grupo vinculado a Enrique "Coti" Nosiglia que trabajó con la gente de Federico Storani en la Capital. "Eran una especie de sociedad de punteros más o menos fuertes que movían aparato y que buscaban un lugar bajo el sol", lo definió una fuente. Entre sus filas se cuenta a Pedro Querido, Alberto Campos, Víctor Hugo Zalazar y, ahora, Guillermo Tello Rosas. En 1991 los integrantes tuvieron algunas diferencias entre sí y se dividieron formando dos líneas internas: Alternativa e Iniciativa, que lidera Miguel Salvatori y que son los Fredi boys de Capital. Si bien son de tradición alfonsinista, en las últimas internas jugaron en favor de De la Rúa, pero ya habían arreglado con sus ex aliados para volver a las fuentes después de las elecciones.

Pero como nadie contaba con el fracaso de la Capital, las facturas fueron inevitables. La más conocida es la que le pasó el frustrado Campos a De la Rúa. Dicen que cuando el senador lo vio, le dijo: "Campito, qué suerte que al menos vos entraste". Campos sólo atinó a decir: "No, Fernando, no entré". Quienes lo conocen aseguran que lo de De la Rúa no fue una broma. Más bien, un poco de humor negro.

CRISIS EN SANTIAGO DEL ESTERO

# La carta de la intervención

*El Gobierno tiene "prácticamente" tomada la decisión de intervenir la provincia. El radical Zavalía rechaza la medida.*

**"La decisión de intervenir Santiago del Estero está prácticamente tomada", dijo anoche un vocero del Ministerio del Interior. Y agregó que la única alternativa para evitarla sería que se llegue un acuerdo entre los caudillos provinciales del peronismo, el senador Carlos Juárez, y del radicalismo, el diputado electo José Luis Zavalía. La lista de candidatos a ocupar el cargo de interventor federal encolumna a varios hombres del oficialismo, pero "el mejor posicionado es el `Chiche' (Julio César) Aráoz", confió la misma fuente. Anoche, el radical Zavalía, quien desde 1991 viene denunciando un "fraude" electoral y reclama que se convoque a nuevos comicios de gobernador, fue terminante cuando se lo consultó sobre una eventual intervención: "No permitiremos que en Santiago entre ningún interventor" y "mucho menos a una persona como Aráoz, que está cuestionado moral y políticamente" (ver recuadro).**

La crisis institucional de Santiago del Estero se desató en 1987, cuando el ex gobernador Carlos Juárez y su delfín, César Iturre, partieron el peronismo provincial en dos, al llegar el segundo a la gobernación. Desde entonces, los rumores de intervención fluyeron periódicamente, pero nunca con tanta insistencia como en los últimos días, a raíz de la crisis alimentada por el último conflicto con la policía y el actual con los educadores de la provincia. El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, fue consultado ayer luego de la reunión de gabinete sobre las renovadas versiones de intervención, y no las confirmó ni negó, sino que dijo que "es una decisión delicada, que requiere un análisis pormenorizado".

"Los gritos de Juárez, que estaba en el Senado, se escuchaban hasta en la explanada de Rivadavia", magnificó una fuente de Interior. Luego de esa comunicación, un lote de funcionarios que incluyó al secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, mantuvo contactos con el senador santiagueño "porque estaba tan caliente que se pensó que se corría peligro de perder su voto a favor del proyecto de reforma" que se aprobó anoche en la Cámara alta.

Por esta razón, la orden que se impartió en la Casa Rosada fue la de bajar los decibeles y no alimentar la usina de rumores. Pero a esa altura el nombre de Aráoz, ex ministro de Salud y Acción Social y ex interventor de Tucumán, aparecía como número puesto para ocupar el cargo, a pesar de los esfuerzos que se hicieron desde la Secretaría General para evitar los trascendidos. Lo seguían en la nómina el ex interventor en Catamarca, Luis Prol, y el ex diputado cordobés Julio Badrán, pero muchos le encontraron sentido a la audiencia que el presidente Carlos Menem concedió en la Casa Rosada a Aráoz el miércoles por la noche, sin que trascendieran los términos de la prolongada conversación.

Los trascendidos indican que el decreto disponiendo la intervención incluiría la convocatoria a elecciones para la designación del gobernador y vice en un plazo de 120 días. De esta forma se intentaría calmar al radical Zavalía y hasta se acotaría a Juárez, ya que ambos llegaron en 1991 a compartir un escenario para denunciar el "fraude" en las elecciones que consagraron a Carlos Mujica como gobernador santiagueño y reclamar nuevos comicios. Luego, Mujica calcaría la actitud de su padrino político, Iturre, y terminaría negociando con Juárez.

"Menem todavía se resiste a decidir la intervención, aunque admite que la provincia se ha vuelto ingobernable", aseguraban en los pasillos de la Casa Rosada a primera hora de la tarde. El análisis presidencial es que tras el éxito del radicalismo en la provincia en las últimas elecciones -Zavalía se impuso por alrededor del 50 por ciento de los sufragios–, una convocatoria a comicios para elegir gobernador y vice no sería más que transferirle el gobierno al caudillo radical. Por esa razón, aunque algunos funcionarios recordaron que las distintas fracciones del PJ sumaron algo más del 45 por ciento de los votos, se insistió en buscar un acuerdo entre las principales fuerzas políticas. Pero en esa negociación con la UCR el oficialismo también intentaría incluir la votación por la reforma que aterrizará ahora en la Cámara de Diputados. De todos modos, aúltima hora de anoche se afirmaba en Interior que la intervención a la provincia "ya es casi un hecho".

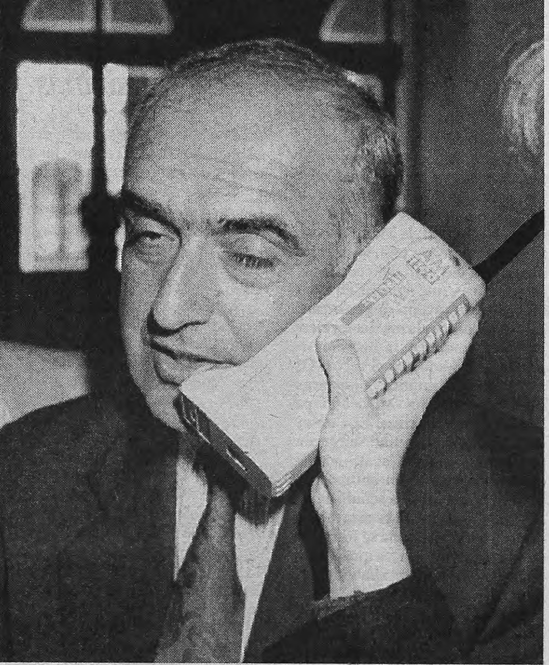
## Zavalía

El líder del radicalismo santiagueño, José Luis Zavalía, aseguró que "en la provincia no vamos a dejar entrar a ningún interventor" y denostó al principal candidato a ocupar ese cargo, Julio César Aráoz, al considerar que "no está capacitado ni moral ni políticamente para regir los destinos de Santiago del Estero". El caudillo radical, que se impuso ampliamente en la últimas elecciones legislativas, reiteró el pedido de renuncia del actual gobernador Carlos Mujica y el posterior llamado a comicios, al tiempo que calificó la posible intervención como "un manoseo político, ya que se interviene porque perdió el justicialismo".

Zavalía participó anoche de la presentación del libro *La rebelión a caballo*, del periodista del diario *Clarín* Carlos Quirós, que describe la movilización popular encabezada allí por el caudillo en contra del denunciado "fraude" cometido en las últimas elecciones gubernamentales. "El 27 de octubre del '91 me quitaron el gobierno con el fraude electoral, reconocido por la Justicia, y ahora me quitarían una nueva posibilidad. De ninguna manera admitimos la langosta federal. La vamos a rechazar activamente con todas las fuerzas", señaló el jefe del radicalismo local.

Informado por los periodistas de la posibilidad de la intervención, Zavalía relató que estuvo reunido el martes pasado con el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, quien –según sus dichos– negó "totalmente" esa decisión. "No creo que el ministro cambie tan rápido de opinión –declaró–. Pero si es así la UCR provincial y la nacional lo va a rechazar porque esto pone en peligro la estabilidad del sistema democrático. En Santiago vamos a resistir cualquier intervención con el pueblo movilizado en la calle, como fue hasta ahora en contra de Mujica".

M. Manusia



**Carlos Ruckauf dijo que se trata de "una decisión delicada".**
*Ya se habla de Julio César Aráoz para el cargo de interventor.*

RENUNCIA DE LUDER EN PARIS

# Ecos de la Corte

**El embajador argentino en Francia, Italo Luder, desmintió haber recibido un ofrecimiento del Gobierno para integrar eventualmente la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Después de la crisis desatada en el máximo tribunal por la desaparición de un fallo contrario al Banco Central, y en medio de la ofensiva liderada desde el Ministerio de Justicia para lograr la renuncia de los jueces del cuerpo, el nombre del ex candidato a presidente en 1983 volvió a sonar como reemplazo en caso de que se produjesen las deseadas vacantes. La versión tomó aun mayor fuerza cuando el 12 de octubre Luder presentó su dimisión como jefe de la sede diplomática en París.**

"Simplemente, después de dos años y medio de ser embajador argentino en Francia vuelvo a mis actividades habituales, a mi estudio jurídico y, por supuesto, a mi presencia en los hechos del país; eso es todo", aseguró ayer Luder desde París.

Luder es un antiguo candidato a ocupar un cargo en la Corte Suprema. Ya el ex presidente Raúl Alfonsín le había ofrecido un sillón en el máximo tribunal, pero el dirigente justicialista rechazó la invitación. Actualmente, sectores del Gobierno lanzaron su nombre una vez más, como parte de una estrategia destinada a forzar la renuncia de los ministros del tribunal supremo, a limpiar así la imagen de descrédito de la Justicia y a abrir una instancia de negociación con la oposición relacionada con el proyecto de reforma de la Constitución.

Sin embargo, la movida chocó contra la decisión de los jueces de la Corte de abroquelarse en sus puestos, convencidos de que la otra vía vislumbrada por el Gobierno para producir vacantes en el alto tribunal –el juicio político– es imposible de llevar a cabo.

"No creo que esté dentro del cálculo de posibilidades", insistió ayer Luder para desestimar las versiones que indicaban que Menem le había ofrecido un puesto en la Corte. Luder reconoció sí haber hablado telefónicamente con el jefe de Estado para explicarle los motivos de su renuncia como diplomático. "El Presidente lamentó mucho mi decisión, pero reconoció los argumentos que le di y dijo que los comprendía", agregó.

## SUCESION

Naldo Brunelli tendrá sucesor en la secretaría general de la CGT el 24 de noviembre, dos semanas antes de asumir como diputado nacional. Ese día se realizará el congreso normalizador cegetista, según el acuerdo al que llegaron las dos facciones dirigentes de la central. Tras dos meses de no poder reunir al concejo directivo, los "amigos" del Gobierno y los "elefantes" de las grandes corporaciones se reunieron ayer para fijar la fecha del congreso, donde la central volverá al sistema de dirección unipersonal. El acuerdo de ambos grupos llegó luego de que Lorenzo Miguel ratificara que su sindicato no peleará por retener la titularidad de la central. Como Brunelli sigue manifestando que aspira a mantenerse, el anuncio de Miguel sólo podría interpretarse de un modo: que prefirió cortarle las alas a su pollo para que no concentrara la doble corona de titular de la central y al mismo tiempo cabeza del encogido pero aún decisivo minibloque de los "dipusindicales" del PJ. Por su parte el "elefante" Zanola ratificó el apoyo del grupo de Brunelli, demostrando que si no es el metalúrgico tendrán grandes dificultades para encontrar un candidato propio. Pero los "amigos" tienen grandes chances de colocar al próximo secretario general, como resultado además de la nueva ecuación de poder gremial tras las elecciones del 3 de octubre. En ella los menemistas se consideran acreedores del triunfo oficialista. Para el puesto ya hay por los menos dos hipermenemistas anotados: Rubén Pereyra (obras sanitarias) y Alfredo Attanasoff (municipales). A Brunelli y otros "elefantes" se les reservaría puestos expectantes en el secretariado. Pero el grupo, cuyos mayores exponentes son Lescano (Luz y Fuerza), Cavalieri (comercio) y West Ocampo (sanidad) juega ahora su carta estratégica en el armado de aseguradoras de fondos de pensión para tratar de captar en su propia red de jubilación privada la clientela cautiva de sus obras sociales.

## Emplazan a Cavallo

El Colegio público de Abogados de la Capital Federal emplazó al ministro de Economía, Domingo Cavallo, a precisar en 24 horas "los motivos por los cuales se niega a proporcionar la información requerida sobre los nombres de los abogados corruptos y las pruebas de tal corrupción". Una carta firmada por el titular de la entidad, Carlos Cichello, le recuerda a Cavallo que no ha contestado el fax en el que se le requería esa información, reitera que el Colegio no "protege ni encubre a corruptos" y aclara que el ministro es quien debe tener la información sobre los casos puntuales pero hasta ahora no ha identificado más que a dos.

## Riojanos en paro

Los docentes riojanos resolverán hoy en asamblea si continúan con el paro por tiempo indeterminado, que acaba de cumplir cinco semanas. El nuevo ministro de Economía provincial, Pablo Aguilera, les ofreció a los gremialistas un aumento de 50 pesos en concepto de suma fija. La Asociación de Maestros y Profesores (AMP) reclama, en cambio, 100 pesos sobre el básico de 220 pesos y 450 pesos de básico a partir de marzo del '94. El gobierno provincial declaró cesante al titular del sindicato enrolado en CTERA, Rogelio De Leonardis, pero el dirigente no se dio por notificado oficialmente.

## Visita de Wasmosy

El presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, viajará el domingo a Buenos Aires para visitar al presidente Carlos Menem, luego de la intervención quirúrgica a la que fuera sometido la semana pasada. Durante la visita, de carácter privado, ambos presidentes celebrarán una breve reunión en la Casa Rosada, confirmó hoy Wasmosy a la prensa. El viaje del jefe de Estado paraguayo a la Argentina estaba previsto en principio para el miércoles, pero las malas condiciones del tiempo en Asunción obligaron a posponerlo, informaron fuentes oficiales.



# Tirón de orejas del Consejo de la UBA a Medicina

*Pidieron a Medicina que confeccione un nuevo padrón y que no voten los alumnos de carreras no universitarias.*

**La absoluta mayoría de decanos, profesores, graduados y estudiantes integrantes del Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires (UBA) resolvió ayer que "la Facultad de Medicina confeccione un nuevo padrón depurado para la elección del claustro de estudiantes y que a partir de la publicación del mismo comenzarán a correr todos los plazos electorales". En buen romance, la decisión del cuerpo presidido por el rector Oscar Shuberoff implica la postergación de los comicios convocados para la semana próxima. El Consejo Directivo de la facultad se reunirá hoy para decidir si acata o no el cambio de fecha. Sin embargo, el decano Luis Ferreira señaló ayer a *Página/12* que "ésta es una maniobra dilatoria para que se introduzca a Franja Morada, ya que presentaron los cincuenta avales media hora más tarde del tiempo límite". Hasta el momento, la única lista oficializada para competir en la renovación de los cuatro consejeros directivos es el FUNAP (menemista).**

El lunes pasado el veedor judicial designado por el Consejo Superior, Norberto Caló, tomó nota de que el Consejo Directivo de Medicina había resuelto incorporar a los estudiantes de los cursos de Hemoterapia, Radiología, Podología y Técnico Cardíaco. Según las autoridades de la UBA, los alumnos de estos cursos no pueden votar en una elección del claustro estudiantil porque "no son estudiantes de una carrera, como lo establece el Estatuto". Basándose en esta fundamentación, el martes Shuberoff emitió la resolución 1081 por la cual le comunica a Medicina que esos alumnos (alrededor de 2000) "no están habilitados para sufragar, debiéndose eliminarlos del padrón" y aclara que "coadyuva a esta interpretación la definición de graduado establecida en el mismo Estatuto Universitario, toda vez que si los egresados de los cursos no integran el padrón de graduados es porque los estudiantes de esos cursos no son de carrera universitaria".

Los representantes de las mayorías de docentes, graduados y estudiantes que componen el Consejo de Medicina –las minorías opositoras renunciaron– hicieron caso omiso de la solicitud del rector. El miércoles por la tarde, Shuberoff decidió entonces convocar a una reunión extraordinaria que deliberó ayer. Por dieciseis votos a favor y la abstención del estudiante de UPAU, Tenorio, los consejeros superiores rechazaron los argumentos de Ferreira, quien equiparó los cursos con las carreras y se retiró ofuscado del primer piso de Viamonte 444.

El consejero estudiantil del FUNAP, Andrés Burke Viale, confirmó ayer a este diario que "habrá elecciones del 25 al 29 de octubre y podrán votar todos los cursos y carreras porque nosotros no discriminamos a nadie. Vamos a forzar –quizás no sea la palabra adecuada– que la democracia predomine en Medicina". El decano Luis Ferreira explicó que "como consta en el acta firmada por el apoderado de Franja, Andrés Blake, sin dejar reflejada ninguna queja, recién completaron los avales a las 20.30". Ferreira dijo que el Consejo Directivo analizará hoy si se oficializará la lista de Franja y de Recuperación y consideró que "si el Consejo Directivo decide sacar los cursos, el padrón –como está todo computarizado– se puede modificar en diez minutos y eso no justifica la postergación de la elección". El FUNAP aspira a conservar su mayoría en el claustro estudiantil mientras que los radicales pugnan por desplazarlos.



**Oscar Shuberoff, rector de la UBA y titular del Consejo Superior.**
*"Los que no están habilitados para sufragar deben salir del padrón."*

COLEGIOS PORTEÑOS

# Inestabilidad de los normales

**La comisión Internormales, representativa de los doce establecimientos nacionales de formación de maestros no transferidos todavía a la Capital Federal, esperan la autorización del Ministerio de Educación para realizar una jornada de discusión sobre el papel de estas instituciones "en el proceso de transformación pedagógica y de formación docente". La incertidumbre de los directivos y profesores se funda en las indefiniciones pedagógicas, gremiales y de estabilidad laboral sobre el futuro del "normalismo" a partir de la aplicación de la Ley Federal de Educación.**

En la práctica, los directores del nivel terciario de las Escuelas Normales cobran 700 pesos, mientras que sus pares de las Escuelas Medias Municipales (EMEM) reciben 1300 pesos. En el caso de los profesores del nivel terciario reciben a fin de mes un 5 por ciento menos que los secundarios –un nivel menos– municipales. Rafael Freda, integrante de la Comisión Internormales, movimiento que surgió de las asambleas en los establecimientos, consideró que "Educación está dilatando cualquier definición porque quiere llegar a fin de año para transferir el paquete a la Municipalidad y en la Municipalidad ni siquiera existe un área específica para ocuparse de nuestra situación".

Si bien el movimiento de defensa de la unidad académica de las escuelas normales surgió a partir de la autoconvocatoria de sus protagonistas, ADEMYS y la UTE (gremio de base de CTERA en la Capital Federal) se sumaron a los reclamos de docentes y directivos. En el documento base que pretenden debatir en un plenario con autorización ministerial, la comisión propone que "Educación debe partir del explícito reconocimiento de que las escuelas normales tienen como meta la formación docente, por lo que es de especial interés para toda la educación pública y privada, su supervivencia integral y mejoramiento".

El temor de los "normalistas" es terminar "desmembrados" una vez que la Municipalidad se haga cargo de la supervisión de los establecimientos, es decir que se separe la unidad académica formada por preprimaria, primaria, media y terciaria, que permite las prácticas de los alumnos-docentes. En lo salarial, la comisión reclama "un aumento inmediato del 20 por ciento del sueldo de los maestros y la elevación de los salarios del nivel terciario para alcanzar los niveles municipales". La comisión pretende tener voz en las definiciones pedagógicas de la formación docente.

## BOCONES

Las privatizaciones –futuras y pasadas– fueron las grandes protagonistas de la jornada bursátil. Mientras que YPF y Telefónica marcaron niveles record de cotización, los Bocones previsionales aumentaron hasta un 11 por ciento impulsados por el anuncio oficial de que se les reconocerá un alto valor en las futuras ventas de empresas eléctricas estatales. La petrolera cotizó al cierre a 28,50 pesos por acción, con una suba del 1,42 por ciento sobre la jornada anterior y del 50 por ciento desde su privatización a fines de junio. Telefónica también alcanzó cotización record al llegar a 5,57 pesos, un 1,64 por ciento más que en el cierre anterior. La onda alcista también llegó a las empresas industriales genuinamente privadas que, como Indupa y Garovaglio, se destacaron con subas del orden del 10 por ciento. En tanto, el alza del 11,5 por ciento en los Bocones previsionales de la segunda serie en pesos fue atribuida a la resolución del Ministerio de Economía por la cual se les reconocerá el 89 por ciento del valor nominal para su utilización en la futura privatización de Transnoa, administradora de la transmisión eléctrica en el noroeste del país.

## TIAVI también para usadas

Los TIAVI del Banco Hipotecario también podrán ser utilizados para la compra de viviendas usadas de hasta 20 años de antigüedad. El anuncio fue realizado por la presidenta del BHN, Adelina de Viola.

## A Brasil le gustó la harina

Brasil prorrogó hasta el 31 de marzo próximo la vigencia del cupo de 320 mil toneladas para sus importaciones de harina de trigo provenientes de la Argentina, al tiempo que anunció que las compras del próximo año se definirán en un encuentro a realizarse en Buenos Aires el 18 de noviembre próximo. Así lo informó la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, la que anticipó además que las exportaciones de trigo –en grano y harina– al país vecino podrían aumentar en el año próximo. Las necesidades brasileñas fluctuarán entre 4,5 y 4,8 millones de toneladas, mientras que el saldo exportable argentino podría alcanzar los cinco millones de toneladas durante la campaña 1993/94.

MIENTRAS INVESTIGAN A LOS CLUBES,

# IMPOSITIVA REVISA EL LIBRO DE PASES

**El secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, acusó ayer a Diego Maradona de depositar parte de sus ganancias en "paraísos fiscales", evitando así pagar parte de los impuestos que le corresponderían, y no descartó que Gabriela Sabatini hiciera lo mismo. Por cuerda separada, se conocieron más detalles de la denuncia de la DGI contra los clubes de fútbol por presunta evasión previsional.**

*(Por Marcelo Zlotogwiazda)* **La Asociación de Fútbol Argentino (AFA) y los clubes Boca Juniors, River Plate, Deportivo Español, Vélez Sarsfield, Racing y Huracán son las siete instituciones que fueron denunciadas por la DGI por defraudaciones al sistema previsional. La causa que reveló ayer en exclusiva *Página/12* también involucra a empresarios que representan e intermedian en la compraventa de jugadores, entre los que figuran Settimio Aloisio y Gustavo Mascardi. Según aseguró la DGI en su presentación ante el juez federal en lo Criminal y Correccional, Gustavo Adolfo Literas, "el común denominador de las maniobras denunciadas consistió en ocultar o disminuir en sus registraciones ante la AFA los valores reales por los que se firman los pases de jugadores, detrayendo de esta forma la base imponible sobre la que se calcula el aporte previsional de los clubes". De las transferencias en que se encontraron irregularidades de ese tipo se destacan las de Alejandro Mancuso (Vélez a Boca), Raúl Peralta (Español a Boca), Sergio Berti (River a Parma), Luis Alberto Carranza (Racing a Boca), Antonio Alejandro Mohamed (Huracán a Boca), y Juan José Borrelli (de River a Panathinaikos).**

El titular del departamento de Auditoría Fiscal de DGI, Luis María Peña, confirmó a este diario que "la denuncia fue radicada ante la división Delitos Económicos de la Policía Federal y ante el juzgado del doctor Literas, en la secretaría de Carlos Binda", pero se negó a ampliar la información debido al secreto sumarial.

Lo único que aclaró el jefe de "Los Intocables" es que "los futbolistas que figuran en las denuncias porque sus pases fueron el objeto de la denuncia, en principio no están implicados en la causa".

*–¿Son totalmente inocentes?*

–En principio sí, en lo que se refiere al aspecto previsional. Pero esto no quita que sigan siendo investigados por presuntos delitos en materia tributaria.

La tergiversación de los montos reales de las transferencias en el registro de los contratos en la AFA da lugar en forma automática a evasión previsional, debido al mecanismo por el cual se determinan los aportes jubilatorios de los jugadores. De acuerdo con el Convenio de Corresponsabilidad que firmaron la AFA y los clubes de fútbol, el aporte previsional se establece aplicando un porcentaje (9,48) sobre la suma de las recaudaciones de entradas generales, la participación en los ingresos del Prode, y el valor de los pases de los futbolistas. Lo que la DGI puso al descubierto y denunció fue la subvaluación fraudulenta de este último concepto en varias de las más resonantes transferencias de los últimos años.

Tal como se aprecia en el cuadro, el elemento en común de todos los casos que figuran en la denuncia fue la subdeclaración de los montos reales de las transferencias. La de Raúl Alejandro Peralta, que pasó de vestir la camiseta roja de Español a la auriazul de Boca, no sólo implicaría una defraudación previsional. Al haber hecho figurar un contrato sin cargo, se evitó la retención jubilatoria pero también el pago por parte del club que preside Francisco Ríos Seoane a Obras Sanitarias a raíz de un embargo cautelar que la empresa estatal había trabado judicialmente contra el club vendedor.

Además de la AFA y los clubes, fueron denunciados varios intermediarios. Entre ellos Settimio Aloisio –el mismo que estuvo preso en Italia involucrado en el escándalo del club Verona, que acaba de colocar a Freddy Rincón en el Parma y que representa a casi todos los jugadores mencionados–, y Gustavo Mascardi –un agente de Bolsa que tiene en su cartera a varios cracks sudamericanos: por ejemplo, los verdugos de la selección argentina, Faustino Asprilla y Adolfo "Tren" Valencia.



## TACCHI DICE QUE MARADONA ELUDE PAGAR IMPUESTOS

# PELOTAZO A DIEGO

**Tal vez olvidando por un momento su pasión por Boca Juniors, Carlos Tacchi (el hombre al que Domingo Cavallo no se cansa de elogiar por su celo recaudatorio) cargó ayer contra Diego Maradona (que militó en el club de los amores del secretario de Ingresos Públicos), acusándolo de aprovechar "los paraísos fiscales, como los utilizan muchas empresas" para depositar allí el dinero que cobra por publicidad e imagen, eludiendo de ese modo el pago de los impuestos correspondientes a esos ingresos. El funcionario, que no descartó que también la tenista Gabriela Sabatini utilizara esa práctica, expresó que el brillante número 10, "como ciudadano destacado, y como ejemplo, tendría que ser de los primeros en pagar sus impuestos". El exabrupto de Tacchi se produjo precisamente pocos días después de que la Dirección General Impositiva ratificara en los tribunales una denuncia contra varios clubes y algunos jugadores de fútbol por presunta evasión previsional y fiscal (ver aparte), aunque el caso Maradona no tiene absolutamente nada que ver con esa presentación y, al menos por lo que se sabe hasta el momento, no hay ninguna acusación concreta en su contra. Por su parte, el ex apoderado de Diego, Guillermo Cóppola, dudó de que el futbolista "pueda tener problema alguno con la DGI" (ver recuadro). En otro orden, Tacchi también recordó que este año sólo se recibieron 71 mil presentaciones en el llamado "impuesto a la riqueza" o bienes personales. "Es una hipocresía de los que se rasgan las vestiduras y no contribuyen a que todos estén mejor", se quejó el secretario, al comentar que es imposible pensar que sólo esos individuos tendrían un capital superior a los 100 mil dólares, base imponible para el impuesto.**

El comentario de Tacchi, difundido en el programa "A dos voces", del canal de cable Todo Noticias, sorprendió ayer incluso a su jefe, el ministro de Economía, quien al ser consultado sobre el tema en el acto en el que puso en funciones al nuevo subsecretario de Comunicaciones (ver aparte) manifestó desconocer las opiniones de su subordinado. En la propia DGI decían desconocer los motivos del titular de Ingresos Públicos para hacer esas declaraciones.

El funcionario (de reconocido fanatismo por los xeneixes, al punto que pocos años atrás estuvo a punto de candidatearse para la presidencia del club) explicaba cómo funciona el convenio de corresponsabilidad con los grandes clubes de fútbol para que éstos hagan sus aportes previsionales sobre los sueldos de los jugadores, la recaudación de los partidos y lo que ingresa por el Prode, cuando fue interrogado sobre si Maradona paga todo lo que corresponde:

–Es muy probable que tenga asegurada su vejez, por su brillantez y gloria deportiva. Pero como ciudadano destacado, y como ejemplo, tendría que ser de los primeros que pague sus impuestos.

Tacchi explicó luego que en Italia existen ciertos paraísos fiscales, que funcionarían igual que los conocidos de Liechtenstein, Panamá y la isla Gran Caimán (ver aparte), y aseguró que Maradona "tenía allí una sociedad por la cual cobraba el grueso por imagen y le quitaba impuestos a los ciudadanos italianos. Esa manera de manejarse en la vida personal constituye un dar la espalda al resto de la comunidad donde se está desarrollando.

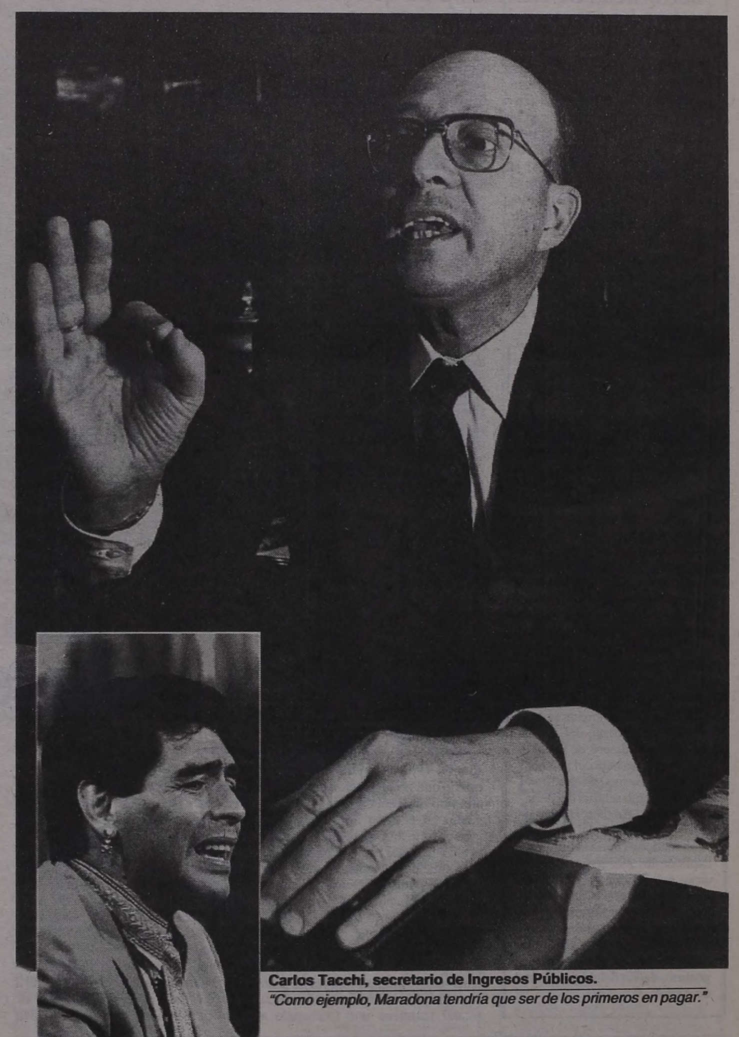
–*¿Maradona elude el pago de impuestos?* –preguntó el periodista.

–Utiliza los paraísos fiscales como los utilizan muchas empresas -respondió el secretario.

–*¿Gabriela Sabatini también?*

–No conozco el caso particular, pero es muy probable que sus asesores le hayan aconsejado hacer lo mismo.

Tacchi explicó que para los deportistas "es ineludible" aportar sobre lo que cobran por los torneos, pero el mecanismo de elusión de impuestos consistiría en "depositar en un paraíso fiscal lo que cobran por publicidad e imagen". Con respecto a la investigación sobre presunta evasión previsional y fiscal en los clubes, el funcionario expresó que lo que hoy aportan esas instituciones "es verdaderamente un subsidio" que estarían recibiendo de parte de los jubilados, que se verían privados así de mayores beneficios. "La proporción con que se fijó el porcentaje de aportes es ridícula, y si los clubes tuvieran que pagar en función de lo que le abonan a los jugadores la cifra sería mucho mayor que la que se recauda", abundó Tacchi. Al respecto, informó que se acaba de emitir un decreto (conocido ayer en el Boletín Oficial) por el que la DGI podrá recibir pagos a cuenta de parte de las entidades, "para anticipar parte del dinero para los jubilados".



**Carlos Tacchi, secretario de Ingresos Públicos.**
*"Como ejemplo, Maradona tendría que ser de los primeros en pagar."*

## "Siempre pagó"

El ex apoderado de Diego Maradona, Guillermo Cóppola, dudó ayer de que el jugador "pueda tener problema alguno" con la Dirección General Impositiva, pocas horas después de que se conocieran las declaraciones del secretario Carlos Tacchi sobre la presunta habilidad de Diego para depositar parte de sus ganancias en los llamados "paraísos" fiscales. "Maradona pagó siempre todos sus impuestos y de acuerdo con las leyes impositivas vigentes en cada momento", dijo el empresario.

Apoderado del número 10 hasta octubre de 1990, Cóppola se ocupó de destacar que "a Diego los temas impositivos siempre se los manejó Marcos Franchi (actualmente su apoderado) y puedo asegurar que su actitud en ese sentido ha sido impecable". Como el pago de impuestos es exigible en forma retroactiva hasta los últimos cinco años, en caso de que se iniciara alguna acción concreta (más allá de los sermones de Tacchi) contra Maradona, el empresario (y habitual protagonista de las revistas de actualidad) podría verse involucrado por los años en que fue su apoderado. De producirse alguna acusación, Maradona debería responder por el dinero que ganó durante su actuación en el club Sevilla de España, aunque estaría libre de hacerlo por su reciente transferencia a Newell's Old Boys, por la que deberá pagar impuestos el año próximo, dado que el cálculo fiscal se realiza por año vencido.

## En el paraíso saben guardar secretos

Liechtenstein, Gran Caimán, Panamá, son algunos de los denominados paraísos fiscales, países que eximen parcial o totalmente de impuestos a sus residentes con el objetivo de inducir la radicación de inversiones y colocaciones financieras.

En la Argentina, Cavallo dio un primer paso el año pasado para neutralizar los efectos de elusión tributaria que generan esos paraísos, al promover la ley 24.073, que estableció el concepto de renta mundial para el pago de tributos: según esa ley, la base imponible para determinar el gravamen no se restringe a las operaciones o a las ganancias realizadas dentro del país, sino a todo aquello que "a nivel mundial" realiza un residente en territorio argentino.

Si los impuestos pagados en el extranjero superaran los porcentajes exigidos por las leyes nacionales, el individuo o la empresa que mantiene cuentas afuera no tendría deuda alguna, aunque si aquellos pagos hubieran sido inferiores a lo estipulado por la DGI debería pagar la diferencia en el país.

En esa circunstancia estarían Diego Maradona y Gabriela Sabatini, ambos mencionados ayer por el secretario de Ingresos Públicos como habituales depositarios de dinero en paraísos fiscales en el extranjero, igual que otras figuras del deporte y el mundo artístico que suelen trabajar a nivel internacional.

Pero esa ley, que ya se aprobó, todavía no ha sido reglamentada, con lo cual aún no se conoce con precisión cuál será el alcance de la definición de residente. Bien podría ocurrir, si la definición resultara restrictiva, que el criterio para establecer residencia sea mucho más amplio y objetivo que el mero domicilio legal.

No se descarta que, por ejemplo, alguien que tenga su domicilio en un "paraíso" sea considerado por la ley local como residente argentino si transcurre buena parte del tiempo en el país, o si mantiene aquí su principal actividad y propiedades.

De todos modos, los expertos dudan que, aun cuando la reglamentación resulte muy ceñida, haya demasiados efectos en materia de recaudación en concepto de operaciones realizadas en paraísos fiscales, debido a que "es muy difícil que aquellos que tengan dinero depositado y domicilio radicado en esos lugares se avengan a declarar lo que corresponde, desde el momento en que saben que los gobiernos de esos paraísos fiscales no brindan información a fiscos de otros países. A lo sumo, la nueva ley los dejaría como evasores".

# Cavallo intimó a American y Cheek voló a la Rosada

## *Al ver que Cavallo le ratificaba la intimación a las aerolíneas de EE.UU. para que reduzcan sus frecuencias a la Argentina, el embajador Cheek espera que resuelva Menem*

**Las empresas aeronáuticas estadounidenses tienen plazo hasta hoy para reducir la frecuencia de vuelos entre su país y la Argentina, de acuerdo con la intimación de la Secretaría de Transporte, ratificada ayer por el ministro Domingo Cavallo ante el embajador norteamericano, James Cheek. Edmundo Soria, titular del área, eludió referirse a las medidas que podría adoptar el Gobierno en caso de desobediencia por parte de las aerolíneas americanas, pero al ser consultado sobre una eventual gestión política de Cheek en la Casa Rosada, respondió: "Usted sabe, el presidente Menem es la autoridad máxima del gobierno".**

El embajador Cheek visitó ayer el Ministerio de Economía para reiterar el pedido de las empresas de aviación American Airlines y United para mantener la frecuencia de vuelos entre Estados Unidos y la Argentina, pese a que están excedidas con respecto al convenio bilateral vigente. El representante del gobierno de Clinton entró a la reunión con Cavallo y Soria con mejor humor que el que exhibió al salir: al ser consultado a su ingreso sobre el motivo de la visita, extendió sus brazos y los ladeó varias veces a la manera de un planeador. Al salir apenas llegó a comentar "prefiero no hacer precisiones, es un tema delicado" tras excusarse porque lo esperaba una reunión en la Casa Rosada "en dos minutos".

El acuerdo vigente establece una frecuencia semanal de 16 vuelos en temporada baja entre ambos países, que se elevan a 22 durante la temporada alta. American y United mantuvieron en temporada baja la oferta de asientos de la temporada alta pero, además, utilizando aviones más chicos (Boeing 767 en lugar de los Jumbo), con lo cual aumentaron la frecuencia de vuelos a 28 semanales contra los 16 autorizados. Aerolíneas Argentinas, principal afectada por esta circunstancia, cuestiona la maniobra de las americanas aduciendo que "el convenio habla de frecuencias, no de cantidad de asientos". Sin embargo, el secretario de Transporte admitió el uso de equivalencias y estimó que "la aplicación del convenio implica reducir tres vuelos y medio en el caso de American y medio vuelo de United en promedio, lo cual creo que haciendo una buena combinación no sería tan grave".

Soria asumió la defensa de la línea de bandera nacional al señalar que Cavallo ratificó la intimación a las líneas americanas "en razón del convenio bilateral que tiene fuerza de ley y porque hay un marco jurídico que tenemos que cumplir con Aerolíneas". La ex empresa aérea estatal mantiene una frecuencia a Estados Unidos de 12 vuelos semanales, que por la excesiva competencia de las americanas no alcanzan a cubrir el 50 por ciento de los asientos. Las autoridades argentinas habían intentado, sin resultado, negociar con sus pares de Estados Unidos la autorización para que Aerolíneas pueda hacer vuelos de cabotaje entre Miami y Nueva York, y el uso de un aeropuerto alternativo sobre la costa oeste (v.g. Los Angeles) como escala de los vuelos a Tokio, en una serie de encuentros mantenidos dos semanas atrás en Washington, que no sirvió para resolver el conflicto.

Fuentes oficiales objetan que los norteamericanos hayan aceptado la reducción de frecuencias a Chile y a Brasil, mientras se resisten a hacerlo con nuestro país. "Seguramente se debe a razones de estrategia comercial", comentó Soria al ser consultado sobre el punto. Lo concreto es que la crisis de la aviación comercial en el mundo llevó a que las expectativas de las principales compañías se posaran en Latinoamérica. La forma en que se resuelva la disputa por los vuelos a Estados Unidos puede ser crucial para la continuidad de Iberia en Aerolíneas.


TELAM

**James Cheek, embajador de Estados Unidos en la Argentina.**
*Las compañías de su país afectarían la rentabilidad de Aerolíneas.*

## Cancelados

A la inquietud que produjeron en el personal las declaraciones del titular de Iberia, Javier Salas, sobre la eventual discontinuidad del grupo en Aerolíneas, se sumaron ayer demoras en los vuelos internacionales y de cabotaje de la empresa a raíz de medidas de fuerza que realizó el personal técnico. La Asociación del Personal Técnico Aeronáutico realizó asambleas que produjeron una virtual cancelación de servicios hasta media mañana. Anoche fue intimada por el Ministerio de Trabajo para que preste normalmente este "servicio público esencial". Los técnicos se quejan de la sobrecarga que produce un aumento del 35 por ciento en el número de naves y una simultánea baja del personal del 36 por ciento, así como del congelamiento salarial desde hace 32 meses. En tanto, la mayoritaria Asociación del Personal Aeronáutico exigió a la firma que explique los alcances de los dichos del empresario español. Fustigó una vez más "esta privatización hecha en forma desprolija y compulsiva, que amenaza nuestras fuentes de trabajo", y se quejó del silencio del Estado argentino, dueño del 43 por ciento de ARSA.

EL LUNES SE LARGA EL CELULAR

# Al fin se comunicó González

**(*Por Luis Cortina*) Finalmente, Domingo Cavallo se dio el gusto ayer de poner en funciones al nuevo subsecretario de Comunicaciones, Oscar González, quien reemplaza al electo diputado por Córdoba Germán Kammerath. En el mismo acto, el ministro concretó la normalización de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT, intervenida desde su creación, hace casi dos años), nombrando presidente al contador Rinaldo Colomé, y como vocales a Carlos Killian, Isaac Salmún, Roberto Door, Henoch Aguiar y Héctor Carril (este último en representación de las provincias). Cavallo también ratificó (logrando resistir las presiones de Eduardo Bauzá y Carlos Corach en contrario) que el próximo lunes se abrirán los sobres con los antecedentes de los grupos que competirán por la telefonía celular en el interior. Para salvar el escaso tiempo de las nuevas autoridades para estudiar el tema en profundidad, el jefe de Economía señaló que los miembros de la intervención saliente en la CNT "trabajarán codo a codo" con los nuevos funcionarios "para asegurar que el concurso llegue a buen puerto".**

Oscar González es médico, y Cavallo le ofreció el cargo luego de su frustrada candidatura a diputado por Córdoba, ya que ocupaba el quinto lugar en la lista que encabezaba Juan Schiaretti. Según la evaluación de los mediterráneos, el hecho de que sólo haya entrado hasta el cuarto se debió en buena medida a la buena elección de Kammerath por la Ucedé. En su "larga trayectoria política" (según calificó el propio Cavallo), González ya había estado en la Cámara baja, adonde llegó en 1987 junto con el hoy ministro de Economía, e integró la comisión bicameral de seguimiento de las privatizaciones.

El ministro no se privó de elogiar públicamente la gestión de Germán Kammerath (quien estuvo presente en el acto, igual que el resto de la conducción saliente del área y el propio Schiaretti), pero luego de destacar la labor de cada uno de los miembros del equipo destacó que, tal como lo disponen los decretos difundidos ayer, quedó modificada la función asignada antes a la CNT, que "por primera vez será un organismo con gran capacidad técnica" para dedicarse exclusivamente al control del cumplimiento de los operadores de servicios. La subsecretaría, por su parte, será la encargada de diseñar las políticas para el sector.

En este sentido, el organismo deberá controlar a las licenciatarias del servicio básico telefónico y a los operadores de telefonía celular. Curiosamente, en el decreto definitivo fue reducido el plazo asignado en principio al electo vocal Henoch Aguiar (estará dos años en lugar de cuatro), un abogado especialista en comunicaciones que suele sustentar posturas bastante contrarias a las de Telefónica y Telecom, cuyos máximos representantes estuvieron en el acto de ayer. Por otra parte, Colomé ("un amigo de muchos años pero que fue elegido por sus méritos", dijo Cavallo) estará cinco años en el cargo, igual que Killian. Salmún durará cuatro años, Door tres, y Carril, uno.

# Reorganizar el Estado es Bello

**(*Por J.N.*) Lo creó José Ber Gelbard hace 20 años y ahora lo ve Claudia Bello como un buen trampolín político, para lo cual, curiosamente, armó en el INAP (Instituto Nacional de la Administración Pública) un directorio muy poco menemista, a excepción de Virginia Franganillo, del Consejo de la Mujer. Entre los otros está Luis Stuhlman, quien ejerciera durante el gobierno de Raúl Alfonsín el mismo doble cargo: secretario de la Función Pública y titular del INAP. Ya durante el menemismo aterrizó en FUCADE, fundación fundida hace más de dos años y que ahora Enrique "Coti" Nosiglia se propondría reabrir. Stuhlman es hoy asesor político personal de Horacio Massaccesi, y por este lado no sorprende su inclusión en un aparato oficial. También asiste al gobernador catamarqueño Arnoldo Castillo, con lo que suma dos clientes que se negaron a firmar el Pacto Fiscal que Domingo Cavallo quiere imponerles a todos.**

El ministro cuenta en el directorio del INAP –cada uno de cuyos miembros cobra 5000 pesos mensuales, sin exigencias de full time– con un hombre suyo: Héctor Domeniconi, quien se ocupara de la reforma del Estado para luego cruzarse a Interior para forzar el ajuste del sector público en las provincias cuando el timón lo empuñaba José Luis Manzano.

Otro de los directores del INAP es Oscar Landi, justicialista no menemista que a su vez dirige al CEDES (Centro de Estudios de Estado y Sociedad), instituto de investigaciones al que perteneciera Dante Caputo y en el que trabajan economistas muy críticos hacia la estrategia de Cavallo, como Roberto Frenkel. Otra adquisición de Claudia Bello fue Julio Bárbaro, quien fuera primer secretario de Cultura de Carlos Menem y ahora ejerce como secretario académico del INAP. Cuando Bárbaro quiso aclararle a la ex interventora de Corrientes que, como todo el mundo sabe, él se había abierto, la Bello lo tranquilizó. "¿Qué hubiera dicho el general en estas circunstancias? –le preguntó–. Que menemistas somos todos, Julio."

Aparte de traer a Umberto Eco y a Robert Reich, como otros traen a Michael Jackson o a Joaquín Sabina gracias al retraso cambiario, Bello y sus directores tienen grandes planes, partiendo de una idea: la pelea público vs. privado ya fue (se diría que con una victoria por KO de lo segundo). Otra idea: Cavallo terminó con el Estado elefante, convirtiéndolo en un ratón. La próxima metamorfosis lo transformará en un tigre, gran dosis de credulidad mediante.

Los directores del INAP también quieren entrar en los ministerios y empezar a reorganizar todo. "Hasta ahora lo único que se hizo fue achicar", dicen. Pero dependen de que su jefa consiga en el gabinete la palanca política sin la cual nada pasará.

## Sale el Urquiza

El servicio de cargas del Ferrocarril Urquiza pasará finalmente hoy a manos privadas. En un acto previsto para las 13.30 en el ministerio de Economía, el grupo empresario encabezado por Enrique Menotti Pescarmona -que ya administra el servicio de cargas del San Martín- recibirá el ferrocarril que une las provincias de Buenos Aires, Entre Ríos, Corrientes y Misiones, en una extensión de 2750 kilómetros de vías. El control del servicio ferroviario de carga mesopotámico adquiere singular importancia en el marco de la integración regional prevista en el Mercosur. La adjudicación del F.C. Urquiza atravesó una serie de obstáculos que demoraron más de dos años el proceso licitatorio. Las impugnaciones a las que dio lugar el primer intento de privatización culminaron con la anulación del concurso que había favorecido al consorcio encabezado por la española Renfe.

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/8937. Fotocomposición armado y películas: MG Fotocomposición S.A.; Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

NO HABRA PRIVATIZACION

# La urbanización pasó a Retiro

**El Concejo Deliberante frenó el proyecto oficial de lotear y vender el Area Retiro. El PJ perdió por 27 a 17 la votación. Ahora, el cuerpo debe definir el destino final de las 93 hectáreas de la zona.**

**(*Por Mariana Carbajal*) La iniciativa oficial para vender los terrenos del área Retiro quedó virtualmente paralizada, cuando el Concejo Deliberante transformó anoche la zona en cuestión en distrito de urbanización futura. La ordenanza –aprobada por 27 a 17 con el voto del radicalismo, Frente Grande, Partido Federal, Demócrata Progresista y dos ediles liberales– congela en la práctica toda posibilidad de encarar obras hasta tanto se debata cómo integrar estas 93 hectáreas al resto de la ciudad. Mientras el justicialismo defendió el proyecto del gobierno nacional y propuso convocar al Consejo de Planificación Urbana (CPU) a un plenario de comisiones para tratar el Master Plan, la Unidad Socialista mantuvo su posición de construir en el lugar un gran parque central "para darles a los vecinos de Buenos Aires el verde que les falta".**

La sesión comenzó pasadas las 19 –y continuaba al cierre de esta edición con un extenso temario– con las barras repletas de vecinos preocupados por el tratamiento de una serie de proyectos vinculados con la prohibición de la instalación de un bingo en Palermo, la autorización de la carrera de Fórmula 1 en el Parque Tres de Febrero (ver aparte) y la declaración de riesgosas e insalubres a las tareas que cumplen los empleados de los hogares de ancianos San Martín y Guillermo Rawson. Tras aprobar esta última iniciativa –la primera de la tarde–, el cuerpo comenzó a debatir el proyecto del Area Retiro, que había empezado a tratarse el 23 de setiembre y después de siete horas de discusión la sesión había pasado a cuarto intermedio.

En aquella oportunidad, el radicalismo, el FG y el PF habían perdido por un voto la propuesta de tratar sobre tablas el proyecto de urbanización futura, al no alcanzar los dos tercios de los votos presentes necesarios. Ayer, como contaba con un despacho de la Comisión de Planeamiento, la iniciativa se aprobó por mayoría simple. A los votos de la UCR, FG y PF se sumaron los de los concejales ucedeístas Fernando Bustelo y Patricia Siracusano y el demócrata progresista Andrés Caamaño.

En su artículo tercero, la ordenanza aprobada deja en claro que la "aprobación de obra nueva, ampliación o modificación de edificios existentes, habilitación de uso, quedará supeditada a la sanción de la ordenanza correspondiente al Plan Maestro y sujetas a las normas que el mismo disponga". "En síntesis significa congelar la zona hasta tanto se discuta profundamente qué se quiere hacer en ese lugar", explicó a **Página/12** el edil Guillermo Francos (PF), autor del proyecto, al tiempo que calculó que tal debate podría demorar "entre cinco y seis meses".

La concejala peronista Inés Pérez Suárez justificó el voto negativo del oficialismo al señalar que urbanización futura "significa postergar, paralizar, y creemos que el Concejo está en condiciones de debatir y expedirse con celeridad sobre el tema". En su lugar, el PJ propuso citar a los integrantes del CPU para que expliquen el Master Plan a un plenario de las comisiones de Ecología, Vivienda y Planeamiento. Esta propuesta fue apoyada por el resto de la UCeDé. La Unidad Socialista, en tanto, mantuvo su postura a favor de una urbanización parque.

T. Valdez




**La estación de Retiro seguirá con las mismas características.**
*El oficialismo perdió la votación en el Concejo Deliberante.*

CONFUSO ANUNCIO SOBRE LA CARRERA

# Ruckauf aceleró a destiempo

**El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, quiso salir de boxes antes de tiempo y con un lenguaje ambiguo confundió a sus interlocutores, quienes entendieron que el decreto que autoriza el Gran Premio de Fórmula 1 en un circuito callejero de Palermo ya había sido firmado por el presidente Carlos Menem. "Afirmativo, la carrera se va a realizar", aseguró el ministro con sorprendente léxico castrense. Pero cuando la noticia ya había ganado la primera plana en los diarios de la tarde y las agencias internacionales habían expedido sus despachos al exterior, funcionarios de distinto rango de la Presidencia tuvieron que salir a aclarar que la norma sigue en estudio y que recién sería firmada la semana próxima. Otras fuentes especulaban con que el gobierno nacional sólo esperaba el resultado que tendrían en el Concejo Deliberante los proyectos presentados por Juan Carlos Suardi y Jorge Pirra para autorizar la realización de la prueba.**

La fallida intervención de Ruckauf le agregó otra pizca de pimienta a la controvertida polémica por la concreción de la competencia en un trazado urbano como el de los bosques de Palermo. Las reacciones de los vecinos y de las organizaciones ambientalistas se hicieron oír nuevamente ayer, esta vez en el recinto del Concejo Deliberante, donde representantes de la Asamblea Permanente por los Espacios Verdes Urbanos anunciaron que ya reunieron 2000 firmas en un petitorio dirigido al intendente Saúl Bouer, en el que se oponen a la realización de carreras de Fórmula 1 en el Parque 3 de Febrero. "La irrupción de actividades deportivo-comerciales sumamente polucionantes y ruidosas anulan el motivo de la creación de parques y plazas, maltratando a su vez los frágiles ecosistemas constituidos en ellos", argumenta la nota.

Mientras tanto, en una fatigosa sesión, el peronista Suardi y el ucedeísta Pirra intentaban que el cuerpo aprobara sendos proyectos de su autoría que, con distintas variantes, proponían una excepción a la ordenanza 17.348, que prohíbe las carreras automovilísticas en circuitos callejeros. Anoche, al cierre de esta edición, los concejales de la Unión Cívica Radical, la Unidad Socialista y el Frente Grande habían anticipado su rechazo a ambos proyectos, por lo que era virtualmente imposible que las iniciativas alcanzaran los dos tercios necesarios para su tratamiento sobre tablas.

## En defensa del Autódromo

José María Maggiani, director del Autódromo de la Ciudad de Buenos Aires, no pierde las esperanzas de que, por un giro de último momento, el Gran Premio de Fórmula Uno se corra en el circuito del Parque Almirante Brown. "El autódromo está en muchas mejores condiciones que Palermo para recibir a la Fórmula 1", aseguró el empresario. Tras negar que que la pista porteña haya sido descartada por el calendario de la FISA, Maggiani afirmó que los concesionarios del autódromo están "adelantados en el cronograma de inversiones". "Y si las fechas internacionales del automovilismo así lo requieren –subrayó– nuestra intención es adelantar los trabajos." El empresario precisó que para terminar los trabajos "faltan invertir unos tres millones de dólares, que pagaríamos nosotros". En cambio, estimó que hacer la carrera en Palermo costará 10 millones de dólares, solamente para armar todo el autódromo". Esa diferencia, según Maggiani, se traduciría en un menor costo de la entrada, ya que "en el Autódromo habrá que hacer muchas menos obras de infraestructura porque, obviamente, ya están hechas".

## Ruzzi corre contra el reloj

"Yo no sé por qué hay tanto lío con esto de la Fórmula 1... es que los argentinos somos así, siempre buscamos algo raro, que quién anda en el negocio, que la plata quién la pone. En vez de ponernos contentos y decir ¡fa!... nos preocupamos por los pajaritos de Palermo. ¿Qué problema hay con los pajaritos?... los protegemos del ruido y listo", dijo el ingeniero Luis Ruzzi a **Página/12** desde su teléfono celular mientras lidiaba, afirmó, con el tránsito y la lluvia. "Y, cuanto más se demore, peor para nosotros", explicó sobre la definición oficial. Ruzzi explicó que "Ecclestone no pone un peso. El cobra. Yo necesito el ok para ponerme a trabajar con los inversores porque acá hay que poner la plata...¿O prefieren que la plata la ponga el Estado?... porque es fácil hablar. Michael Jackson podía cantar en el teatro Opera, ¿pero quién pone los millones para que cante en un teatrito en vez de un estadio?... esto es una inversión de riesgo". Por último Ruzzi dijo que "yo no gano nada. Mi orgullo es decir que la Argentina tiene Fórmula 1 y que yo la organizo para mi amigo De Angelis".

## Barrabrava arrebatador

Un barrabrava de Vélez que festejaba la labor de su equipo arrebatando bolsos a la salida del estadio fue condenado a un año y ocho meses de prisión en suspenso. El hecho se produjo el 14 de marzo pasado, cuando Víctor Hugo Jaimez, alias "El Paragua", de 33 años, trató de robarle a los tirones un bolso a un menor, mientras unos diez barrabravas le hacían el "aguante" por si alguien se oponía, a la salida del partido entre Vélez y Huracán. El Tribunal en lo Criminal Número 4, en un juicio oral, lo encontró culpable como coautor del delito de robo en poblado y en banda en grado de tentativa.

## UNICEF y el agua potable

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) colaborará con el gobierno nacional en la elaboración de políticas de saneamiento en todo el país, en los conflictivos temas de agua potable y cloacas. Fue el propio Domingo Cavallo, ministro de Economía, quien presidió con su firma el convenio entre el Consejo Federal de Agua Potable y Saneamiento (COFAPYS) y UNICEF. "Por esta vía se impulsarán proyectos de ampliación de cobertura de agua potable y desagües cloacales a la población actualmente no atendida y paralelamente se apoyarán acciones en procura de mejorar la eficiencia de los entes prestadores y la administración y operación de servicios", indicó Hugo Márquez, titular del COFAPYS, aclarando que ese organismo tiene a su cargo establecer las políticas y la ejecución de programas para el sector del saneamiento básico en el país. "Para reforzar la gestión que debemos desarrollar se ha convocado a la UNICEF", agregó Márquez.

## Estafa en Acción Social

El juez federal Alberto Araujo y funcionarios del Ministerio de Salud y Acción Social estudian una probable defraudación de funcionarios de nivel medio de esa cartera. El desfalco se habría realizado con el otorgamiento irregular de subsidios destinados a fines sociales. Voceros policiales y judiciales no descartan que esta estafa tendría vinculaciones con la millonaria defraudación descubierta la semana pasada en el ámbito de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro. La investigación que llevan adelante las autoridades del ministerio se centró inicialmente en el sector Subsidios Personales, cuyas dependencias fueron allanadas el jueves anterior. De todas formas, hasta ayer no había detenidos ni procesados en la causa.



Tras sentenciar a un joven a cinco años de prisión por robar un reloj, amenazando a su víctima con una sevillana, un tribunal oral porteño recomendó revisar el Código Penal porque algunas penas "resultan excesivas". La opinión de legisladores y juristas.

### POLEMICA POR UNA CONDENA

# AL FILO DE LA NAVAJA

**Una sentencia dictada con todo el peso de la ley pero casi a regañadientes por un tribunal oral porteño reavivó la vieja polémica sobre la desproporción de algunas condenas establecidas en el Código Penal. El caso fue protagonizado por un adolescente de 18 años que robó un reloj y un walkman luego de amenazar a su víctima con una sevillana y terminó condenado a cinco años de prisión, el mínimo que determina la ley para este tipo de delitos. Sin embargo, los jueces que integran el tribunal que lo juzgó consideraron que "se debe revisar la pena que implementa el Código ya que resulta inadecuada por su excesivo rigor para algunos supuestos". En concreto, los magistrados entendieron que el muchacho, que no tenía antecedentes, "causó buena impresión en el debate, tiene buena relación familiar aunque padece problemas de personalidad" y, por consiguiente, no merecía semejante condena.**

La sentencia le fue dictada a Martín Ariel Bernárdez, quien el 30 de enero pasado amenazó con una sevillana de su propiedad a Darío Adrián Cyrkewicz para robarle un reloj y un walkman, en el barrio de Villa Crespo. Bernárdez iba acompañado por dos amigos menores de edad en la esquina de avenida Scalabrini Ortiz y Camargo cuando se topó con Cyrkewicz. Mientras Bernárdez lo despojaba de sus pertenencias, los menores aprovecharon la oportunidad para golpear a su víctima en la espalda y los testículos. Luego, el trío se dio a la fuga con el botín.

Cyrkewicz no se quedó con la espina y al encontrar a un patrullero que circulaba por la avenida hizo la correspondiente denuncia y se prestó a seguir a los ladrones junto a los policías. Pocas cuadras más adelante, en una sala de videojuegos ubicada en Corrientes al 5500, aparecieron los tres muchachos, absolutamente despreocupados de su destino y aporreando un flipper. No intentaron siquiera oponer resistencia, ni protestaron al verse obligados a devolver el reloj y el walkman de los que se habían apoderado minutos antes.

Para los integrantes de la Sala I del Tribunal Oral de la Capital Federal, Martín Vázquez Acuña, Luis María Ragucci (h) y Ricardo Giúdice Bravo, la sevillana es un "arma propia", por lo tanto no tenían demasiadas posibilidades de "encuadrar el caso fuera de la figura del robo agravado". Los camaristas se refieren así a la voltereta legal a la que suelen recurrir los jueces cuando el caso en particular que están tratando los obligaría a dictar una sentencia "injusta" o impropia para el delito considerado.

Lo que hacen en estas circunstancias es una interpretación un tanto sui géneris de la ley y establecen conceptos mucho más rígidos acerca de lo que debe entenderse por "arma". De tal manera, al no poder probarse legalmente la utilización de armas en un robo se reduce también la condena posible. Este artilugio, sin embargo, no pudo ser mencionado en el caso de Bernárdez, lo que condicionó en forma expresa la sentencia.

De nada sirvieron los visibles atenuantes que presentaba esta causa. Entre ellos, los magistrados destacaron que los estudios psicológicos realizados al acusado revelan "graves trastornos de autoestima y una neurosis severa por lo que debe ser tratado en forma pronta". De todas maneras, y para no quebrar la voluntad de la ley, lo condenaron a cinco años de prisión –el mínimo establecido–, aunque recalcaron la necesidad de que los legisladores intervengan para modificar esa figura penal, a la que entienden como excesiva para casos como el de Bernárdez.

## Opiniones sin condena

**Miguel Angel Ortiz Pellegrini**, integrante de la Comisión de Legislación Penal (CLP) de la Cámara baja, UCR: Es necesario adecuar la legislación penal a la actualidad que vive el país. Lo que sucede es que hay toda una concepción de la seguridad que pide la sociedad que lleva a estas situaciones. Nosotros, en cambio, tendríamos que tomar en cuenta el valor de la seguridad individual y la libertad de la persona antes de hacer cualquier modificación.

**Juan Pablo Cafiero**, de la CLP, peronismo disidente: En general, las propuestas que vienen al Congreso son de aumentar las penas, no de reducirlas. Hay una "inflación criminalística" en ciertos sectores de la sociedad, que demandan equivocadamente mayor seguridad incrementando las condenas. Así quedan irracionalidades como que es más gravoso ayudar al tráfico de niños que el infanticidio, o robar un coche con armas de fuego, que tiene más pena que un homicidio simple.

**Francisco de Durañona y Vedia**, integrante de la Comisión de Justicia de Diputados: Esto hay que estudiarlo serenamente, un hecho en particular no puede servir de experiencia. No soy muy afecto a dejarme llevar por las impresiones y menos cuando se trata de legislar. De todos modos, creo que permanentemente se tienen que estar revisando ciertos puntos del Código Penal, porque las sociedades van cambiando. Y si hay que subsanar injusticias tendrá que ser revisado.

**David Baigún**, abogado penalista: Es necesario revisar el Código Penal para hacer una nueva evaluación de lo que se llaman "Bienes Jurídicos Protegidos". Y esos bienes jurídicos (la propiedad, la vida, la honestidad, el honor, el orden público) deben tener una "protección" proporcional al valor social que cada uno de ellos tiene. Los últimos dictámenes que se ven en la Comunidad Económica Europea, por ejemplo, muestran que los jueces se inclinan por darle más trascendencia a los bienes jurídicos que afectan a las personas o los derechos humanos que a la propiedad.

**Juan Eduardo Mackintach**, juez en lo Criminal y Correccional de San Isidro: Estas distorsiones vienen de años de autoritarismo y de descreimiento en el Poder Judicial. Si se bajaran las penas mínimas en el Código Penal se les daría a los jueces la posibilidad de que arbitraran mejor la condena. Habría un mayor margen para ser justos, porque a veces los atenuantes son fuertes y si queremos respetar a la ley no podemos considerarlos. Las penas tendrían que ser más elásticas y así se evitarían interpretaciones que deforman el texto de las leyes. También podrían establecerse penas alternativas, pero incluso hay quienes piden agregar el concepto de "poco valor de la cosa" para dimensionar el delito.

## La alternativa oficial

En julio pasado, el Ministerio de Justicia elevó al Poder Ejecutivo un proyecto de reforma al Código Penal que crea penas alternativas para la totalidad de los delitos establecidos. Esta modificación determina, en primer lugar, distintos grados de penalidad de acuerdo con el monto de la condena: *leves* (hasta un año de prisión), *menor* (de uno a tres años), *media* (de tres a ocho años), *grave* (de ocho a quince años), *máxima* (de quince a veinte años) y *perpetua*. Para las penas leves y menores, el proyecto plantea un reemplazo por penas alternativas en toda su extensión; para las medias, graves y máximas, el reemplazo se produce una vez que se haya cumplido la mitad de la condena, mientras que para la pena perpetua esta figura sólo puede aplicarse al cabo de 20 años. Las penas alternativas propuestas son:

*Días-multa*: es un valor monetario fijado por el tribunal de acuerdo con las circunstancias de cada caso, pero nunca puede ser inferior a la trigésima parte de un salario mínimo. El mínimo es de 5 y el máximo de 360 días-multa.

*Inhabilitación*: es la privación de un derecho, empleo o cargo que se ostenta en concreto al momento de la sentencia.

*Interdicción*: igual que el anterior, pero en abstracto. Por ejemplo, inhabilita al reo para ocupar cargos públicos en el futuro.

*Detención de fin de semana*: a cumplirse en establecimientos especiales, con fines educativos, los sábados, domingos y feriados, con un mínimo de 36 horas y un máximo de 48.

*Trabajo de utilidad pública*: a cumplirse en entidades públicas bajo control de sus autoridades. Mínimo ocho horas semanales, máximo 16.

*Arresto domiciliario*: a cumplirse en el domicilio, controlado por el organismo que fije el tribunal.

*Limitación y prohibición de residencia*: la primera es obligación, la segunda es impedimento de residir y circular por determinado lugar (barrio, ciudad, municipio o provincia).

*Instrucciones*: las da el juez y tienen un amplio espectro. Para el caso de violación, por ejemplo, prevé reemplazos o aplicación conjunta, entre otros.

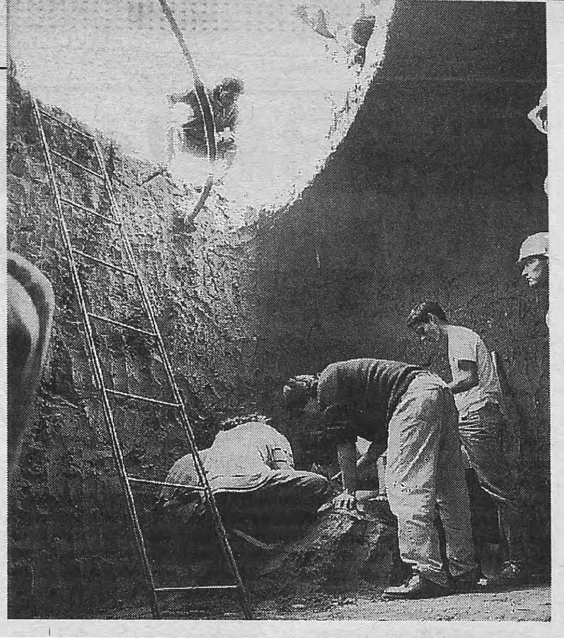
*Reprimenda*: admonición solemne que sustituye al perdón judicial para casos de levedad extrema.

*Caución de no ofender*: puede ser sobre un porcentaje de los ingresos, cosas muebles o dinero. El término de la caución no puede ser mayor de cinco años.

HALLAZGO DE OPERARIOS

# Gliptodonte cordobés

*Abriendo una zanja para tirar cables de Telecom dieron con los restos de un gliptodonte. El hallazgo provocó un tumulto en el que no faltaron ni detenciones ni tiros al aire.*



**A** *(Desde Córdoba)* **Ramón Ibarra y sus dos sobrinos no podían creer la silueta que iban descubriendo entre palada y palada. Allí mismo, bajo sus pies, sepultado en la tierra de pleno Barrio Acosta, había un gliptodonte. Mejor dicho: lo que quedaba de un animal que apareció en este planeta hace dos millones y medio de años. Los Ibarra estaban cavando una zanja para ubicar los cables de Telecom en la esquina de Argandoña y Ramos Mejía, de ese barrio cordobés. Eran las nueve de la mañana cuando se toparon con el hallazgo que horas después conmocionaría a la ciudad –provocando un tumulto que no excluyó forcejeos de curiosos con la policía, una persona detenida y hasta un tiro al aire–. Ramón corrió hacia un teléfono público, discó el número de la Universidad Nacional de Córdoba y pidió por un experto en paleontología. A los pocos minutos llegó el geólogo Adán Tauber con un grupo de profesionales y certificaron la novedad.**

La esquina se convirtió de pronto en el lugar más atractivo de la ciudad. Los vecinos del barrio, las cámaras de televisión, los fotógrafos, policías, obreros y estudiosos del pasado común, llegaban de todas partes para ver con sus propios ojos lo que la tierra cobijó durante más de 8500 años. Tirado boca abajo, con el lomo contra el suelo y la cola enroscada al lado, descansaban los huesos húmedos del animal. El geólogo Tauber aportó sus datos: "Se trata de un animal perteneciente a la familia glypfodontidae. Tenían un caparazón rígido que les cubría el cuerpo, una cola y anillos con diámetros cada vez más chicos hacia la parte posterior que les permitía protegerse. En la cabeza también tenían un escudo cefálico que los cubría".

Los expertos tuvieron que armarse de una paciencia infinita para quitarle al animal el polvo de años. Primero le rasuraron la tierra con pinceles y después, centímetro a centímetro, le fueron cubriendo los huesos expuestos con una fibra de vidrio para que el aire de estos tiempos no terminara de destruirle la historia. Cuando la fibra se secara completamente, tendrían que cavar de abajo hacia arriba para poder quitar la pieza completa. Entre el caparazón y la cola había casi un metro y medio de huesos para rescatar.

Según cuentan los que saben, el animal fue seguramente contemporáneo de la vida humana. La extinción llegó cuando el hombre inició una caza indiscriminada contra esa especie, no se sabe si para protegerse o para alimentarse.

"Este era un animal muy pesado y muy lento. Era herbívoro, con los dientes de base abierta que crecían constantemente. Justamente, como se alimentaban de pastos duros que les desgastaba la dentadura que no podían reemplazar, la alternativa era que los dientes le crecieran continuamente", explicó Tauber.

El gliptodonte de Barrio Acosta era seguramente conocido de otros semejantes que también recorrieron el suelo cordobés. Hace tres años otro fósil de la misma especie apareció en el patio de una casa en barrio Los Gigantes y antes hubo otro en San Ignacio. "Lo que sucede es que estamos en una zona relativamente alta con respecto al resto de la ciudad. En el centro hubo una erosión de tipo fluvial, provocada por los efluentes del río Suquía y La Cañada y eso produjo un valle de erosión. Pero aquí, en los barrios, estamos en un lugar más alto", estimó el geólogo.

Aun cuando el trabajo de rescate era minucioso, fue imposible que el animal fuera recuperado totalmente. La cola había sido casi destruida por los obreros, quienes no se dieron cuenta antes que sus palas chocaban con algo extraño a la tierra. "Solamente quedó un 70 por ciento del caparazón dorsal y parte de la cadera. Además hay que cuidarlo de la gente; en fracciones de segundos lo pueden desarmar para llevárselo de recuerdo."

## Marcha por Bru

En las calles de La Plata es probable que caminen juntos el ex presidente Raúl Alfonsín, el escritor Ernesto Sabato, los diputados nacionales Chacho Alvarez, Alfredo Bravo y Simón Lázara, una delegación de las Madres de Plaza de Mayo, legisladores provinciales, familiares, amigos y compañeros del estudiante Miguel Bru, desparecido desde hace dos meses. Hoy se realizará la cuarta marcha del silencio para reclamar el esclarecimiento del caso. La manifestación, según el informe elaborado por el Centro de Estudiantes de la Escuela Superior de Periodismo, se iniciará a las 17 frente a la escuela, en la calle 44, entre 8 y 9. Se pedirá en la marcha que "se investigue la posible participación de personal de la Seccional 9ª de policía y de sus servicios de calle", en el presunto secuestro de Bru.

## Andino a tribunales

El conductor del noticiero de Canal 9, Guillermo Andino, compareció ayer ante los tribunales santafesinos en la causa que se le abrió por un confuso episodio ocurrido a mediados del mes pasado. Andino fue acusado de haber privado de la libertad a dos chicas adolescentes y de golpear a un menor, por lo que debió prestar declaración ante el juez de Instrucción de 2ª Nominación, José Manuel García. El lunes pasado, en la misma causa, se presentaron ante el magistrado un camarógrafo y un ayudante de cámaras del canal de Palermo Chico, también involucrados por la denuncia de los padres de los menores.

## El cólera ataca de nuevo

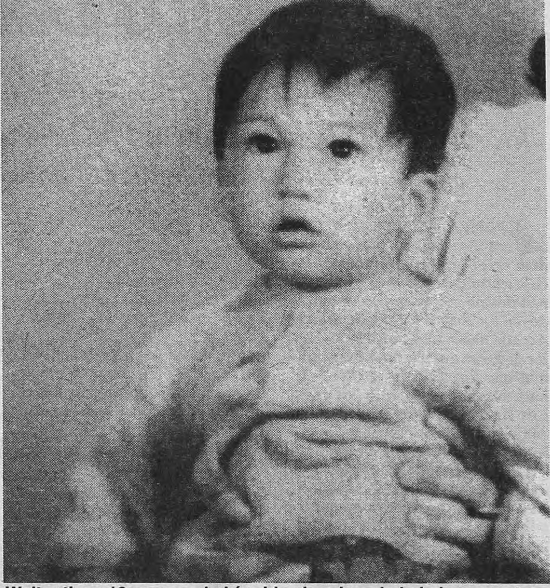
Cuando aún no se salió del todo del brote de meningitis, el del cólera comienza a crecer de manera temible: un muerto y cinco nuevos casos se registraron ayer en Salta. En ese marco, se anunció para hoy un encuentro del ministro Alberto Mazza, su par de Paraguay, Cándido Núñez, y el secretario de Salud de Bolivia, Joaquín Monasterio. En el despacho de Mazza se analizarán problemas comunes que afectan a los tres países, entre los que figura el avance del cólera en la región.

## Pericias al micrófono

Ayer, cerca del mediodía, técnicos de la Policía Federal y peritos de las partes encontradas trabajaron en la sala de reuniones del Hotel Bauen, para determinar las causas que provocaron la muerte del actor Horacio Taicher, el Rusito en el *Gatica* de Favio. La pericia fue solicitada por el juez de Instrucción Carlos Zamudio, que investiga los motivos del fallecimiento del actor mientras realizaba una última entrada humorística en un casamiento que se festejaba en el hotel. Se trata de determinar si Taicher recibió, como se supone, una fuente descarga eléctrica proveniente de un equipo de audio. Los forenses informaron al juez que el actor falleció por un paro cardíaco luego de sufrir un edema agudo y congestión pulmonar. Por último, se está trabajando en estudios histopatológicos para determinar si hay vestigios de corriente eléctrica.

# La madre recuperó a su bebé abandonado

*Detuvieron al padre que dejó a su hijo en la puerta de la catedral de Lomas de Zamora. Walter retornó con su mamá.*



**Walter tiene 18 meses y había sido abandonado bajo la tormenta.**
*El padre dijo que iba a pedir ayuda y lo dejó en la catedral de Lomas.*

**El bebé de un año que el martes a la noche fue abandonado por el padre en la puerta de la catedral de Lomas de Zamora, fue devuelto ayer a su madre, en tanto que el hombre se encuentra detenido. El hermetismo que rodea el caso –debido al secreto de sumario impuesto por la titular del Juzgado de Menores Nº 2 de Lomas, Nilda Villamonte– impidió conocer datos precisos sobre la familia, pero fuentes confiables coincidieron en que el individuo, que está procesado, sufre de alteraciones mentales. "El otro día vino a hablar conmigo y estaba enajenado, como perdido", comentó el párroco de la catedral, Bernardo Aguirre. Entretanto la Unidad Regional de Almirante Brown informó que la policía de Glew y la de Burzaco hallaron otros dos bebés abandonados.**

El martes a las diez de la noche, el padre Aguirre desafió el aguacero que caía. Se cubrió con un paraguas y salió al pórtico de la iglesia para atender al hombre joven que estaba parado con un bebé en sus brazos. "Me senté a su lado, la criatura lloraba y él no sabía explicarme qué pasaba. Le hablé un rato, después le di un nylon para que se tapara y le dije que se fuera a su casa", relató el religioso. Aguirre volvió a la iglesia, y el hombre, en circunstancias poco claras, dejó al niño bajo una galería del edificio.

El pequeño fue encontrado en la mañana del miércoles por un adolescente que cuida autos en la zona. "Andaba por ahí y escuché el llanto de un bebé. Me asusté y salí corriendo a avisarles a unos policías", dijo Mariano Humenik. Los agentes pertenecen a la comisaría 1ª de Lomas y llevaron al niño a esa dependencia. "Estuvo unas horas y luego nos dieron aviso. Cuando lo trajeron lo revisé: estaba muy bien cuidado, no tenía signos de maltrato. Además, es muy mimoso porque iba de brazo en brazo sin problemas", detalló a **Página/12** el perito médico del Juzgado Nº 2, Mario Riccardi.

Al mediodía del miércoles, la magistrada Villamonte entregó al bebé en custodia al Hogar de Belén, que es una agrupación de madres católicas que presta su ayuda mientras se resuelven estos casos. Paralelamente, en Longchamps, localidad en la que reside la familia, la madre del niño se desesperaba ante su ausencia. "Por lo que sé, primero le dijo que lo había matado, le hablaba con un tono medio místico, le decía que se lo había entregado a Dios. Finalmente le contó que lo había dejado en la iglesia", comentó Riccardi. Rápidamente, el matrimonio volvió a la catedral. "El hombre se quedó sentado en un banquito que hay en la vereda, como perdido, y la mujer me preguntó: '¿Dónde está mi bebé? El me dijo que lo dejó acá'", declaró el párroco, quien a esa altura desconocía totalmente lo que había ocurrido. La madre del niño volvió a su barrio y efectuó una denuncia en la comisaría de Longchamps.

El hecho se aclaró cuando desde esa dependencia policial se consultó a la comisaría lomense. El juzgado citó a la mujer, que tiene unos 27 años, y le devolvió a su hijo. Vestida con un pulóver oscuro, una pollera amplia y zapatillas, sollozó al recibir al bebé. "Ahora este juzgado deberá seguir el caso para asistir principalmente a la madre y al niño", afirmó Riccardi.

Con respecto al padre del chico, aunque no hay coincidencias sobre el modo en que fue detenido, se sabe con precisión que se halla alojado en la comisaría de Longchamps. Según algunas versiones, fue apresado en su domicilio, pacíficamente. Si situación procesal está a cargo del Juzgado Criminal Nº 6, a cargo de Carlos Ferreyra Pella.

JUGANDO A LOS VAQUEROS

# Una niña salvada de la horca

**El domingo, desde las 17.30 y durante quince minutos, Antonella Rodríguez, de once años, permaneció inconsciente. Jugando a los vaqueros en su casa de la villa ubicada entre los barrios Autódromo y Las Lilas, en Mar del Plata, con sus dos hermanitos menores decidió que, como en las películas de western, alguien debía morir. Ató la punta de una soga al pestillo de una puerta y con el otro extremo rodeó su cuello. Se paró sobre un balde y, desde allí, empujó hacia adelante. Mientras los hermanitos corrían a avisar a sus padres, que estaban en una iglesia cercana, una vecina la encontró y la salvó de que se asfixiara con su propia lengua que, en el impacto, se le había ido hacia atrás. Después de dos días de internación en el Hospital Materno Infantil, Anabella fue dada de alta sin ninguna secuela física más que una marca en su cuello.**

Poco después de las tres de la tarde aparecieron las palabras The End. Los tres hermanitos de la familia Rodríguez, que se habían prendido al televisor dos horas antes para ver el film de vaqueros típico de las tardes de domingo, se levantaron de sus asientos. "¿Y ahora qué hacemos?", se preguntaron. Como casi siempre, la decisión la tomó Antonella, la hermana mayor: jugarían a los cowboys imitando paso por paso la película que acababan de ver. Salieron al patio y cerca de las cinco y media, cuando comenzaban a aburrirse, llegó el momento de la muerte del bandido.

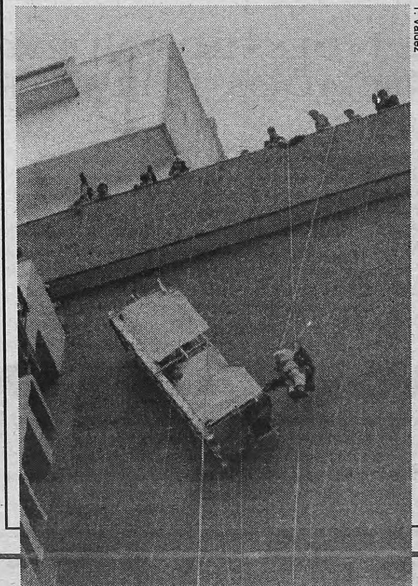
Ese papel lo hacía Antonella, quien se ocupó de poner un balde boca abajo y atar un extremo de una soga para colgar la ropa en un pestillo de la puerta que daba al interior de la casa, mientras que en la otra punta hizo una especie de horca de nudo fijo. Con gestos similares a los del villano de la película, Anabella subió al balde y le pidió a su hermano que la empujara. El intentó hacerle caso pero no pudo por el peso de la niña. Entonces a ella se le ocurrió que la manera más efectiva para llevar a cabo su objetivo era pegar un salto para que su hermano pudiera mover el balde. Así, Antonella empujó hacia adelante y se resbaló.

La niña no murió en el acto porque la cuerda no era tan corta como para que ella no llegara con los pies al piso y porque el nudo que había hecho no era corredizo sino fijo. Antonella quedó inconsciente.

Al principio, sus hermanitos pensaron que todo era parte del juego, pero cuando vieron que no reaccionaba intentaron descolgarla. La desesperación de no poder lograrlo los hizo correr hasta la parroquia evangélica donde, como todos los domingos, se encontraban sus padres.

Los padres de Antonella, los vecinos que estaban en la iglesia y el pastor evangélico corrieron hasta la casa. Allí, pocos minutos antes, una mujer que vive en la misma cuadra había logrado descolgar a la niña, quien se encontraba bastante morada y aún no había vuelto en sí.

## Obreros colgando de un cable en el piso 18



T. Valdéz

El cable de acero se destrabó del andamio y se desató el drama: dos obreros, que se encargaban ayer de la limpieza del exterior del edificio República de Telefónica, quedaron pendiendo de un solo cable a la altura del piso 18. Los operarios permanecieron colgados durante media hora, pero salvaron milagrosamente sus vidas gracias a dos oficiales del Grupo Especial de Rescate (GER) del Destacamento de Caballito que consiguieron poner sus pies en la tierra en un operativo conjunto con los hombres del Cuartel Central de Bomberos de la Policía Federal. Los dos limpiavidrios salieron ilesos, y el andamio fue elevado hacia la terraza del edificio, ante un numeroso público que observó todos los pasos del rescate, al resguardo de la lluvia.

A las 12.15 la gente que circulaba por el cruce de la avenida Corrientes y Maipú comenzó a amucharse. Como el alcance del hidroelevador no daba los 55 metros necesarios, el subinspector José Fernández y el cabo primero Alberto Maza aseguraron a los hombres desde la terraza. "¿Tenés confianza?", le preguntó Fernández al primero y, cuando éste asintió, lo enganchó del pecho con un arnés y descendieron. Maza siguió los mismos pasos con el otro quien, en el balanceo, había sufrido un corte en la mano. A las 12.45 los dos obreros fueron trasladados, preventivamente, al hospital Argerich.

UN JOVEN SE AHOGO BUSCANDO AL CHICO PERDIDO

# La tragedia llamó dos veces

*En medio del operativo de búsqueda de Adrián Delestial, que cayó el sábado en una alcantarilla, un joven voluntario de 21 años intentó cruzar a nado un arroyo de Villa Ballester y murió por asfixia.*

**(*Por Gustavo Berón*) Héctor Ramón Suárez, quien buscaba con cinco amigos al chico Adrián Delestial, murió ayer ahogado cuando, sin saber nadar, intentó cruzar el arroyo José Ingenieros, en la localidad bonaerense de Villa Ballester. Otros tres chicos que también se habían arrojado al agua lograron ser rescatados por los bomberos con un principio de asfixia. Pese a la lluvia, los bomberos, personal de Prefectura y buzos del Ejército argentino continuaban con la búsqueda de Adrián, quien el sábado pasado cayó por un caño roto de una alcantarilla y se perdió por la red cloacal. En tanto, el Concejo Deliberante del partido de San Martín deslindó a la comunidad de toda responsabilidad en lo ocurrido con la desaparición del niño de 11 años, ya que la empresa constructora, que estaría implicada en el accidente, fue contratada por la gobernación provincial. Pero el intendente de ese distrito, Antonio Libonati, reconoció a *Página/12* que "la Municipalidad es la encargada de controlar las obras".**

M. Manusia



**Los bomberos habían advertido a los cuatro jóvenes que el arroyo estaba crecido.**
*Héctor Ramón Suárez, el joven que murió ayer, no sabía nadar.*

A la una y media de la tarde, en medio de una furiosa tormenta, Héctor Suárez, de 21 años, envuelto en una bolsa de nylon rosa, era colocado en una ambulancia de los bomberos para ser trasladado al hospital Ramón Carrillo, de Ciudadela. Unas tres horas antes, el joven y cinco vecinos caminaban por un costado del arroyo José Ingenieros en busca de Adrián. Al llegar a la desembocadura en el río Reconquista –a unos 600 metros del Camino del Buen Ayre, donde se instaló la base de operaciones de los socorristas– cuatro de los seis muchachos se lanzaron al agua, pese a las advertencias, dadas por los bomberos, sobre los riesgos del arroyo.

Detrás de Suárez, quien no sabía nadar, se tiraron al agua Rubén Darío Vergara (20), Juan Canteros (24) y Luis Heredia (26). Los jóvenes pensaron que el arroyo se mantenía en su nivel normal de un metro y medio de profundidad. Pero debido a la lluvia había crecido hasta los tres metros. Suárez comenzó a pedir auxilio a los gritos mientras Heredia trataba de agarrarlo de los pelos para que la corriente no se lo llevara. Sin embargo los esfuerzos fueron en vano, ya que los muchachos debieron ser rescatados por un grupo de bomberos que se encontraban a sólo 100 metros del lugar.

Vergara, Cantero y Heredia fueron trasladados al hospital Fleming, de San Martín "con intoxicación por asfixia líquida", según definió Curi Antún, director del centro asistencial. "Los chicos llegaron con síntomas de asfixia pero además con una crisis de nervios por la pérdida del amigo", comentó el profesional. Tras permanecer dos horas y media en observación, los tres pacientes fueron dados de alta. Los jóvenes no quisieron hablar con la prensa y se refugiaron en sus casas del barrio 9 de Julio, de Villa Ballester.

Luis Villalba y Julio Córdoba, los otros dos vecinos que vieron cómo Suárez era arrastrado por la corriente, relataron: "Salimos caminando a buscar por la orilla del arroyo y al llegar al cruce con el Reconquista quisieron cruzar al otro lado. Nosotros les dijimos que era peligroso pero fueron y al llegar al medio del río, Cacao (como lo apodaban a Héctor Suárez) comenzó a hundirse". Pasadas las 10 de la mañana, los bomberos, Prefectura y el Ejército comenzaron a buscar al joven de 21 años. Los buzos de Prefectura, finalmente, encontraron su cuerpo a unos 5 metros de profundidad del río Reconquista y a unos 100 metros de donde se había arrojado al agua. "Mediante un rastrillaje con ganchos lograron hallar el cuerpo inmóvil en el fangoso fondo del río", indicó el oficial Alejandro Annichi.

En cuanto a la búsqueda de Adrián Delestial, Juan José Compiano, director de Defensa Civil de San Martín, explicó que "más de 300 personas trabajan para encontrarlo". Ocho lanchas y dos helicópteros realizan el rastrillaje en el Reconquista, mientras que bomberos de Vicente López y San Isidro junto con personal de Prefectura buscan en el río Luján. Ayer, de acuerdo con lo informado por Compiano, también se sumaron los bomberos de Avellaneda, quienes recorren las aguas del Río de La Plata.

ATROPELLAN A DOS MUJERES EN LANUS

# Morir esperando el colectivo

**Dos mujeres, de 16 y 35 años, murieron ayer cuando un colectivo de la línea 54 se llevó por delante el refugio en el que se resguardaban, a pocos metros de la intersección de la Avenida Hipólito Yrigoyen y Lugones, en el partido de Lanús. Inicialmente trascendió que el ómnibus se había quedado sin frenos. Sin embargo, el testimonio de la única pasajera del colectivo sirvió para establecer que, al momento del accidente, el chofer circulaba a gran velocidad, por lo que al intentar frenar habría resbalado atropellando el refugio. Fuentes del juzgado interviniente confiaron que si las pericias arrojan que el colectivo circulaba a más de 30 kilómetros por hora, la negligencia del chofer será confirmada. El conductor prestará hoy declaración indagatoria ante el juez criminal correccional de Lomas de Zamora, Carlos Alberto Ferreiro Pella.**

José Luis Silva, chofer del interno 66 de la línea 54, se desplazaba ayer, alrededor de las 7, por Remedios de Escalada, en dirección Sur. Próximo al cruce de Yrigoyen y Lugones intentó frenar pero, por causas que todavía se investigan, subió a la calzada y tumbó el techo de un refugio y la columna que lo sostenía. Gladys Miño Schetel, de 35, murió en forma instantánea. Paola Ambricio, de 16, falleció poco después, cuando era trasladada hacia el hospital Modelo de Lanús.

Personal de la Comisaría 4ª de Lanús trataba de determinar, momentos después, las causas que provocaron el choque. Según la versión del chofer, de 29, el colectivo se habría quedado sin frenos. Fuentes del juzgado de Ferreiro Pella indicaron a **Página/12** que la existencia del desperfecto todavía no pudo ser confirmada, pero aclararon que, además, también se barajaba la posibilidad de que el accidente se hubiera producido por negligencia del chofer.

Dos directivos de la firma Roca (propietaria de la línea 54) coincidieron en asegurar que el colectivo, modelo 93, no tenía más de ocho meses de uso y que, como los demás, "recibe controles diarios". No obstante, uno de ellos aclaró que Silva "nunca tuvo antecedentes de choques u otros accidentes". El conductor prestará declaración indagatoria hoy en el juzgado de Ferreiro Pella, donde la causa fue caratulada como "homicidio culposo".

# Tiros en la selva misionera

**Luego de un intenso tiroteo en plena selva misionera, personal de la Prefectura Naval secuestró 50 kilogramos de marihuana pero no logró detener a ninguno de los integrantes de la banda que transportaba la droga en una lancha por el río Paraná. El suceso ocurrió en la noche del miércoles a la altura del kilómetro 1605 del Paraná, unos 22 kilómetros al norte de la ciudad de Posadas.**

Una patrulla de la Prefectura de Posadas que recorría la zona observó la presencia de un bote, con varias personas a bordo, que procedente del Paraguay venía acercándose "de manera sigilosa" a la costa argentina. La patrulla "se desplegó estratégicamente –dijo el parte oficial– para abarcar el probable lugar de la ribera donde atracarían el bote".

Sin embargo, la embarcación llegó a la costa "1500 metros aguas abajo" del lugar previsto por la gente de la Prefectura, "a causa de la fuerte corriente que la arrastraba hasta una zona de barrancas sin senderos". El grupo de la Prefectura que estaba ubicado –presuntamente sobre tierra firme– más cerca del lugar de desembarco "rodeó la zona y dio la voz de alto, la que fue respondida con nutridos disparos de armas de fuego".

Allí se generó un violento intercambio de disparos, pero "los malvivientes lograron fugarse amparados por la oscuridad reinante, la espesura de la selva en el lugar y la dificultad de bajar la barranca, para lo cual debió efectuarse un rodeo de 400 metros". Los miembros de la gavilla huyeron por tierra, ocultándose en la selva. En ningún momento se aclaró cuántas personas componían uno y otro bando. Tampoco se dijo si hubo heridos. El bote quedó en la orilla y en él "se constató la existencia de seis bolsas de arpillera conteniendo panes de cannabis sativa (marihuana) prensada, con un peso total de 49,17 kilogramos". La droga fue secuestrada y se abrió una causa con intervención del Juzgado Federal de Posadas.

## Preocupados por la policía

Durante la cena anual de camaradería de jefes y oficiales de la Policía Federal, el ministro del Interior Carlos Ruckauf se mostró "preocupado" por las bajas en la Policía Federal en cumplimiento del deber y se refirió al último de estos hechos, ocurrido el martes por la tarde: la muerte del inspector Edmundo Jury, de la Comisaría 43ª, al intentar impedir el asalto a una confitería ubicada en el barrio porteño de Versalles. "Nos gustaría que la sociedad respete el valor que tiene el policía, que se juega la vida en cada uno de sus actos", añadió el ministro, y anticipó que "antes de fin de año" se evaluará con la plana mayor de la Policía Federal "un mejor equipamiento para una mejor defensa –que incluye el uso de chalecos antibalas–, así como una mejor remuneración".

## Condena para tres

La Cámara en lo Criminal condenó a tres de los integrantes de una banda que el 31 de marzo pasado fueron detenidos momentos después de asaltar la sucursal Costanera del Banco Patricios, ubicada en la intersección de las calles Rafael Obligado y La Pampa. Miguel Angel Romo, Francisco Antonio Heredia y Oscar Eduardo Cabral deberán cumplir 9, 7 y 6 años y medio de prisión por el delito de "asociación ilícita, robo, agravado por el uso de armas, resistencia a la autoridad y tenencia ilegal de armas de guerra".

## Peso pesado ante el juez

El juez de instrucción Ricardo Warley indagó ayer a Adrián "Quique" Acosta, quien fue detenido por la policía bonaerense acusado de haber encabezado el pasado mes de agosto un asalto tipo comando contra una sucursal del Banco de Galicia en el barrio porteño de Núñez, alzándose con un botín de 100.000 dólares. Tras la declaración, Acosta, quien es considerado un "peso pesado" en el mundo del hampa, quedó detenido en la Alcaidía del Palacio de Tribunales. El magistrado ordenó intensificar el operativo policial para dar con otras cuatro personas que participaron en el atraco.

## Herida por el desamor

Una joven mujer policía, quien luce en su foja de servicios una mención a su heroísmo por haber arrestado a un hombre que había asaltado a un colectivero, se hirió gravemente en el rostro al dispararse su arma reglamentaria luego de una discusión con su novio en pleno centro de la capital de Santiago del Estero. En un primer momento se vinculó al novio con el disparo del arma calibre 9 milímetros, pero el muchacho se encuentra en libertad tras haber sido sometido a una prueba de parafina que probó su inocencia. Elda Esparsa, de 25 años, fue intervenida quirúrgicamente en un centro de salud de Santiago del Estero y trasladada luego al Hospital Churruca de la Capital Federal.




## CHILE

Siete personas murieron y al menos veinte resultaron heridas ayer, en Santiago de Chile, cuando la policía frustró un asalto a un banco cometido por presuntos guerrilleros de ultraizquierda que se resistieron con armas automáticas, informaron fuentes policiales.

Tres de los muertos son presuntos asaltantes, dos de ellos mujeres, otros dos eran pasajeros de un autobús del transporte urbano que pasaba por el lugar y también murió un suboficial de Carabineros. Los heridos, cuyo número exacto no ha sido precisado, son en su mayoría pasajeros del autobús y fueron ingresados en distintos centros hospitalarios del sector, situado a unos siete kilómetros al este del palacio presidencial La Moneda.

Los hechos se produjeron a las 14, cuando un grupo de individuos armados intentó asaltar una sucursal del Banco O'Higgins junto a un concurrido centro comercial en la residencial comuna de Las Condes y la rápida alarma permitió a la policía rodear el lugar, indicaron las fuentes.

Al verse rodeados, los asaltantes, que eran al menos siete, trataron de abrirse paso a tiros, los que fueron contestados de inmediato por los agentes policiales en medio del pánico de centenares de personas que transitaban en ese momento por el lugar.

El coronel Rubén Olivares, prefecto de Carabineros (policía militarizada) del sector Oriente de Santiago, confirmó que tres de los muertos son asaltantes, presuntamente miembros del ultraizquierdista Movimiento Juvenil Lautaro (MJL) y que otros tres integrantes del grupo lograron escapar en un taxi que fue encontrado abandonado minutos después en las proximidades del lugar. Aunque Olivares no lo confirmó, trascendió que el séptimo asaltante fue capturado y se encuentra sometido a interrogatorio.

Hasta el momento, sólo se ha identificado extraoficialmente a una de las mujeres fallecidas, María Esther Vargas, alias La Negra o La Mujer Metralleta, sindicada como autora de numerosos atentados y asaltos cometidos por el MJL.

LOS PARAMILITARES SECUESTRAN A UN

# LA LEY DEL

**Mientras la ONU, la OEA y Estados Unidos prosiguen con sus tentativas de negociación, los grupos paramilitares haitianos secuestraron al diputado Samuel Milord, que apoya al presidente Jean Bertrand Aristide. Los efectos del embargo empezaron a hacerse visibles, con el racionamiento de la gasolina. Admiten que el regreso de Aristide podría retrasarse de la fecha prevista.**

**Un nuevo golpe contra la posibilidad de un arreglo pacífico fue asestado en Haití por los paramilitares conocidos como "attaches" (agregados), quienes secuestraron al diputado Samuel Milord, del Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD) que apoya al presidente constitucional Jean Bertrand Aristide. Tanto el mediador de la ONU y de la OEA, el ex canciller argentino Dante Caputo, como la embajada norteamericana y los legisladores haitianos encabezados por el titular de la Cámara de Diputados, Antoine Joseph, continúan negociando por carriles separados con el fin de hallar una salida a la crisis haitiana. En Puerto Príncipe, que continúa virtualmente ocupada por los civiles armados partidarios de los militares, comenzó a hacerse sentir el efecto del embargo impuesto por la ONU, agravado luego del anuncio de las compañías Esso y Shell de que suspenderán la venta de gasolina en todo el país. Por otra parte, el premier Robert Malval admitió que podría retrasarse el regreso de Aristide, previsto para el próximo 30 de octubre, una idea también sugerida por Caputo.**

Un grupo de hombres armados secuestró en la noche del miércoles en el barrio de Debussy al diputado Samuel Milord, partidario del presidente Aristide. El parlamentario había criticado duramente al ejército durante los debates que se desarrollaron semanas atrás cuando el primer ministro Robert Malval presentó su discurso de política general. En esa ocasión, Milord había preguntado al premier qué iba a hacer con "este ejército que mata y saquea".

Anoche se temía por la vida del legislador, cuyo secuestro ocurrió exactamente una semana después del asesinato del ministro de Justicia Guy Malary. En este contexto, las negociaciones para hallar una solución al conflicto haitiano se vuelven más difíciles. Sin embargo, las líneas tendidas en torno del gobierno de Malval y del jefe del ejército, Raoul Cedrás, generan ciertas expectativas en los medios diplomáticos locales.

Una de las iniciativas tiene lugar en el Parlamento, donde un "comité de crisis" dirigido por el presidente de la Cámara de Diputados, Antoine Joseph, se reunió por separado con Malval, con miembros de su gobierno y con el general Cedrás y su Estado Mayor. Luego mantuvieron un encuentro con funcionarios de la embajada norteamericana, que constituye otra de las instancias de negociación en la isla.

Son varios los obstáculos que se oponen a una solución en el marco de los acuerdos firmados el pasado 3 de julio en la Isla de los Gobernadores, de Nueva York. En ese pacto se indica que el presidente Aristide regresará al país el próximo sábado 30 de octubre y que antes de esa fecha –el pasado 15 de octubre– debían renunciar a sus cargos el jefe de las FF.AA., general Raoul Cedras, y el de la policía de Puerto Príncipe, Michael Francois. Ni Cedras ni Francois dieron su paso al costado y, luego del estallido de la violencia en la capital, tampoco es seguro que Aristide vuelva en la fecha prevista, a pesar de que el miércoles hizo conocer su disposición a convocar al Parlamento para aprobar la ley de amnistía reclamada por los militares, siempre que se vote también la reforma militar.

En sendas declaraciones, el premier Malval y el negociador Caputo (ver aparte) admitieron que el regreso del presidente podría postergarse. Malval dijo a través del ministro de Información, Hervé Denis, que cabe la posibilidad de un retraso, pero aclaró que eso no sería un obstáculo para que el gobierno continúe en funciones. Esta opinión difiere de una difundida días atrás, cuando Malval consideró que si Aristide no volvía en fecha el acuerdo de Nueva York habría fracasado y por lo tanto se vería obligado a renunciar.

Denis dijo que si el regreso se posterga pero el proceso sigue "en la línea lógica del acuerdo de la Isla de los Gobernadores, el Poder Ejecutivo no se verá afectado". También comentó que las sanciones impuestas por el Consejo de Seguridad de la ONU buscan que se respete lo pactado y enfatizó que "todas las se-

AFP




**Uno de los barcos norteamericanos que participan del bloqueo.**
*Clinton logró un éxito en el Congreso: no necesitará permiso para desplegar tropas.*



TRIUNFO DEMOCRATA EN EL CONGRESO

## Clinton sigue sin pedir permiso

***(Por Antonio Cano, desde Washington/El País)*** **El presidente norteamericano, Bill Clinton, fue ayer nuevamente capaz de salvar el cerco que el Congreso había puesto a su política exterior, con lo que conserva el derecho a ordenar una intervención militar, aunque no queda con las manos totalmente libres para enviar tropas a Haití. Después de haber ganado en la noche del miércoles una votación que le permitirá decidir personalmente si envía o no tropas a Bosnia en el caso de que se consiga un acuerdo de paz en aquella región, Clinton consiguió ayer mayoría suficiente para rechazar una segunda enmienda que le impedía mandar soldados a Haití. Otra propuesta fue aprobada, sin embargo, por la que el presidente se compromete –aunque no está obligado– a consultar con el Congreso esa decisión, a menos que se produjese una situación de emergencia que obligase a intervenir urgentemente.**

El jefe de la minoría republicana en el Senado, Robert Dole, autor de la segunda enmienda sobre Haití, dijo que su propósito "no era atarle las manos al presidente", pero que tampoco quería que Clinton entendiese que "tiene al Congreso en sus manos". La propuesta rechazada fue presentada por el senador Jesse Helms, que representa al ala más derechista de los republicanos. Helms sostuvo que el presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, es un desequilibrado mental y un extremista de izquierda que "no merece el apoyo de Estados Unidos".

"Déjenme decirlo claramente; Estados Unidos no tiene ningún perro en esta pelea", sostuvo Helms. "La administración Clinton está haciendo una política que pone a nuestros soldados en peligro sin un mando competente."

Para contrarrestar la presión del Senado, Bill Clinton envió ayer una carta a los senadores en la que les explica: "Las medidas que he tomado para desplegar las fuerzas armadas de Estados Unidos en la operación Restaurar la Democracia (nombre de la operación en Haití) son consecuentes con los objetivos e intereses de Estados Unidos y constituyen un apoyo crucial en la estrategia de la comunidad internacional para obligar a los jefes militares y policiales a que cumplan con lo que acordaron".

El presidente aseguró en ese mensaje que asume el compromiso de "informar detalladamente al Congreso sobre los sucesos de política exterior y sobre cada despliegue que se haga de las fuerzas armadas de la Nación".

El debate sobre Haití se ha convertido en buena medida en un conflicto interno para Clinton. Por un lado, ha tenido que soportar una reacción sin precedentes de parte de la oposición republicana en el Congreso, que ha expuesto abiertamente sus dudas sobre la capacidad de liderazgo internacional del presidente. Al mismo tiempo, Clinton está obligado a dar satisfacción a las demandas del grupo de congresistas negros, que presiona insistentemente para que el gobierno tenga una política agresiva en favor de la democracia en Haití.

DIPUTADO EN HAITÍ

# MAS DURO

ñales que vienen de nuestros amigos extranjeros indican su deseo de ver concretado al acuerdo".

El funcionario dijo que el gobierno –convertido en la práctica en un gabinete fantasma porque el país es controlado por los militares y sus aliados civiles– no hará ningún tipo de gestiones para conseguir combustible y señaló que los responsables de la imposición de las sanciones (en obvia referencia al general Cedrás) deben actuar para que la comunidad internacional las deje sin efecto.

La crisis energética provocada por el embargo petrolero alcanzó ayer su pico. Tanto la empresa Esso como la Shell cerraron sus gasolineras en todo el país y la tercera compañía que opera en Haití, la Texaco, informó que estaba considerando adoptar una medida similar, información que fue recibida con beneplácito por el negociador Dante Caputo.

La capital haitiana volvió a quedarse sin energía eléctrica durante la noche y poco después comenzaron a oírse disparos de armas cortas y ráfagas de armas automáticas. Los responsables de estos hechos son grupos de civiles que se oponen al regreso del presidente Aristide y tratan de intimidar a la población y de desalentar toda expresión civil de respaldo al mandatario constitucional.

Estos grupos, herederos de los "tonton macoutes", la siniestra policía secreta creada por el dictador Duvalier, disparan contra todo lo que se mueve y en muchos casos disparan contra las miserables casas de cartón, madera y hojalata de los barrios populares, donde viven los sectores más sumergidos del país más pobre de América.



AFP

El primer ministro Robert Malval, rodeado de guardias.

## El regreso según Caputo

Por incumplimiento de los compromisos aceptados, el 30 de octubre puede convertirse en el 2 o el 3 de noviembre en Haití, declaró el mediador de la comunidad internacional en la crisis haitiana, Dante Caputo.

En una entrevista con la emisora privada Radio Metropole, Caputo dio a entender que el retorno del presidente constitucional, Jean Bertrand Aristide, podría producirse más allá del 30 de octubre, fecha fijada en los acuerdos de Isla del Gobernador (Nueva York) para restaurar en el poder al presidente depuesto.

El gobierno ha comenzado ya a preparar los ánimos a un eventual retraso del retorno de Aristide. "Nuestros adversarios tratan de frenar el tren, que quizá no llegue a destino el 30 de octubre", dijo ayer el ministro de Información Hervé Denis.

Tras entrevistarse con el primer ministro Robert Malval, Caputo dijo que es "más bien consciente que confiado", al reconocer que "hay muchas trabas".

Parece muy difícil que pueda respetarse la fecha del 30 de octubre, debido a las divergencias entre Aristide y el jefe del ejército haitiano, general Raoul Cedras, para el restablecimiento de la democracia. "El 30 de octubre es un día esencial, pero quienes piensen que la ofensiva democrática se detendrá si no se respeta esa fecha se engañan", dijo tajantemente el mediador internacional.

CAMILION DESCARTA OTRAS ACCIONES

# Argentina sólo bloquea

**"La Argentina no está planeando acciones futuras", dijo ayer el ministro de Defensa, Oscar Camilión, al comentar la participación argentina en una eventual escalada de presiones contra los militares y la policía de Haití. "La verdadera actividad (de la corbeta "Granville") es evitar que ingresen a Haití combustibles y armas. Lo que hacen los navíos que participan del bloqueo es detener a los barcos sospechosos de llevar esos elementos", añadió.**

Sobre las acciones en Haití, Camilión dijo que "la misión que tienen que llevar a cabo es establecer una coordinación con los otros países que integran la fuerza que obligará a cumplir la orden de embargo dispuesta por el Consejo de Seguridad". Según Camilión, "es un operativo sencillo, porque no se trata de un operativo de naturaleza militar".

En alusión implícita a operaciones de desembarco o de restauración del orden en la propia ciudad de Puerto Príncipe, Camilión afirmó que no se planean esas acciones, "más allá de los medios de que dispone".

La ONU tiene con la Argentina una deuda de 10 millones de dólares por operaciones de *peacekeeping*, o mantenimiento de la paz en diferentes regiones. El secretario general, Butros Ghali, dijo al canciller Guido Di Tella que la Organización estaba "desbordada" porque se había convertido en "administradora de todo el mundo".

Camilión explicó que la deuda de la ONU con la Argentina por el envío de tropas a Croacia tiene "un retraso de pago de diez meses". La ONU va pagando una parte mensualmente y así amortiza la deuda. "Siempre terminan pagando lo que deben, pero se hacen esperar un poco", agregó.

Al margen del financiamiento, fuentes de Defensa ya habían señalado su recelo ante operaciones de *peace-enforcing*, es decir de presión para lograr la paz y no sólo para mantener un acuerdo previo. El ejemplo (malo) es Somalía, donde según las fuentes "las cosas ni siquiera resultaron fáciles para Estados Unidos".

Como el efecto de Somalía, donde finalmente hubo muertos norteamericanos, repercutió sobre las acciones militares sobre Haití, los argentinos esgrimen la tapa del semanario *Newsweek* del 25 de octubre, donde el título "Peacemakers, Go Home" (en traducción imposible, "Fabricantes de paz, váyanse") acompaña una foto de haitianos pateando un coche de la embajada norteamericana en ese país. Sin embargo, es sólo para ilustración de los riesgos de una escalada. Las misiones en el exterior tal como están hoy fueron reivindicadas tanto por Camilión ("tienen un enorme rédito político internacional", dijo) como por fuentes de la Cancillería, que volvieron a rescatar "el compromiso con Occidente".

DESACUERDOS EN WASHINGTON

# La interna Cancillería-Defensa

**En respuesta a una serie de acusaciones provenientes de allegados del presidente haitiano Jean Bertrand Aristide, quienes acusaron al gobierno norteamericano de promover la incorporación de ministros duvalieristas en el gabinete de Robert Malval, la Casa Blanca reafirmó su apoyo al mandatario exiliado y aseguró que "de ninguna manera" se intenta forzarlo a compartir el poder con los golpistas. Sin embargo, el ex embajador itinerante de Haití, Ben Dupuy, denunció que el Departamento de Defensa de EE.UU. no quiere la reinstalación de Aristide en el gobierno, lo que marca una contradicción con los planes de la Cancillería norteamericana. Por primera vez, ayer se efectuaron disparos de advertencia contra un barco que se había acercado a las costas haitianas.**

"Absolutamente no." La vocera de la Casa Blanca Dee Dee Myers fue tajante al ser consultada sobre las versiones que señalaban que el gobierno norteamericano estaría presionando sobre Aristide y su aliado político, el premier Robert Malval, para que hagan concesiones al jefe de las fuerzas armadas Raoul Cedras. La funcionaria admitió que se había hablado de la posibilidad de ampliar el gabinete, pero no con elementos cercanos a los militares ni a los partidarios del ex dictador Jean Claude Duvalier, sino de sectores democráticos que actualmente no participan del gobierno.

Sin embargo, Ben Dupuy, ex colaborador de Aristide, denunció ayer que tanto el Departamento de Defensa norteamericano como los legisladores republicanos están trabajando para impedir el regreso del presidente depuesto. Dupuy llamó telefónicamente a la agencia noticiosa española EFE para revelar que entre las opciones que se analizan en "ámbitos republicanos e incluso en el Ministerio de Defensa" figura la "salida a la chilena", es decir un regreso de Aristide a la presidencia, pero con el general Cedras en la jefatura del Ejército "custodiando" al mandatario tal como lo hace el general Augusto Pinochet con el presidente chileno Patricio Aylwin.

Según Dupuy, Estados Unidos presiona a Aristide para que firme otro compromiso, en reemplazo del que se consagró el 3 de julio pasado en la Isla del Gobernador en Nueva York. "Lo presionan para llegar prácticamente a una capitulación, para que haga nuevas concesiones", dijo Dupuy, quien aseguró que tanto el gobierno de EE.UU. como el delegado de la ONU y la OEA, el ex canciller argentino Dante Caputo, pretenderían que se incorporen al gobierno "macoutes (parapoliciales) y duvalieristas".

Mientras tanto, en Washington, el Senado rechazó por una abrumadora mayoría de votos (81 contra 19) una propuesta que exigía la aprobación legislativa para un posible envío de tropas a Haití. La enmienda propuesta por el senador republicano por Carolina del Norte, Jesse Helms, era similar a la que había elaborado el líder de la minoría republicana en el Senado, Robert Dole, pero había sido suavizada.

En cuanto al bloqueo naval impuesto por la ONU y ejecutado en la práctica por la marina norteamericana –aunque en las próximas horas se sumarán buques de la Argentina, Holanda, Francia, Gran Bretaña y Canadá–, ayer fueron interceptados en total seis barcos mercantes y en uno de los casos se efectuaron disparos de advertencia.



AFP

El cuerpo de Assad Saftawi, asesinado en su auto, es llevado por un grupo de palestinos.

Las amenazas de los sectores palestinos radicales que se oponen al acuerdo de paz empezaron a cumplirse ayer con el asesinato de Assad Saftawi, dirigente de Al Fatah y amigo de Arafat. Fue reivindicado por una desconocida Organización Palestina Arabe.

# Asesinaron a un alto dirigente palestino

**Assad Saftawi (65), dirigente de la fracción Al Fatah de la Organización para la Liberación de Palestina, fue asesinado ayer en Gaza por palestinos radicalizados que se oponen al plan de paz entre Israel y la OLP. Yasser Arafat, titular de la Organización, calificó el asesinato de "gran conspiración" y llamó a su pueblo a "hacer todo lo posible para evitar actos semejantes", mientras Faysal Husseini, jefe de las delegaciones palestinas a las negociaciones de paz, afirmó que "los responsables de estos actos deben ser enjuiciados". El asesinato de Saftawi fue reivindicado en Siria por un comunicado de una desconocida Organización Palestina Arabe, que se identificó a sí misma como un desgajamiento del Frente Popular para la Liberación de Palestina-Comando General.**

Saftawi, un viejo amigo de Arafat, con quien compartió sus estudios en El Cairo en la década del '50 –así como la militancia en grupos estudiantiles–, actuó como intermediario de Arafat en las negociaciones con Israel y Egipto que precedieron al histórico acuerdo del 13 de setiembre en Washington. El asesinato corrió a cargo de dos palestinos enmascarados y vestidos de negro que dispararon varios balazos a quemarropa contra Saftawi frente a la escuela primaria del campo de refugiados de Shati, donde el dirigente había ido a buscar a su hijo, a las 11.45 locales de Gaza; Saftawi, alcanzado por tres balazos, murió poco después en el hospital Shifa. Al conocerse el hecho, la casa de Saftawi en el norte de Gaza se llenó de personas que se apresuraron a presentar sus condolencias; sus dos hijas levantaron un retrato de Arafat, pero no se produjeron acusaciones contra rivales de Al Fatah ni otros grupos palestinos, en un claro signo del predicamento popular del que éstos disfrutan en los territorios ocupados y particularmente en Gaza, que constituye su rincón más superpoblado y pobre.

La muerte de Saftawi se integra en la gramática de la resistencia palestina interna a los acuerdos, que ya cobró su primera víctima importante con el asesinato de Mohammed Abu Chaban (36), otro miembro de Al Fatah, el 21 de setiembre último, también en Gaza, por individuos enmascarados, y que tuvo su expresión más violenta en la advertencia de Ahmed Jibril, líder del FPLP-CG ya mencionado, en el sentido de que el propio Arafat sería asesinado, como lo fue el presidente egipcio Anuar Sadat tras los acuerdos de paz de Camp David con Israel. Asimismo, el asesinato se produce en momentos en que las delegaciones de Israel y la OLP terminan de acordar en Taba la liberación del primer lote de 2000 prisioneros palestinos del Estado judío, y por lo tanto puede interpretarse como un intento obvio de exacerbar las tensiones palestinas internas.

El papel de Saftawi era exclusivamente político y no militar, y disfrutaba de una gran influencia en la OLP. Su nombre fue evocado en 1989 entre los dirigentes palestinos de los territorios ocupados con los cuales el gobierno derechista de Yitzhak Shamir estaba dispuesto a negociar. Nabil Shaath, jefe de la delegación palestina a las negociaciones sobre aplicación de los acuerdos sobre autonomía, calificó en Taba el asesinato como un "crimen mayor", agregando: "Saftawi era un combatiente por la paz. Debemos obtener una paz verdadera con el fin de salvar a personas como Saftawi. Rogamos a Dios para que su alma repose en paz y que sea el último en pagar por el proceso de paz".

El general Amnon Shahak, jefe de la delegación israelí en Taba, presentó sus condolencias a los delegados palestinos calificando a Saftawi de "combatiente por la paz" y dijo que "estamos muy preocupados por la continuación del terrorismo contra árabes y judíos, y esperamos que la prosecución de las negociaciones pondrá fin a la violencia". Un comunicado oficial de la delegación israelí condenó "este terrible crimen contra uno de los más eminentes partidarios del proceso de paz" y lanzó un llamado a "poner fin a la violencia y el terrorismo". La paradoja de la situación es que los acuerdos han puesto a Israel y la OLP como aliados contra el terrorismo, lo que los palestinos radicalizados califican como traición. La identidad exacta del grupo atacante, cuyo comunicado definió el asesinato como "Operación Número 2" (en aparente alusión al previo asesinato de Chaban), es enigmática. Inicialmente se pensó que los autores de la acción integraban las filas del movimiento fundamentalista HAMAS, que se niega a toda negociación con Israel. Sin embargo, la aparición de esta organización desconocida, cuyo comunicado además es difundido en Damasco, posibilita la sospecha de complicidad de Siria, que también ha criticado los acuerdos.

## Golpe de Estado en Burundi

**Melchior Ndadaye fue derrocado y –según una radio belga– asesinado ayer, junto con dos de sus ministros, tres meses después de haber asumido como el primer presidente civil, democrático y perteneciente a la abrumadora mayoría nacional –los hutus– en la historia de Burundi, uno de los países de mayor densidad demográfica del mundo. El ejército, dominado desde la independencia de Bélgica (1962) por la minoría tutsi (13 por ciento de la población) que explotó y masacró secularmente a los hutus, perpetró el golpe que estuvo dirigido por el ex dictador Jean Baptiste Bagaza (1976-88), el comandante de las fuerzas armadas, Jean Bikomago, y el ex canciller Cyprien Mbonimpa, quienes habían intentado ya infructuosamente dos golpes en 1991 y en junio de 1993 y habían sido amnistiados en sucesivos gestos de reconciliación. La tercera resultó la vencida, pero se augura ahora una despiadada guerra civil en el corazón de Africa. EE.UU. condenó el golpe y suspendió su escasa ayuda económica.**

El paquete de ayuda pendiente de EE.UU. era de 16 millones de dólares, a distribuir en una economía de más de cinco millones de habitantes apiñados en apenas unos 20.000 kilómetros cuadrados, sin grandes ríos y a miles de kilómetros de cualquier litoral marítimo. El comunicado del Departamento de Estado afirmó que "se trata de un severo golpe asestado a la democracia en un país que había servido como ejemplo para la región".

El texto aludía al proceso de democratización lanzado a fines de los 80 por el mayor Pierre Buyoya, que derrocó en 1988 al teniente coronel Bagaza aprovechando un viaje de éste a una cumbre africana. Buyoya fue considerado por los tutsi como el peor de los traidores, porque organizó comicios libres en 1991, que como cualquiera podía prever implicarían un triunfo casi plebiscitario de los hutus, que representan el 85 por ciento de la población. Ya antes de esas elecciones, una seria intentona golpista casi logra derribarlo y lo llevó a expulsar del país a Bagaza.

En junio de 1993, cuando Ndadaye sumó a su victoria legislativa el triunfo en las presidenciales, Buyoya debió reprimir una segunda intentona.



## FARIAS DEJO PC,

**El empresario Paulo Cesar Farias, fugitivo por 113 días de la Justicia brasileña y figura central en el escándalo de corrupción que terminó con el derrocamiento del presidente Fernando Collor de Mello, apareció ayer en una entrevista periodística filmada por la red Globo en un cómodo departamento de Londres, donde afirmó que había huido de la Argentina porque iba a ser asesinado por grupos paramilitares argentinos. El fugitivo explicó su temor por el hecho de que "soy un archivo vivo, por las innumerables cosas que sé", y dijo sentirse mucho más seguro en Londres que en la Argentina, recordando que Inglaterra tiene un "respeto muy profundo de los derechos humanos", y que no tiene tratado de extradición con Brasil. No obstante, el canciller brasileño Celso Amorim informó que ya había elevado un pedido de extradición a Gran Bretaña, declarando su esperanza de que la falta de un tratado no sea un impedimento. El empresario, por su parte, sostuvo que piensa entregarse a la Justicia brasileña, "pero en el momento oportuno, ya que no puedo someterme a la persecución individual de un juez". Farias insinuó también que puede dar información sobre el escándalo que agita ahora a Brasil (ver nota aparte), lo cual abre la posibilidad de que oscuros secretos conmocionen aún más al país.**

Farias se convirtió en prófugo el pasado junio, cuando le fue dictada la prisión preventiva. Estuvo escondido en Brasil hasta el 19 de julio, cuando partió hacia Argentina vía Paraguay. Aquí permaneció clandestinamente, según reveló ayer la Interpol Brasil, hasta el 7 u 8 de este mes.

## BRASIL REACCIONA La imagen

Página/12 EN BRASIL

*(Por Eric Nepomuceno, desde Río de Janeiro)* **Cuando todavía no se rehizo del escándalo que culminó con el alejamiento del presidente Fernando Collor de Mello en medio de un temporal de acusaciones de corrupción, la opinión pública brasileña se ve cara a cara con otro, de proporciones todavía incalculables pero que probablemente llegue inclusive a superar al anterior. Ayer surgieron nuevos detalles del escándalo que involucra a una treintena de parlamentarios –entre ellos algunos de los más influyentes líderes partidarios–, dos de los ministros del actual gobierno, y a cinco gobernadores provinciales en un esquema de manipulación del presupuesto de la Unión que desvió una cantidad todavía no establecida de millones de dólares para las cuentas privadas de algunos parlamentarios y otros tantos para beneficio de algunos de los gigantes de la construcción civil. La nueva Comisión Parlamentaria de Investigación fue instalada el pasado miércoles, por coincidencia, en la misma sala del Congreso en Brasilia donde funcionó la CPI que culminó con la condena de Collor de Mello.**

El primer día fue un prenuncio de lo que vendrá. En una sesión que terminó en la madrugada de ayer, el ex director del Departamento de Presupuesto de la Unión, el economista Jo-

ARGENTINA POR TEMOR A QUE LO MATEN

# EL FUGITIVO

**Paulo Cesar Farias, prófugo de la Justicia brasileña desde junio, apareció en Londres, donde contó que dejó su escondite en la Argentina porque iba a ser asesinado por grupos paramilitares argentinos. El ex tesorero de Collor eligió Gran Bretaña porque no tiene tratado de extradición con Brasil.**

*Istoé*, un semanario brasileño, publicó recientemente que Farias obtuvo en la Argentina protección de personas estrechamente vinculadas al Gobierno, si bien los involucrados desmintieron haber tenido algo que ver en el tema.

Londres fue la última escala de su viaje. Llegó a esta capital el 10 de este mes y cambió tres veces de residencia, siempre contando con la vigilancia de dos guardaespaldas. Edson de Oliveira, jefe de la Interpol Brasil, aseguró ayer que Farias se comunicó con varios medios brasileños porque temía ser víctima de un secuestro por parte de la policía federal. "No fue la prensa la que lo localizó –dijo–. Farias se dio cuenta de que había sido descubierto e intentó protegerse dando a conocer su paradero a los medios", dijo. Oliveira dijo que Farias está sin bigote, más delgado, con el cabello más largo y canoso, lo que fue confirmado por la emisión de TYV.

La cancillería brasileña informó ayer que pidió la extradición de Farias. "El pedido fue hecho a los ministerios ingleses de Relaciones Exteriores y de Interior por la embajada de Brasil en Londres y ahora sólo nos resta aguardar una respuesta de las autoridades inglesas", afirmó un portavoz oficial. Sin embargo, Brasil y Gran Bretaña no poseen tratado de extradición, como bien sabe Ronald Biggs, el famoso protagonista del robo del siglo en Londres, quien hace 21 años vive cómodamente en Río de Janeiro, sin que las autoridades británicas hayan podido hacer nada para forzarlo a cumplir su condena. Pero un portavoz diplomático dijo ayer que eso "no invalida un pedido de extradición ni impide la entrega de un criminal. Sólo depende de los argumentos que se interpongan en la demanda y el único inconveniente es que se demore un poco más de tiempo".

Entre los medios con que Farias se comunicó figura la *Folha de S. Paulo*, que publicó ayer una conversación telefónica con el prófugo. Allí afirma que tiene "todo el respeto por el Supremo Tribunal Federal, pero fui obligado a huir para protegerme de las decisiones arbitrarias del juez décimo federal de Brasilia", el que le impuso la primera prisión preventiva por evasión fiscal. La Folha aseguró que Farias pretende aprovechar el escándalo desatado en el Congreso (ver aparte) para liberarse del rótulo de "villano número uno de Brasil" y por eso comunicó a sus familiares que se prepara para "hablar sobre la corrupción". También llamó a su hermano, el diputado Augusto Farias, para indicarle quecolabore al "maximo" con las investigaciones sobre el escándalo del presupuesto.



**Farias, tal como apareció por TV O Globo sin bigotes y más flaco.**

*Dijo que tuvo que dejar Argentina por temor a ser asesinado*

AFP

AL ESCANDALO PARLAMENTARIO

# por el subsuelo

sé Alves dos Santos, confirmó delante de la CPI lo que había afirmado antes al semanario *Veja*, y fue aún más lejos: agregó nuevos nombres y, cara a cara con varios de los acusados, sostuvo, con impresionante firmeza, sus declaraciones.

En líneas generales, lo que está saltando es un esquema de desviación de dinero público que podría haber sido ideado por cualquiera: una vez listo el presupuesto de la Nación, basta con agregar algunos párrafos que no habían sido votados por el Ejecutivo o por el Legislativo, indicando obras o entidades destinatarias de los fondos. Fue así, por ejemplo, que oscuras asociaciones filantrópicas que no existen fueron agraciadas con hasta 300 mil dólares, mientras en otras maniobras grandes empresas de la construcción civil recibieron órdenes de servicio por varios millones de dólares, por obras que nunca fueron –ni serán– construidas.

El centro del escándalo es un oscuro diputado, Joao Alves, de Bahía, que está desaparecido desde el pasado fin de semana. El logró reunir una fortuna de más de cinco millones de dólares en bienes inmuebles, y la policía federal sigue ahora las huellas de otros 22 millones de dólares que desaparecieron entre el presupuesto de la nación y los fines a los cuales estaban teóricamente destinados.

En Río y San Pablo, los medios políticos aseguran que lo que se inició con las denuncias de José Carlos dos Santos "tiene un final absolutamente imprevisible".

Todo esto ocurre en un momento en que el Poder Legislativo brasileño vive un período especialmente difícil. Recientes encuestas indican que, para la opinión pública, los parlamentarios son una de las clases que menos credibilidad merecen.

Eso ya puede ser sentido sin mayor esfuerzo en las calles de Río y de San Pablo. Ayer, luego de que la televisión mostrara en la noche del miércoles los trabajos de la CPI, con José Carlos dos Santos cara a cara con los parlamentarios, el ambiente indicaba que nadie parece esperar mucho del proceso. "Todo eso es harina del mismo costal", aseguró a **Página/12** un elegante ejecutivo al embarcar en el vuelo de las siete del puente aéreo San Pablo-Río. "

En Río, tampoco hay muchos indicios de optimismo. "Son los mismos de siempre, están ahí robando desde hace siglos, ahora se juzgan unos a otros", dijo un estudiante mientras se preparaba para ver la aparición de PC Farias en un aparato de televisión. Mientras tanto, un taxista comentaba delante del televisor: "Lo que aquí se necesita es como el tipo aquel de Moscú, que terminó con toda esa payasada de los diputados. O entonces como el japonesito aquel de Colombia, que cerró el Congreso y chau". Alguien le contó que el japonesito se llama Fujimori y es de Perú, no de Colombia. "Igual da", le contestó el taxista. "Ese sí sabe lo que hay qué hacer."



Si le gana esta noche a Platense, por la séptima fecha del Apertura, disfrutará el liderazgo hasta el domingo, cuando se complete la jornada.

Alberto Acosta, autor del gol que le dio a su equipo la victoria ante River, volverá a ser titular.

# Boca quiere la punta al menos por dos días

**Con el ánimo tonificado por la victoria frente a su rival de todos los tiempos, el domingo en el Monumental, Boca buscará esta noche continuar con su rehabilitación futbolística, cuando enfrente a Platense en el partido adelantado de la séptima fecha del Torneo Apertura que organiza la Asociación del Fútbol Argentino.**

El encuentro, que se jugará en el estadio de Independiente desde las 21.10 y será transmitido por el Sistema de Televisión Codificada, lleva el número 1 en la jugada 1.039 del Concurso de Pronósticos Deportivos (PRODE).

Boca, con el triunfo frente a River, logró descomprimir una situación que era límite. Ahora, con siete puntos, a dos del líder Independiente, aparece como un impensado candidato, algo que muy pocos imaginaban.

Con la única duda sobre quién será el volante central, Jorge Habegger ya confirmó que Carlos Moya, recuperado de su lesión, reemplazará a Carlos Mac Allister, quien se encuentra con la selección en Australia; mientras que Alberto Acosta ingresará desde el inicio en lugar de Rubén Da Silva.

En cuanto al volante central, el entrenador todavía no definió quien ocupará esa plaza, aunque el ecuatoriano Raúl Noriega parece el candidato indicado, por las lesiones de Luis Medero y Raúl Peralta y la suspensión de Alejandro Mancuso.

Platense, de la mano de Ricardo Rezza (tras reemplazar a Carlos Rodríguez conquistó tres de los cuatro puntos que jugó) consiguió en la última fechas la primera victoria en el torneo, cuando venció a Deportivo Español por 1-0.

Rezza ya confirmó la titularidad de Carlos Bustos y la reaparición de Félix Torres, además de la ausencia, por acumulación de cuatro tarjetas amarillas, de Gustavo Balugano. La duda del entrenador es Ramiro Castillo, quien padece una contractura en la cara posterior del muslo derecho y, de no estar en condiciones de actuar, sería reemplazado por Adrián Mahía.

Los probables equipos son los siguientes. Platense: Miguel; Mayo, Loyola, Céliz, Moreno; Bustos, Amodeo, Espina, Ramiro Castillo o Mahía; Torres y Spontón. Boca: Navarro Montoya; Soñora, Simón, Giuntini, Moya; Saldaña, Noriega o Medero, Márcico; Graciani, Acosta y Martínez. El árbitro del encuentro será Juan Carlos Loustau.

## NOTICIERO

**VILAS.** "Gabriela Sabatini está excepcionalmente dotada para el tenis y físicamente no tiene puntos flojos", afirmó Guillermo Vilas, quien desde hace unos días es el nuevo colaborador de la mejor tenista argentina de todos los tiempos. Vilas además destacó que Gaby "domina todos los golpes con absoluta facilidad y es mucho más veloz de lo que parece".

**KASPAROV.** El ruso Garri Kasparov hizo tablas con el británico Nigel Short, en la vigésima partida del campeonato del mundo y retuvo la corona, ganando la bolsa establecida de 1.600.000 dólares al llegar a los 12,5 puntos contra 7,5 de Short.

**COPPOLA.** El ex apoderado de Maradona, Guillermo Cóppola, salió al cruce sobre el juicio por tráfico de estupefacientes abierto en Italia y señaló que "tanto el abogado de Diego como el mío ya presentaron todas las pruebas y los testigos necesarios en esa causa, abierta hace dos años, y no falta mucho para que la justicia italiana demuestre que esto es una novela, una gran novela".

**ASPRILLA.** El colombiano Faustino Asprilla, que milita en el Parma de Italia, fue suspendido con dos fechas por haber sido expulsado el último domingo al reaccionar con violencia frente a la marca a presión del defensor del Cremonese, Luigi Gualco.

**GORROCHATEGUI.** La tenista argentina Inés Gorrochategui se clasificó para los cuartos de final del torneo de Budapest al derrotar a la alemana Silke Meier por 7-6, 6-1.

**JORDAN.** Una camiseta con el número 23 de los Chicago Bulls y autografiada por el ex basquetbolista Michael Jordan, fue robada del museo de comunicación audiovisual de Chicago. La citada camiseta podría tener un valor de entre 5000 y 10.000 dólares.

**JAPON.** Ese podría ser el destino de Jorge Burruchaga y Rubén Darío Insúa, quienes habrían sido tentados por Hidehiko Shimizu, director técnico del Yokohama Marinos, para incorporarse al club donde actualmente juegan Ramón Díaz, David Bisconti y Gustavo Zapata.

**PARREIRA.** "El que manda en la selección soy yo", dijo a modo de virtual desafío Carlos Alberto Parreira, técnico del scracht brasileño que recientemente logró la clasificación para el Mundial de Estados Unidos. En respuesta a los ataques de Pelé, quien señaló que Parreira debía cambiar de rumbo futbolístico, el entrenador declaró, entre otras cosas, que "los que me critican deben entender que un equipo para ser ofensivo no necesita moverse con mucha gente en el ataque".

**TRIUNFO.** Japón derrotó a Corea del Sur 3-0 en un partido de la fase final de las eliminatorias asiáticas para el Mundial de Fútbol de Estados Unidos. Con este resultado, Japón alcanzó en la tabla a Corea del Sur y Arabia Saudita, con 3 puntos, aunque con un partido más.

## Passarella

**El entrenador de River, Daniel Passarella, volvió a sugerir ayer que no continuará al frente del equipo si Alfredo Davicce, el actual presidente de la institución, pierde las elecciones ordinarias, que se realizarán en diciembre. "Estamos haciendo un buen trabajo, pero no sé si llegaremos a ver sus frutos. Tal vez los vea otra gente", subrayó.**

"Este es un año difícil para nosotros porque es un año político y hay muchas cosas en juego", admitió ayer Passarella, quien señaló también que los resultados de su equipo, que el miércoles por la noche venció 2-1 al Flamengo de Río de Janeiro, "tienen un condimento adicional".

Passarella no mostró preocupación por la escasa cantidad de gente que concurrió al Monumental a presenciar River-Flamengo. "Con una noche lluviosa y después de haber perdido con Boca, era de esperar. Pero a medida que se dan algunos resultados la gente empieza a creer en nosotros. Vamos a intentar que los hinchas vuelvan a partir de una mejora de rendimiento", concluyó.

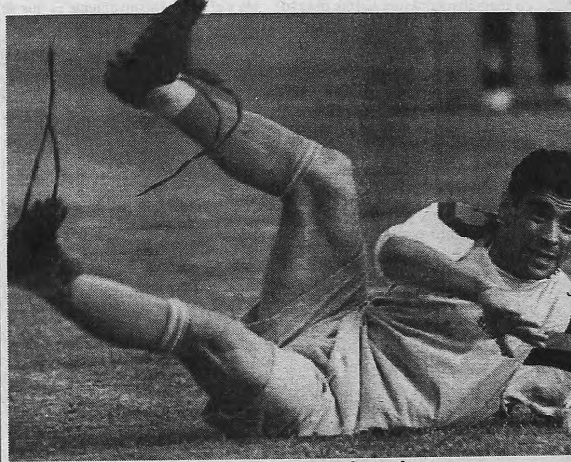
MARADONA

# LA




Mientras en Buenos Aires se lo acusa de evasión impositiva, en Australia es motivo valedero para que los diarios conservadores publiquen por primera vez la foto de un futbolista en sus portadas. La selección entrenó ayer en doble turno y hoy hará un partido de práctica frente a un combinado juvenil.

(*Por Carlos Stroker, desde Sydney*) **"Me parece fantástico que quiera comprar a Redondo, porque es argentino. También me alegra que diga que hay que cuidar más a Batistuta que a mí, pero si quiere comprar al Bati que lo haga ahora, porque después del partido le va a salir más caro: el Bati le va a hacer dos goles a su equipo." La frase es propiedad intelectual de Diego Maradona y fue la respuesta que utilizó para contestarle al técnico de la selección australiana, Eddie Thompson, quien comenzó una pirotecnia verbal contra Maradona y la selección nacional. Sin embargo, en el plantel no hay preocupación por**


**El capitán del seleccionado en el entrenamiento de ayer.**
*Pasa el resto del día jugando a las cartas y escuchando música.*

INMIGRANTES ARGENTINOS

# Lo importante es desunir

**El último censo realizado en Australia reveló que el 22,5 por ciento de la población actual es inmigrante. La mayor colectividad es la chilena, luego vienen los chinos y después hay paridad entre italianos, argentinos, griegos, españoles y vietnamitas. Los argentinos son 14 mil y la mayoría están asociados al Club de Argentinos o a la Asociación de Argentinos. Hace algunos años sólo existía el Club pero, como no podía ser de otra manera, llegaron las desinteligencias y un grupo se abrió y formó la Asociación. Cada organización tiene un programa de radio en FM, un equipo de fútbol y los viernes suelen reunirse a comer asado en una peña, en la que no faltan el tango y el baile. Hace un tiempo formaron un equipo de fútbol que militó en la tercera división. El nombre era Argentino, pero las autoridades municipales sugirieron que se cambiara por uno en inglés: le pusieron Lidcombe United. El primer nombre alude al barrio, el segundo a la unidad que se quebró hace cinco años.**

La mayoría de los compatriotas llegó a este país a principios de la década del 80, pero muchos que creyeron en el "país salvador" debieron regresar, aunque aquí, si los papeles inmigratorios están en orden, tienen asegurado el seguro social que paga el Estado, 130 dólares por semana para los solteros y el doble para los casados.

Cuando los australianos decidieron recibir a los argentinos pusieron como condición que tuvieran una especialidad. Debido a esa razón son muchos los técnicos, pero posteriormente la crisis económica australiana hizo que unos cuantos tuvieran que volcarse a otras actividades. Uno de los problemas que debían afrontar era la implacable DGI australiana.

Se llega a pagar hasta el 30 por ciento del salario, además de los gastos fijos de electricidad, gas y teléfono, que por bimestre alcanzan aproximadamente la suma de 300 dólares.

La situación se agrava para los matrimonios que tienen hijos en edad escolar porque los colegios privados son carísimos, aunque la mayoría opta por la enseñanza pública y también prefieren utilizar la cobertura médica estatal, que es tan eficaz –o más- que la particular.

La gran mayoría de los argentinos residentes estarán el 31 en el estadio de Sydney. Aseguran que compraron 10 mil entradas. Vendrán desde Canberra, Adelaide y Melbourne. Se reunirán en los clubes y saldrán en caravana hacia la cancha para alentar al equipo y poder ver en vivo y en directo a Diego Maradona.

VISTO POR LOS AUSTRALIANOS

# DIEGO-MANIA

las palabras que pueda emitir el escocés.

–¿Te molesta, Diego?

–Me pone contento, porque son jugadores argentinos, ellos son mis compañeros y son de esta selección. Pero él no es argentino y tiene que estar acá, con los australianos, ocuparse de ellos. Eso es lo que me molestó, el director técnico de los australianos hace sentir inferiores a sus jugadores. Thompson se tiene que quedar acá, en Australia, pero que a Batistuta lo haga comprar ahora.

Diego Maradona es la persona más requerida de este plantel por la prensa nacional e internacional. Cada movimiento suyo es seguido por un grupo de jóvenes y adultos, mujeres y hombres, que desean verlo de cerca, tocarlo, pedirle un autógrafo o simplemente un beso. Los medios de Sydney calificaron el tema como la *Maradona-manía*. Y acaso se habla más de su presencia –es la primera vez que llega a esta ciudad– que de la selección argentina y el encuentro que se jugará el domingo 31. "Esta ciudad es muy linda y estoy muy contento de estar aquí, pero quiero que el 31 sea mucho más linda y sentirme mucho más contento que ahora", fue una de las respuestas de Diego, entre el compromiso y el deseo.

Seguramente, el capitán del equipo ya se enteró de lo que produjo su presencia en este país. Uno de los datos más llamativos es que el *Telegraph Mirror*, el diario más antiguo de Australia, por primera vez en su historia le dedicó la tapa a un futbolista, publicando su foto y una nota extensa. En la foto, Diego aparece realizando una tijera bajo el título "Maradona despliega su magia".

Al hacer referencia al partido que la Argentina perdió ante la selección colombiana por 5-0 y que determinó que fuera el conjunto de Basile el que viajara hasta aquí para disputar una plaza en el Mundial de Estados Unidos, Maradona prefiere pensar que "ese partido ya fue, ya pasó. La actuación ante Colombia está olvidada, lo único en que tenemos que pensar es en el partido contra los australianos". No quiere hablar mucho, es obvio que prefiere irse introduciendo en la concentración para el encuentro que se llevará a cabo dentro de nueve días.

"Creo que cuando jugás en un torneo local hay que concentrar un solo día, pero en este caso, dado que es la selección y se define una eliminatoria, está bien." Acompañado por su hermano Lalo y su preparador físico Daniel Cerrini, las horas se le agotan escuchando música en su habitación, jugando a las cartas y, por supuesto, entrenando.

Al responder sobre la diferencia entre este momento y el que vivió hace tres años en Italia, en la etapa previa al Mondiale '90, Maradona fue claro: "Todas las comparaciones son odiosas. Hay que vivir el momento, y vivirlo de la mejor manera posible. Mirando siempre hacia adelante". La próxima semana el seleccionado hará su trabajo con todo el plantel reunido bajo la citación de Alfio Basile. El domingo 31, en la temprana madrugada argentina, habrá un partido contra Australia: al día siguiente, todos los diarios hablarán del tema, incluido el periódico conservador que ayer se atrevió a poner a un futbolista en su primera plana. O mejor dicho, todos hablarán de Diego Maradona.

## Preocupan los centros

(*Por C.S., desde Sydney*) La selección nacional entrenó ayer en doble turno y lo volvió a hacer en el canódromo Wentworth Park de esta ciudad, lugar en la que se realizarán todas las prácticas hasta el día previo al partido. Por la mañana y a puertas cerradas, sin periodistas curioseando por la pista en donde corren los galgos, Basile trabajó con los once futbolistas en movimientos con pelota detenida, básicamente lo hizo con centros. El entrenador se preocupó porque la pelota saliera del área, uno de los argumentos que utiliza el escocés Thompson. Por la tarde, luego de almorzar y descansar, el plantel regresó al estadio y, tras 20 minutos de tarea física, Basile organizó un picado que duró 45 minutos. Luego regresaron al hotel, tomaron la merienda y se fueron a sus habitaciones. El trabajo programado para hoy se realizará sólo por la tarde y será un partido con algunos juveniles de equipos australianos. Mañana será día de descanso y aquellos jugadores que se levanten temprano y quieran salir de compras lo podrán hacer, ya que la próxima semana se intensificará la preparación con los 18 convocados y no habrá demasiado tiempo para paseos.




**Diego Maradona, el centro de atracción de los australianos.**
*El conservador "Telegraph Mirror" le dedicó su primera plana.*

## fuera de juego

(*Por C.S., desde Sydney*) Sergio Goycochea es uno de los jugadores "históricos" de esta selección. El arquero estimó que el partido contra Australia "no será fácil, pero tenemos confianza. Australia es un equipo rápido que juega mucho por arriba. Yo los vi contra Canadá pero no se puede analizar demasiado ese encuentro porque los canadienses dieron muchas ventajas". Además, se refirió al encuentro que Argentina perdió con Colombia. "No estaba en los cálculos de nadie y por eso mucha gente no aceptó la derrota, pero sabíamos que era un equipo difícil y lo demostró. Igualmente considero que fue un partido atípico. A Argentina le quieren ganar todos por la historia que tiene y debemos aceptarlo".

* * *

La selección australiana jugó un partido amistoso ayer por la tarde contra un equipo de Adelaide, al que le ganó por 1-0. En el encuentro no participaron los jugadores que están en el fútbol europeo, que se sumarán al plantel el lunes próximo. Ese día el seleccionado local llegará a esta ciudad y quedará concentrado.

* * *

El volante del Atalanta de Italia Leonardo Rodríguez se sumará al plantel hoy por la tarde. En tanto, mañana llegará desde Chile el zaguero de Universidad Católica Sergio Vázquez. El 26 arribarán desde Europa Fernando Redondo, José Chamot, Gabriel Batistuta, Fernando Cáceres y Abel Balbo. Ese mismo día llegarán desde Buenos Aires el director técnico alterno del seleccionado, Reinaldo Carlos Merlo, y el vicepresidente de Independiente, Atilio Di Pace. El último en pisar suelo australiano será el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Julio Grondona, que vendrá desde Zurich, en donde participará en una reunión de la FIFA, de la que es vicepresidente.

* * *

Los jugadores argentinos todavía no se acostumbraron al cambio de horario. La mayoría se va a dormir a las 22.30 y casi todos se despiertan a las 5 de la mañana. Ayer, el arquero de River, Sergio Goycochea, abrió los ojos a las 4.30 y tardó un buen rato en volver a dormirse. Uno de los que más sufre el cambio es el volante de Vélez José Horacio Basualdo, quien en el primer entrenamiento que realizó la selección en Australia dormitaba mientras esperaba su turno para correr, según confesó en el hotel en el que se encuentra alojada la selección, frente al Oceano Pacífico.

* * *

El técnico del seleccionado argentino, Alfio Basile, no estuvo en el entrenamiento que realizó el plantel ayer por la tarde debido a que sufría molestias estomacales. El colaborador de Basile, Rubén "Panadero" Díaz estimó que "mañana (por hoy) ya va a estar bien y se va a poner a la cabeza de las prácticas. Simplemente no bajó de su habitación para dormir un poco y poder recuperarse. El cambio lo afectó un poquito".

SINCRONIZACIÓN BIOLÓGICA

# Los relojes de AFA atrasan

(*Por Alejandra Folgarait*) **La selección de fútbol argentina viajó a Sydney con quince días de anticipación para adaptarse al cambio de horario. Pero según un experto argentino en cronobiología, el tiempo previsto puede no ser suficiente para resincronizar los relojes biológicos de los jugadores, especialmente si no se tomaron ciertos recaudos de exposición a la luz intensa durante un determinado período del día y si no se evitaron los rayos luminosos en otros momentos. Mucho peor sería la situación de los que contarán sólo con una semana para acomodarse a las 14 horas de diferencia respecto del lugar donde viven habitualmente.**

"Trabajando en una oficina con luz normal, para adaptarse se demora un día por cada hora de desfasaje. Por lo tanto, los jugadores que llegaron a Australia 15 días antes del partido están en el límite de la sincronización: pueden padecer o no insomnio. El problema es que seguramente están haciendo enormes esfuerzos de entrenamiento cuando su reloj interno está en fase de reposo, y eso representa un handicap en contra que hay que considerar", dice el neurofisiólogo Daniel Cardinali, profesor titular de Fisiología de la Facultad de Medicina de la UBA.

Los vuelos en avión que atraviesan varios husos horarios –el viaje a Sydney cae en este rubro– provocan en los seres humanos diversas perturbaciones, desde trastornos del sueño y molestias gastrointestinales hasta una disminución en la capacidad de atención y alerta. Los síntomas del llamado jet-lag se deben a una desincronización del reloj biológico que controla una serie de ritmos (por ejemplo, los niveles de ciertas hormonas, la presión arterial, e incluso la siesta). Como muchos de esos ritmos fluctúan cerca de cada 24 horas, se conocen como *ritmos circadianos*. El ciclo diario de luz-oscuridad es el principal estímulo para poner en hora los relojes internos.

Según Cardinali, existe un tratamiento que permite prevenir el jet-lag o, por lo menos, puede acelerar la resincronización del reloj circadiano. En el caso de la selección, lo indicado sería que durante los primeros días en tierra australiana se expusieran a una luz muy intensa –como la del sol en una playa– de 9 a 15 (hora australiana) y rehusaran el contacto con la luz después de las 16 horas. "Si los jugadores se exponen de manera errática al sol durante los primeros días, sonaron", se lamenta el investigador superior del CONICET.

Los psicofármacos de tipo Valium, la hormona fabricada por la glándula pineal (melatonina) y ciertos ejercicios físicos en determinados momentos del día también ayudan a resincronizar los relojes internos con la hora local. Incluso se sabe hoy que el jet-lag puede ser combatido consumiendo proteínas por la mañana y alimentos ricos en hidratos de carbono y el aminoácido triptofano por la noche. "Es una lástima que los preparadores de la selección no hayan consultado con especialistas en cronobiología antes de planificar el viaje, como estoy seguro que harán los australianos cuando vengan a Buenos Aires. Si hubieran adelantado dos días el viaje para realizar en Sydney un sencillo plan de exposición a intensa luz solar, podrían haber acelerado la resincronización", señala Cardinal. "Aunque pensándolo bien –agrega–, es mejor que no me hayan llamado, porque si perdieran me echarían la culpa a mí."

# A LOS 70 AÑOS, MURIO EL ACTOR RAUL ROSSI

**Después de estar internado durante un mes con un cuadro depresivo, falleció el protagonista de "El violinista en el tejado". No hubo velatorio y sus restos serán cremado hoy en un cementerio privado de la localidad de Morón en la provincia de Buenos Aires.**

El actor Raúl Rossi murió a los 70 años después de haber estado internado durante un mes (hasta el pasado 10 deoctubre) en la clínica Ulme del barrio de Núñez. Las versiones sobre su muerte comenzaron a circular desde las primeras horas de la mañana pero recién al mediodía la información fue dada a conocer por Alejandro Romay, director de Canal 9 y amigo personal de Rossi. La causa del deceso, sin embargo, aún no ha sido precisada, en medio de rumores que aseguraban que el actor estaba enfermo de SIDA. La Asociación Argentina de Actores informó que los familiares del actor decidieron no realizar velatorio y cremar sus restos hoy en un cementerio privado de la localidad de Morón, en la provincia de Buenos Aires.

Recordado por sus actuaciones en las obras de teatro *Rasputín* y *El violinista sobre el tejado*, y la comedia televisiva *Todo el año es Navidad*, estrenada en los años 60, entre otras, Rossi estaba internado desde hace un mes en la mencionada clínica. En el momento de su ingreso al sanatorio, los médicos señalaron que el actor se encontraba "muy debilitado" y con un "fuerte cuadro depresivo". "Le tengo miedo a la enfermedad, pero no quiero ser una carga para los demás. Seguiré hasta que Dios quiera", había declarado Rossi tiempo atrás. Actualmente se desempeñaba como uno de los directores artísticos de Canal 9, emisora en la cual desarrolló gran parte de su carrera artística, pero desde principios de este año y debido a su enfermedad se vio obligado a pedir licencia.

Nacido el 28 de junio de 1923, sus primeros pasos los dio en la radio, a los 20 años, cuando debutó en la legendaria Pandilla Marilyn y de ahí en más comenzó su carrera artística trabajando en teatro, cine, televisión y radio. En este último rubro, uno de sus trabajos más exitosos fue "La revista dislocada". Ya con un Martín Fierro en sus manos, a mediados de los 70, interpretó a Don Joaquín –el marido engañado– en la recordada telenovela de Alberto Migré "Piel naranja". "Fue uno de los trabajos más impactantes que me han tocado y uno de los que más satisfacciones me dio." En televisión, su última aparición fue hace dos años en el ciclo "Regalo del cielo" junto a Pablo Alarcón, Patricia Palmer y Germán Kraus, donde tuvo el papel de Gaspar, un personaje fantástico enviado del cielo para solucionar problemas a los mortales. Convencido de que "no existen actores de teatro o televisión sino que sólo cuentan los de talento y vocación", demostró su ductilidad interpretando en el teatro Smart, *Una vez por semana*, *El canto de la cigarra* y *El miedo es masculino*, entre otras obras, y metiéndose en el papel de Tevie (de *El violinista...*), la creación más famosa de Scholem Aleijem. En 1982 se radicó por tres meses en Lima donde presentó comedias teatrales y años atrás había trabajado en Paraguay, Uruguay, Chile, Venezuela y Estados Unidos, entre otros países.

FEDERICO FELLINI SIGUE GRAVE

## Cuando sólo se trata de vivir

No empeoró, pero sigue grave. Federico Fellini, el gran cineasta italiano que entró en coma el domingo último, no muestra signos de empeoramiento pero sigue grave, explica el parte médico entregado ayer por Maurizio Bufi, jefe de terapia intensiva del Policlínico de Roma Umberto I. El informe, que poco agrega al panorama ofrecido en lo que va de la semana por los especialistas que atienden al director de *La Strada* y *Giulietta de los espíritus*, señala que hay "un sufrimiento cerebral" y que en estos momentos se está luchando por "restablecer la actividad neurológica". "Los órganos funcionan todavía y los datos de las pruebas de laboratorio son normales", agregó el parte. Según Bufi, el estado estacionario puede considerarse como un punto negativo y puntualizó que no se puede precisar cuántos días se prolongará esta situación, ya que todo depende de la resistencia de los órganos vitales, sobre todo el corazón. Mientras tanto, frente a la clínica, se agrupan curiosos y los infaltables fotógrafos o "paparazzi", tan bien retratados por Fellini en su clásico *La dolce vita*, y que esta vez lograron arrebatarle su primera foto en terapia intesiva que la agencia ANSA difundió ayer por la tarde. El miércoles visitó al paciente el ex secretario de Estado vaticano Achille Silvestrini, con quien el anticlerical Fellini tuvo muchas disputas en el Senado de su país, quien no obstante aquellas viejas antinomias lo recordó con elogios. Precisamente Marcello Mastroianni, su actor-fetiche, declaró a *La Repubblica* que "El acuerdo y la amistad con Fellini fueron muy rápidos, casi inmediatos", cuando fue elegido para el papel principal de *La dolce vita* después de haber rechazado a Paul Newman. "Cuando llegábamos a un set de rodaje yo le preguntaba '¿hay algo que debo decir?' y generalmente él me respondía que no, que me inspirara y que después veríamos el resultado." Para Mastroianni, reciente figura principal del film argentino *De eso no se habla*, de María Luisa Bemberg, "conocerlo me permitió tener con él una verdadera amistad, esa rara y preciosa que puede dar un hermano mayor ideal, más inteligente, más profundo, más sensible. De su estado de salud qué puedo decir: ¿que no puedo creerlo porque es doloroso y me hace mal? Estas sólo son frases prefabricadas, que no tienen sentido y siempre sonarán falsas". Por su parte, la actriz Monica Vitti dijo que "adoro a Fellini, estoy muy triste por él. Pero frente a esta realidad tan dolorosa no hay palabras que puedan expresar lo que uno siente".

## La casa está en orden

"Desde que se me ocurrió la primera frase de *La casa de los espíritus*, mi vida cambió mucho, y ver ahora la película ha supuesto volver al día en el que empecé a escribirla", declaró la escritora Isabel Allende luego de asistir al estreno mundial, en Munich, de la versión cinematográfica dirigida por Bille August (el mismo que ganó el Oscar de Hollywood y la Palma de Oro en Cannes con la saga *Pelle, el conquistador*).

"A mi juicio, es un film maravilloso, que cuenta una historia muy épica, que ha sido realizado con muy buen gusto y de una forma muy rigurosa", declaró la novelista. Para la escritora chilena radicada en Estados Unidos "este film no es obra mía, porque mi único aporte fue permitir a August hacerlo, y que sólo su nombre quedó estampado en el contrato estuve convencida de que él era el único director posible, presentía que todo saldría bien".

Antes de aceptar la oferta de la empresa productora alemana que se hizo cargo del proyecto, Allende tuvo propuestas de Hollywood, pero señaló que prefirió dejarlas de lado "porque no me convencieron las personas con las que estuve en contacto". "En principio también consideraba que *La casa de los espíritus* era demasiado difícil de adaptar al cine, hasta que recibí una llamada de August, un realizador al que no conocía, siquiera por su obra", agregó. "Me enamoré de *Pelle, el conquistador* apenas la vi, y sentí un gran afecto por August. No me imaginaba que se convertiría en una superproducción, con figuras tan importantes como Jeremy Irons, Glenn Close, Winona Ryder, Vanessa Redgrave, Meryl Streep y Antonio Banderas, que son sus principales protagonistas", dijo en la seguridad de que la versión de August tendrá todavía más éxito en la pantalla que su novela en las librerías.

La sobrina de Salvador Allende, el ex presidente chileno que murió durante el golpe encabezado por Augusto Pinochet hace dos décadas, subrayó el respeto de August al contenido político de su obra. "Para mí –señaló a la prensa reunida en la capital bávara– los aspectos políticos de *La casa...* son muy importantes, porque sin el golpe militar en mi país, jamás la hubiera imaginado y jamás me hubiera convertido en escritora. Cualquiera que vea el film se dará cuenta de que August no dejó de lado el contenido ideológico. Es más, creo que incluso lo subrayó. Teniendo en cuenta que es danés y jamás vivió una experiencia como la de aquel golpe, considero que resolvió la cuestión política en forma maravillosa."

# No

**Mientras Francia lucha a brazo partido por lograr que el cine quede fuera de las negociaciones del GATT bajo la forma de "excepción cultural", el estreno en París de "Jurassic Park", concretado antes de ayer, estuvo precedido por una campaña publicitaria en la que los dinosaurios invadieron hasta el típico queso francés. El propio ministro de Cultura se mostró preocupado por el fenómeno en un país tradicionalmente culto donde una encuesta acaba de revelar que el 19 por ciento de los ciudadanos no lee libro alguno.**

Página/12 EN FRANCIA

*(Por Eduardo Febbro, desde París)*

A Asterix le queda poco tiempo de vida. Por los Campos Elíseos, en el Barrio Latino, a lo largo del bulevar Montparnasse, en el barrio de Les Halles y en la Opera, por los viñedos de Borgoña y en la ruda belleza de Bretaña los animales gigantescos de la cultura norteamericana reptan por los muros de la cultura francesa para devorar en un último asalto a los personajes de *Asterix* y a toda su gran familia. Es como un desembarco moderno, incruento y consentido. Son los dinosaurios de *Jurassic Park*, la película de Spielberg que salió el pasado miércoles en las salas francesas anticipada por una aplastante maquinaria publicitaria que en dos semanas



**Los dinosaurios norteamericanos amenazan destruir a Asterix para siempre.**
*Los franceses se interrogan sobre el alcance de su propia cultura.*

"LA MATANZA DE LOS INOCENTES"

## Lo ataron con alambre

LA MATANZA DE LOS INOCENTES. Estados Unidos, 1993. Dirección y guión: James Glickenhaus. Fotografía: Mark Irwin. Música: Joe Renzetti. Con Scott Glenn, Jesse Cameron-Glickenhaus, Sheila Tousey. Cines Savoy y Trocadero.

*(Por Guillermo Ravaschino)* Jesse Broderick (Jesse Cameron-Glickenhaus) es el último de los gurrumines-genios que viene fabricando en serie la máquina de Hollywood. Rubicundo, flequilludo, de prolijos rasgos santurrones lindantes con la femineidad, anda siempre con su *Dataman* a cuestas, artefacto de ínfimo tamaño que alberga archivos enjundiosos. Con éste y otros chiches caros, el infante se convierte en auxiliar insoslayable de su padre, un encumbrado agente del FBI. En la piel del federal, Scott Glenn aporta una mutación actoral muy llamativa: se peina y frunce el ceño como Eastwood mientras su boca y comisuras reproducen las de Tom Skerrit.

El blanco de la dupla familiar es un criminal desaforado, que se inspira en profecías bíblicas para acometer amputaciones y destripes. Barbudo, de aspecto montañés, este sujeto da la excusa para desplegar en la pantalla un abanico de mitologías religiosas. Rituales negros, un Arca de Noé sangrienta, sandalias como las que usaba Cristo sirven como claves para el acertijo computarizado pero, sobre todo, para distraer a la platea con una andanada de fenómenos divinos y carnales atados con alambre.

El mostrenco, notoriamente aficionado a la desorbitación oftálmica, suscita miedo y carcajadas en iguales proporciones. Glickenhaus, el director (y benefactor del crío, a juzgar por el apellido que comparten), despega parcialmente del mero oficio de administrador de guiones-basura que mostró en trabajos anteriores, mediante la demora tensionante que supo insertar antes de algunas situaciones límites. Lo demás –amén de unas pocas buenas vistas del desierto de Utah– tributa en forma y fondo a los productos desechables.

## LOS DINOSAURIOS INVADEN FRANCIA

# ZAFO NI EL QUESO

convirtió a casi todo lo que era francés en figura de dinosaurio made in USA. Se apaga la luz, empieza la función y aparecen los monstruos sintéticos que acabarán con el Camembert francés y la baguette. Radio, televisión, prensa escrita, nadie faltó al gran festín publicitario anunciando en las pantallas el avance de un enemigo que pocos días antes era denunciado por el presidente francés, actores e intelectuales de Francia. Ni Batman ni las Tortugas Ninja ni Terminator habían suscitado en París un frenesí tan consensual, una sensación de despojo e insulto tan abierta y un debate que, por una vez, emerge por encima de los aullidos prehistóricos de *Jurassic Park*. Frente a tamaña máquina comercial-cultural, Francia se interroga sobre el alcance e interés de su propia cultura. Una interrogación tanto más politizada cuanto que la salida de la película de Spielberg coincide con dos hechos, uno es político, el otro cultural: la polémica desatada por la noción de "excepción cultural" propuesta por Francia y según la cual el cine y el audiovisual deben quedar excluidos de las negociaciones del GATT, el acuerdo general de aranceles y comercio cuya firma está bloqueada precisamente por Francia debido a que París no acepta disminuir sus subvenciones agrícolas tal como lo estipula el preacuerdo de Blair House pactado entre EE.UU. y la CEE; el segundo hecho es la salida en las pantallas de *Germinal*, una película bien francesa del director Claude Berri sacada de la novela de Emile Zola e interpretada por Miou Miou, Renaud y Gérard Depardieu. *Germinal*, proyectada en 350 salas contra las 450 que ocupó *Jurassic Park*, cuenta la vida de los mineros del norte de Francia. La desproporción entre las dos maquinarias es tal que el mismo ministro francés de Cultura, Jacques Toubon, anunció su intención de "financiar" 90 copias suplementarias de *Germinal* para equiparar el poder de propagación "cultural".

Pero el combate entre los dinosaurios norteamericanos y los resucitados mineros de la novela de Zola es demasiado desigual; los animales hollywoodenses vinieron de la mano de una escalofriante montaña de artículos diversos: camisetas-dinosaurios, galletitas-dinosaurios, video juegos-dinosaurios, ropa-dinosaurios, tazas, vasos, repasadores y gorros-dinosaurios... En total, más de 2000 productos y unas 20 operaciones especiales de promoción dinosáurica. No se salvó ni siquiera uno de los productos más genuinos de francia, el quesito para untar La Vache Qui Rit, el cual, al igual que Danone y otros lácteos, pagaron un derecho para reproducir los dinosaurios en los envases y regalar figuritas con los animales. ¿Qué podrá la mano de obra minera y toda la historia de una región de Francia, *Germinal*, contra el peso financiero del mastodonte de Hollywood? *Jurassic Park* costó 60 millones de dólares mientras que *Germinal*, la película más cara del cine francés, apenas costó 29 millones. En dos semanas de proyección *Germinal*, que fue oficialmente presentada –vaya paradoja– durante la fiesta de los comunistas, a finales de setiembre, atrajo a dos millones de personas pero necesita 5 millones de espectadores para cubrir los gastos. Los dinosaurios de *Jurassic Park* ya están a salvo de la quiebra, a esta altura la película pulverizó todos los records mundiales de entradas. En Francia hoy se habla de invasión, de asalto a la cultura, de despojo de valores. Según afirmó el ministro francés de Cultura, "dentro de 10 años la industria de los programas se multiplicará por 15 y no debe aceptarse que esta industria, que producirá más que ninguna otra empleos y riquezas, esté entre las manos de los norteamericanos". El debate se desató con agudeza y paradójicamente es animado por quienes critican la invasión y al mismo tiempo la favorecen. No hay, por ejemplo, un solo diario francés, de izquierda o de derecha, que no haya consagrado el miércoles 20 una edición especial a los dinosaurios. *Le Parisien* le consagró doce páginas a la locura de los dinosaurios y *Liberation* –aun injustamente calificado de izquierda a falta de otra cosa– hizo su primera plana con los dinosaurios de la película, le dedicó su editorial político al tema más siete páginas suplementarias y un suplemento especial que se compra aparte. Al diario *Liberation* –defensor de la cultura francesa– le fascinan los chiches yanquis. El 12 de octubre de 1992 le dedicó toda su portada a Madonna, que la noche anterior había sido entrevistada por una célebre periodista del canal privado número uno. El mismo *Liberation* dictaminó hace algún tiempo que uno de los hechos mayores del año había sido la salida de la película *Terminator II*... todo un programa cultural vastísimo y elevado.

Lo que subyace en el fondo de los debates que agitan hoy a la sociedad francesa a propósito de la invasión cultural norteamericana es el miedo a no poder hacer soñar más, ni siquiera a ellos mismos. Es decir la imposibilidad de hacer soñar colectivamente como antaño a través de las expresiones culturales, un sueño universal y amplio. Recién hoy los franceses parecen entender la secreta verdad contenida en el cuento de horror más breve del mundo: "Cuando me desperté, el dinosaurio seguía ahí".



**"Jurassic park" se estrenó en 450 salas de París, y todos los diarios le dedicaron espacios especiales.**
*"Germinal", el film de Claude Berri que representa a Francia en la preselección del Oscar, salió en sólo 350 salas.*

## CRITICA

# Regreso con gloria de Beresford

**MANTO NEGRO** (Black Robe) - Canadá/Australia, 1991. Dirección: Bruce Beresford. Guión: Brian Moore, basado en su novela homónima. Fotografía: Peter James. Música: Georges Delerue. Con Lothaire Bluteau, Aden Young, Sandrine Holt, August Schellenberg y otros. Cines Libertador, Paseo Alcorta, Belgrano.

***(Por Claudio D. Minghetti)*** El enfrentamiento de los nativos que hace tres siglos habitaban el territorio que ahora ocupa la provincia de Quebec, en Canadá, a la fe cristiana que pretendieron imponer los jesuitas franceses, y cómo esta conquista disfrazada de evangelización terminó enfrentando a las tribus vecinas cuativó primero al novelista Brian Moore y poco después al director australiano Bruce Beresford, que tuvo como misión traducir el original al lenguaje del cine.

Desparejo como casi todos los directores que intentan insertarse en la industria de Hollywood, Beresford acredita una filmografía que va del podio (con *Después de la emboscada*, sobre australianos enfrentados a "boers" en Africa) al abucheo (con la bíblica *Rey David* y el policial *Mi testigo preferido*). Sin embargo, nunca renunció a su interés por meterse con el colonialismo que nació antes de dejar Sydney, como su colega Peter Weir, con rumbo a Los Angeles. Quizá por ser una coproducción entre Canadá y su Australia natal, *Manto Negro* devuelve a Beresford a la línea de su primer éxito y a la de *Soy el Sr. Johnson*, su obra anterior acerca de la relación entre los naturales de la Fada de Nigeria con los colonialistas ingleses, soslayada por la industria.

La trama tiene como eje al padre Laforgue (Lothaire Bluteau), un jesuita que ayudado por los "algonquinos" (quienes lo bautizan Manto Negro) con rumbo a una misión de la Nueva Francia que quedó aislada, rodeada por la naturaleza salvaje del lugar. Un viaje en canoa, lleno de peligros, que producirá en Laforgue una crisis espiritual, que lo llevará a replantearse la postura frente a la supuesta evangelización que tenía hasta meterse en ese "otro mundo". Próximo a la estética de *El último de los mohicanos* (Michael Mann), Beresford construye su obra a partir de la descripción minuciosa del estado salvaje, de poner en la mira el choque de los jesuitas dueños de la palabra de Dios con los algonquinos, iroqueses y hurones, sin necesidad de explotar el aspecto pintoresco del hombre frente al desafío de la naturaleza. La cámara de Beresford hace justicia con la historia y describe con particular interés a esos seres perdidos en el tiempo, sometidos a una prueba de fuego que, vista desde la perspectiva que permite el paso de los siglos, adquiere una nueva dimensión. Bluteau, recordado por su papel protagónico en *Jesús de Montreal* (Dennys Arcand), encarna a Laforgue con singular convicción, un personaje que crece en la medida que Beresford se mete en la espesura de ese territorio donde la vida siempre está al filo de la muerte

## FOTOGRAMAS

**MADONNA CON BIGAS LUNA.** La rubia capaz de exasperar a la Iglesia argentina, aun antes de pisar este rincón del mundo, filmará el año próximo bajo las órdenes del realizador español Bigas Luna y con Denis Hopper como coprotagonista del film que se titulará *Perlita Durango*. El polémico director declaró que lo que decidió a la diosa del pop para darle el sí fueron sus dos últimos films: *Jamón, jamón* y *Huevos de oro*, esta última aún no estrenada aquí. Obsesionado con el sexo y la comida por partes iguales, Bigas se metió en *Huevos de oro* con la historia de una suerte de semental dispuesto a hacer lo que sea necesario para convertirse en nuevo rico. Dicho personaje fue interpretado por el actor español Javier Bardem, quien también participará en *Perlita Durango*. La película que interpretará la polémica showman está basada en un libro de Barry Guifford, el autor de *Corazón salvaje*, la novela en la que se basó David Lynch para rodar el film homónimo.

**ISTVAN SZABO.** El director húngaro que en 1981 ganó el Oscar por *Mephisto* declaró no estar interesado en trabajar para Hollywood. "Tal vez es porque soy tonto. Tal vez porque no se me ha perdido nada en Estados Unidos. Soy un centroeuropeo, con la experiencia y las vivencias de los centroeuropeos", dijo el cineasta que estrena hoy su montaje de *El trovador* de Verdi, en la Staatsoper de Viena, y que paralelamente trabaja sobre una trilogía para la televisión en la que abordará tres historias de amor con el telón de fondo de la monarquía austrohúngara, el fascismo y el comunismo. "Lo que me gusta es sentarme en un café vienés, comer una tarta de manzana y tener una conversación inteligente. La vida es demasiado corta y el dinero representa poco para mí", razonó Szabo al explicar su negativa a trabajar para la industria cinematográfica norteamericana.

**QUIJOTE MODERNO.** Bud Spencer y Terence Hill realizarán una versión cinematográfica de *Don Quijote*. Con un presupuesto de diez millones de dólares, y coproducido por Italia, Alemania y Francia, el film probablemente será dirigido por Mario Monicelli, aunque el contrato aún no ha sido firmado. "Monicelli está muy integrado en nuestro proyecto y esperamos dentro de poco tiempo tener su sí definitivo", dijeron los actores responsables del proyecto. Con guión de Furio y Giacomo Scaprelli, la película presentará al caballero errante y a su fiel escudero encontrándose de improviso, por culpa de una extraña máquina del tiempo, en el mundo moderno y dispuestos a desafiar los molinos de viento de la actualidad. "Me refiero a las dificultades que encuentra hoy el hombre común. Mostraremos desde los problemas de tránsito hasta casos de corrupción", dijo Bud Spencer, cuyo verdadero nombre es Carlo Pedersoli y quien hará el papel de Sancho Panza.

FUNDACION BANCO PATRICIOS

# Clásicos y modernos

*A tres años de la inauguración de su sede, la entidad se ha convertido en referencia ineludible en la vida cultural porteña, sobre todo trabajando en cooperación.*



T. Valdez

**Alberto Spolski, presidente de una fundación atípica en la Argentina.**
*"Hoy, en Buenos Aires, la cultura es compatible con las finanzas."*

*(Por Paula Espel)* "Nosotros ponemos nuestro granito de arena. Sumamos, apoyamos, coparticipamos y nos integramos a un proyecto cultural amplio. Sería injusto que una fundación que cuenta con medios económicos importantes intente diseñar la política cultural del país. Eso sería absolutamente peligroso, ya que la política la decide el pueblo argentino." El concepto pertenece a Alberto Spolski, presidente de la Fundación Banco Patricios, que desde que hace tres años inauguró su nueva sede en el imponente edificio de Callao y Sarmiento, reciclado especialmente para convertirse en un destacado espacio cultural, comenzó a ganarse un prestigio importante en el ámbito del tutelaje de la creación porteña. La idea inicial, cuenta el funcionario, fue "generar alternativas novedosas, proyectos diferentes, sin repetir modelos, pero siempre aggiornando el mundo de la cultura tradicional". También presidente del Banco Patricios y creador de la Cuenta Cultura, un sistema de créditos para pequeños productores y trabajadores del espectáculo, Spolski asegura que lo esencial de este proyecto resulta actualmente ayudar a los artistas a "crear la identidad, la pertenencia y la integración en un producto común".

Un rápido balance desde mayo de los 90, registra más de 80 exposiciones de plástica de artistas jóvenes, ciclos de literatura, cine y video, recitales de Luis Alberto Spinetta, Rodolfo Mederos, Gerardo Gandini, Susana Rinaldi, entre otros, obras de teatro como *Shakespeare todavía, El zoo de cristal, Teatro leído, Walsh y Gardel*, la creación de la Biblioteca y el Auditorio Círculo Cultural y la lista se hace larguísima. Uno de los proyectos inmediatos es el lanzamiento de "Casa Fantasma, instalación de audio y cyberspace de Kurt Dahlke", un "diseño musical que significa la creación de realidades nuevas, un viaje hacia renovados espacios acústicos (desfuncionalizados)", que podrá visitarse desde el 12 de noviembre al 2 de diciembre y que responde a un trabajo en común con el Instituto Goethe. "Lo novedoso y diferente que surge en nuestras propuestas es, por ejemplo, rescatar plásticos argentinos como Raúl Lozza y ofrecerle al público una muestra con obras realizadas entre 1945 y 1955, o abarcar disciplinas de la cultura que generen posibilidades diferentes, crear masters en ciencias políticas, reuniendo a politicólogos y sociólogos no sólo de la Argentina sino del mundo para enriquecer ese campo", define Spolski.

*–¿Cómo nace Cuenta Cultura?*

–El grado de credibilidad de la gente fue creciendo cada vez más en base a los proyectos y actividades que desarrollamos, entonces pensamos qué es lo que sucede con las finanzas y la cultura. Normalmente son términos antagónicos, pero nos dimos cuenta de que ambos eran necesarios y complementarios porque al desaparecer el mecenazgo y si el artista no tiene quien lo banque, va a tener que contar con una cuenta corriente, una tarjeta de crédito para comprar el mármol que le permita hacer su escultura. Esto es una actividad más dentro de la sociedad argentina y, como tal, requiere de una infraestructura financiera. A través de Cuenta Cultura, la fundación proporciona esta infraestructura financiera ofreciendo una cuenta corriente gratuita, créditos para medianos y pequeños emprendimientos culturales, asesoramiento, una revista mensual, entre otros servicios. Tenemos firmados alrededor de 70 convenios entre los cuales figuran la Universidad de Buenos Aires, la Asociación Argentina de Actores, la Asociación de Directores de Cine, la SADE, Argentores, la Universidad de Morón, también entidades intermedias como Poder Ciudadano y entidades vinculadas con el Estado, como el Teatro Colón, el Teatro Municipal General San Martín o el Centro Cultural Recoleta, entre otras. El hecho de que participen actores de renombre nos da la posibilidad de generar apoyo a los menos conocidos.

*–Entonces, ¿puede decirse que la cultura es un negocio?*

–No, porque cuando uno genera cultura no está pensando en un negocio más o menos importante. Uno piensa en la posibilidad del enriquecimiento propio y el de todo el país. Sí es cierto que independientemente de esto, Cuenta Cultura se transformó en un maravilloso negocio para el Banco Patricios. Cuando comenzamos con esta experiencia no fuimos en busca de un negocio, sino que nos metimos en un campo que no estaba explotado y nos dimos cuenta de que la compatibilización era necesaria.

# "Mujeres, ahora es tiempo de gozar"

*Las chicas de Loca como tu Madre, que hacen "Un tajo en la historia", en la noche de la Rock & Pop, dicen que el feminismo es cosa del pasado y elogian a Madonna.*

*(Por Patricia Narváez)* Cinco mujeres solteras y menores de 30, que nunca habían trabajado en radio, se reunieron hace cuatro años para ocupar un espacio en el aire que hasta entonces los medios de comunicación no les ofrecían. Diferenciadas, como oyentes, de la típica ama de casa receptora de propuestas ortodoxas y excluidas de los espacios reservados para jovencitas románticas, a la hora de enfrentar el micrófono quisieron representar, simplemente, a las chicas rockeras. Y cuando la oportunidad se les dio, Diana Baxter, Silvia Armoza, Eugenia Galán, Ingrid Recchia y Mónica Weinberg aprovecharon la época todavía underground de FM Alfa para experimentar lo suyo, mezcla de periodismo y humor, pero sobre todo exhorto al erotismo sin tapujos. Las cinco acordaron ser una sola, descripta por la consigna Loca como tu Madre..., causando revuelo más tarde en las madrugadas de la Rock & Pop, emisora donde ofrecen "Un tajo en la historia", de lunes a viernes entre las 20 y las 23. Ellas, junto con el resto del plantel de Radio Buenos Aires, pronto afrontarán la mudanza al flamante edificio de la emisora, en Entre Ríos 1931.

En sus primeros tiempos en la Rock & Pop, allá por 1991, estuvieron de 3 a 6 de la mañana, a modo de compañía de noctámbulos solitarios. Luego ocuparon el segmento que va de 22 a 23 y desde julio llegaron al actual horario. "Esos cambios reformularon la propuesta –comentan–, ahora estamos mucho mejor y nos escuchan hasta alumnos secundarios que antes se quedaban afuera". Independientemente, las *locas* emprendieron este "viaje de ida" en el que todavía se consideran inmersas y apuntaron a desacartonar cualquier esquema relacionado con las moralina. "Hombres, de sus costillas salimos y a sus cabezas nos subimos", declara un *separador* de su programa. "Son la furia hecha sangre, ellas paran la ciudad: ¿son mujeres del 2000?", canta la banda Aguirre en la cortina musical, seguida por un coro de gemidoras que impostan orgasmos infinitos. Quizás el fin del milenio, tal como parece venir, dé pie a las formulaciones sobre la existencia de un posfeminismo, invocado al unísono por las conductoras. "No somos nada feministas, la lucha de la mujer pasó, ahora está la historia de gozar, de decir las cosas de frente, de no bancar reprimirse. Por otra parte, creemos que el hombre está modificando su masculinidad y se ha dado cuenta de que, sensibles, somos lindos", afirman.

La línea posfeminista es la misma en la que ubican a Madonna, la cantante pop que ya desató polémicas por su próxima visita a Buenos Aires. "Siempre hablamos de Madonna. No es que nos identifiquemos con una foto suya en la que tiene un viejo adelante y un negro atrás. Admiramos que se atreva a decir lo que muchas no pueden o no quieren. El escándalo produce que uno tenga pensamientos de un lado o del otro. La mina pela, es una artista integral que domina todo en el escenario. No es como Marilyn, que fue una pobrecita sufrida y más producto que Madonna, construido y destruido también", señalan, y anuncian que están escribiendo un libro con calientes relatos eróticos.

Loca como tu Madre muestra coherencia entre lo que piensa y lo que ofrece en la radio. Lo único que le falta es definir a *el* hombre de sus sueños, un "modelo para armar" constituido en base a los gustos de cada una. Por ahora, coinciden en que "Jorge Lanata está bueno" y que "Domingo Cavallo tiene ojos de perverso". Luego discuten las bondades de Stallone, Romano, Bocca y del mismo Presidente. Y no se ponen de acuerdo.


F. Dvoskin

**Las Loca como tu Madre hacen periodismo y humor.**
*Siguen en el 106.3 mientras preparan un libro grupal con relatos calientes.*

SALON INTERNACIONAL DE ARTE FOTOGRAFICO

# El arte de capturar fugacidades

*(Por Claudio Andrade)* El capitán de la selección argentina Oscar Ruggeri y el arquero paraguayo José Luis Chilavert tocaron sus narices sólo un segundo, mientras se decían cosas poco amistosas. Empero, la escena increíblemente fugaz duró lo suficiente para Francisco Pizarro, que estaba con el dedo sobre el disparador de su cámara y con la imagen en foco. Así nació *Aquí mando yo*, Primer Premio en la Categoría Periodismo Papel, uno de los tantos trabajos fotográficos destacados que hasta el 29 de este mes presenta el 57 Salón Internacional de Arte Fotográfico 1993, organizado por el Foto Club Argentino que desde hoy se puede ver en el hall del Correo Central. Un jurado integrado por profesionales argentinos realizó una cuidadosa selección de las obras que llegaron de todo el mundo para participar de la muestra.

Inclinado sobre la lona del ring, el boxeador trata infructuosamente de levantarse. De fondo seguramente se escucha la cuenta de protección. A su costado se alcanza a ver el botín saliente del contrincante que marcha hacia el rincón. El momento tiene nombre: *En la lona*, de Norberto Lauría. Otro momento, otra imagen: *Miércoles de lucha*, de Basilio Alvarez, en blanco y negro, el torso desnudo de un jubilado gritando frente al Congreso junto a otros ancianos.

La potencia y el impacto de algunos trabajos sorprenden y regalan lecciones de Historia y Geografía. Navíos perdidos al final de la tarde en algún lugar de Oriente, el rostro curtido por los años de una mujer paquistaní, un hombre desnudo en la puerta de su cabaña. Las fotografías roban a la realidad su magia para el bien de los que la aman, cuentan historias y revelan secretos inmensos en unos pocos centímetros cuadrados. Los rostros de dos internos de la Colonia Montes de Oca deformados por las rejas, en una escena dedicada especialmente a la cámara de Alejandro Querol, son una imagen artística y también fidedigna. Como los dos niños que sonríen a la cámara y quedan retratados como *Mirada guaraní* de Isaac Silbermanas. Los más de 400 trabajos participantes, posteriormente clasificados en categorías, se convierten con el tiempo y las miradas en ventanas con dueño creadas por hombres de la India, Austria, Bélgica y la Argentina, por mencionar sólo algunos países, a través de las que el visitante puede acercarse al mundo y sentirlo. Son escenas increíbles y no, perpetuadas por una mirada aguda.


**"Karen, fine line", de Canadá.**


**"Aquí mando yo", de Argentina.**


**"Friends", de Rusia.**

# La vida color rosa

El típico best seller occidental y más específicamente la novela romántica conquistaron a los ciudadanos del Este europeo. Así lo consigna un informe de la agencia EFE basado en las aún incipientes listas de best sellers de los países que estuvieran detrás de la cortina de hierro y en consultas a libreros de los distintos países. Un ejemplo contundente: el libro más vendido en Hungría el año pasado fue *Scarlett*, la continuación de *Lo que el viento se llevó* pedido por encargo a la norteamericana Alexandra Ripley. Las obras completas de Marx, Engels o Lenin languidecen frente a las biografías de divas como Madonna, *Parque Jurásico*, de Michael Crichton y hasta *Doctor Zhivago* de Boris Pasternak.

"La literatura de bajo nivel, como la novela rosa o el comic, se vende, no así las obras de la literatura clásica mundial", comentó Peter Fabri, un escritor de origen húngaro. En verdad hay un factor bastante dramático para los escritores locales y es que en la mayoría de los países del Este, éstos solían canalizar su producción a través del Estado, lo que al menos les garantizaba un nivel sostenido de publicación. Pero una vez liberado el mercado sucumbieron a la competencia a mano llena de las editoriales extranjeras.

Evidentemente, el público lector de Polonia o Hungría se volcó hacia la novedad extranjera y entre ellas prefirió la novela sentimental, en parte por el fuerte impacto que ya habían registrado las telenovelas y también por el agotamiento del interés por el libro político. La Biblioteca Nacional polaca confirma en sus estadísticas el éxito de la novela sentimental y también asegura que durante el año pasado se llegaron a editar casi 11.000 títulos con unos 125 millones de ejemplares. Solamente en Rumania, según esta investigación, se mantiene el interés por el libro político, sobre todo por aquellos títulos que tienen que ver con la transición política desde el derrocamiento de Ceausescu. Por lo demás, el típico libro comercial inundó un mercado de lectores que por distintos factores es un bocado interesante para las editoriales. Una encuesta, por ejemplo, revela que muchos checos no están dispuestos a recortar de sus gastos la parte destinada a la compra de libros.





El legendario bailarín nacionalizado estadounidense bailará en el Colón en noviembre, al frente de su grupo de experimentación, en el tramo sudamericano de

# BARYSHNIKOV VIENE VOLANDO



Leyenda viviente, Baryshnikov –que tiene buen humor promete un espectáculo "muy complejo". *Desde hace tres años, Misha está al frente del grupo experimental White Oak Dance Project.*

Mito de la danza, último disidente, generador de odios y escandaletes, Mijail Baryshnikov -sin duda uno de los mejores bailarines de todos los tiempos- se presentará en noviembre en el Teatro Colón, con su grupo de experimentación White Oak Dance Project, después de una gira por las principales capitales europeas. De vuelta de sus propias caídas, como su polémica renuncia al American Ballet Theatre o el accidente y las diversas operaciones en la rodilla derecha que lo mantuvieron virtualmente parado durante cuatro años, Misha, según confirmaron ayer a **Página/12** los organizadores, debutará en Buenos Aires el viernes 19 y concretará su segunda actuación el domingo 21 de noviembre, en ambos casos con un espectáculo que define como "muy complejo por su variación". El espectáculo que se verá aquí por un esfuerzo de la Fundación Teatro Colón –que preside María Inés de Lafuente y tiene como titular honoraria a su madre, Amalia Lacroze de Fortabat– cuenta con la dirección de Michael Boriskin, mientras la compañía de baile está integrada por Robert Besserer, Nancy Colahan, John Gardner, Kate Johnson, Marianne Moore, Kevin O'Day y Ruthly Salomons. "Hemos estado trabajando juntos tres años. Más que una compañía, yo diría que es una especie de agrupación permanente de gente que está muy unida", explicó Baryshnikov al diario español *El País*. "Hoy prefiero trabajar con un grupo así, más pequeño, con más movilidad, más fácil de financiar y capaz de despertar el interés de los coreógrafos."

**una gira que comenzó en escenarios europeos. El mayor coliseo clásico de Buenos Aires también anunció su próxima temporada de danza, que tendrá el doble de funciones que la de este año. En marzo, Julio Bocca y Alessandra Ferri repondrán "Romeo y Julieta", y en mayo y junio se verá "La Sylphide" con Maximiliano Guerra.**

A los 45 años, con tres hijos de tres mujeres diferentes (una de ellas, la actriz Jessica Lange) y unas cuantas películas en su haber, la mayoría de ellas olvidables y olvidadas, Misha carga con una historia digna de un buen film. Ya era "el príncipe de Riga" para los balletómanos de todo el planeta cuando, el 29 de junio de 1974, decidió dejar a su perro, a sus amigos y al teatro Kirov de (la entonces) Leningrado para refugiarse en el consulado estadounidense de Toronto, Canadá. Doce años después recibía la ciudadanía norteamericana y, aunque en 1987 el director del Bolshoi anunció con bombos y platillos su actuación en Moscú, nunca volvió a Rusia. Allí, sin embargo, sus viejas zapatillas y unas fotos ajadas de su graduación se conservan como pieza de museo.

Por otra parte, el Teatro Colón anunció ayer oficialmente su programación de ballet para 1994, con el doble de funciones que este año. La temporada de verano se inaugurará el 19 de febrero con *Romances* de Rodolfo Lastra, el pas de deux de *El Corsario* de Petipa-Drigo, *Azahares* de Carlos Baldonedo, y *Bolero* de José Zartmann sobre la conocida partitura de Maurice Ravel, todas con interpretación del Ballet Estable del teatro. El 15 de marzo se repondrá *Romeo y Julieta* de Prokofiev, con Alessandra Ferri y Julio Bocca como artistas invitados, mientras en mayo y junio se presentará *La Sylphide* según el original de Filippo Taglione, con Maximiliano Guerra como protagonista. Para agosto se programa *Emilia*, de Baldonedo, mientras que en setiembre y octubre, en el Luna Park, se ofrecerá *Don Quijote* con Cecilia Kerche e Igor Zelensky como bailarines invitados. También para octubre se prevé la actuación de la compañía Rudra Béjart Lausanne y, a fin de mes, el ciclo de coreógrafos argentinos, integrado por obras de Julio López, Mauricio Wainrot y Jorge Sansinanea. Finalmente, el año de ballet se cierra con las funciones, en diciembre, de *Eugene Onegin*, de John Cranko sobre música de Chaikovski y con Maximiliano Guerra como figura invitada.

BENEDETTI-VIGLIETTI

# Los utopistas

*Con poemas y canciones, los uruguayos llenaron dos veces el Gran Rex de un público fiel, nutrido de adolescentes.*

**CANCIONES DEL MAS ACA.** Con Mario Benedetti (poemas) y Daniel Viglietti (canciones) Teatro Gran Rex. Miércoles 20 y jueves 21. Público estimado: seis mil personas.

*(Por Diego Fischerman)* El público que llena el teatro hasta los últimos rincones se pone de pie, y durante diez minutos aplaude a los dos hombres que ha ido a ver, y que ya están en el escenario. Hay muchísimos adolescentes que, luego se verá, conocen las canciones como si les pertenecieran, como si fuera su generación y no la de sus padres la que creció con ellas, la que con ellas aprendió a sostener las noches en vela y a calentarse la fe con guitarras.

Los dos hombres caminan el escenario y se instalan, uno en una silla, con la guitarra en sus manos, y el otro, enarbolando una carpeta e imprescindibles anteojos, en un sillón hamaca vienés. Luego comenzó el rito. Lo de esos hombres, que podría haber sido un mero homenaje al pasado en un inútil túnel del tiempo sin retorno, fue a partir de ese momento una apuesta al futuro. Daniel Viglietti y Mario Benedetti, empecinadamente y en el medio de las supuestas muertes ideológicas, son –parafraseando a Cortázar– *los utopistas del sur*.

"Cómo voy a creer, dijo el fulano, que la utopía ya no existe..." recitará en un momento Benedetti. El poema, uno de sus poemas de amor, habla de la vida, y la vida no es otra para esas dos personas que empiezan a amarse, que la atravesada por grises montevideanos o porteños.

Reencuentro o certificación de lealtades para muchos; para otros, el deslumbramiento ante la existencia real de un mito transmitido como el folklore, de boca en boca y de padres a hijos –los discos de Viglietti faltan de las disquerías desde hace por lo menos 15 años–, los dos uruguayos lograron una comunicación con mucho de religiosidad y en la que la emoción, de público y artistas, está lejos de ser un dato menor.

Poemas llanos, de lenguaje cotidiano, llenos de guiños homorísticos y atravesados por la mirada de un hombre complejo en su sencillez de bicho de ciudad; poemas en los que el amor, la muerte y las soledades transitan como por la vida. Mario Benedetti, el poeta viviente más leído en idioma español, el mismo que publicó *Letras de emergencia* en los tiempos en que Neruda escribía su *Incitación al nixonicidio*, leyó sus escritos con una timidez que no le impidió acompañar con el canto el final de algunas de las canciones, y eso para gran parte del público fue como asistir a una suerte de desnudamiento impregnado por el carácter casi confesional de los poemas.

Vigletti, traductor de Chico Buarque en los 70, cantor y guitarrista símbolo del canto militante de aquellos años, autor de hitos del género como "El chueco Maciel" –que en uno de los bises despertó una de las más cálidas ovaciones de la noche– o "A desalambrar", fiel a sí mismo y a una estética que no admite concesiones, interpretó durante el espectáculo canciones nuevas, trabajadas a partir de pies rítmicos rioplatenses pero con un desarrollo armónico francamente osado. Canciones asimétricas, muchas veces obsesivas, revolucionarias también en la forma, *chuecas* y conscientes de su *chuequez* (y con bastante en común con las de Leo Masliah, otro uruguayo inclasificable), las de Viglietti confirmaron el porqué del respeto que se siente por él. No conforme con haber generado hace 20 años un modelo de canción, para él la búsqueda sigue en pie.



F. Dvoskin

**Daniel Viglietti y Mario Benedetti en escena, un imperdible.**
*En los recitales lograron una comunicación con mucho de religiosidad.*

TOCATA

**NO DEBUTO JACKSON EN CHILE.** Sorpresivamente fue levantado el concierto que debía ofrecer anoche Michael Jackson en el Estadio Nacional de Chile, al parecer por una afección estomacal del astro. El anuncio fue hecho a media tarde, unas cinco horas antes de la iniciación prevista del espectáculo. El segundo show, anunciado para mañana, sigue en pie. El de anoche, Jackson lo dará el lunes.

**VADE RETRO, MADONNA.** La Alianza Cristiana de Iglesias Evangélicas de la Argentina condenó la próxima visita de Madonna, expresando que observa "con preocupación la llegada a nuestro país de artistas extranjeros que exaltan los valores que Dios condena", e invita "a las iglesias a interceder ante Dios para que los jóvenes sean conscientes del daño que reciben y no asistan" a los conciertos en River. Hoy arribarán las estructuras para armar el escenario para esos shows.

**CON JONDURA.** El notable guitarrista flamenco Paco de Lucía suma su nombre a la impresionante lista de visitas musicales internacionales de este año. Con el sexteto encabezado por sus hermanos Ramón de Algeciras y Pepe de Lucía, segundo guitarrista y cantaor respectivamente, se presentará en el Gran Rex el 18 de noviembre. Traerá un espectáculo que, según la crítica española, es ex-ce-len-te.

**SUMA Y SIGUE.** A las ya anunciadas actuaciones en el Opera los días 11, 12 y 13 del próximo noviembre, Roberto Carlos acaba de agregar otra, el viernes 19 en el Sheraton. Será, en rigor, una cena show.

TEATRO COLON

# La temporada promete sonar fuerte

Cuando está terminando el año en el que el Teatro Colón tuvo un record absoluto de asistentes –llegaron a pasar 20 mil personas por sus salas en una semana–, fue anunciada la temporada de 1994 del coliseo, y tal como viene sucediendo, fue adelantada la siguiente, la del '95. Simbólicamente, mientras se informaba lo que vendrá, el Espacio Experimental servía de plataforma para la obra pianística completa de Arnold Schönberg, y la sala mayor albergaba público de pie para la última función de *Tosca*.

Signada por grandes nombres, como los del director y violinista Yehudi Menuhin, quien conducirá la Filarmónica, o el cellista Antonio Menezes, que actuará como solista con la misma orquesta; con cantantes contratados para la temporada de ópera de la categoría de Gail Gilmore –la condesa de la *Lulu* del '93–, Gary Lakes, Jennifer Larmore –premio Grammophone '93 por su grabación de *Julio César*, de Handel–, Eva Marton, Franz Mazura, Leona Mitchell, Diana Montague, Florence Quivar o Yoko Watanabe, la temporada tendrá como centro de atracción, sobre todo, la jerarquía y variedad de los títulos. Reafirmando la amplitud de criterio que tiene la conducción del Colón, la temporada irá desde un clásico del repertorio como *Un ballo in maschera*, de Verdi (5 funciones a partir del 5 de abril), hasta una obra maestra rara vez programada, como el *Jenufa* de Leos Janacek (5 funciones, empezando el 23 de setiembre), o un Ciclo Especial Siglo XX que involucrará los *Gurrelieder* de Schönberg (22, 24 y 27 de julio), la ópera *La nariz* de Shostakovich, sobre texto de Gogol (21, 23, 26 y 28 del mismo mes), y, para el '95, *El gran macabro* de Györgi Ligeti (junio) y el estreno de la ópera que, sobre su novela *La ciudad ausente*, Ricardo Piglia está escribiendo junto con Gerardo Gandini.

El resto de los títulos programados incluye *Ifigenia en Táuride* de Gluck (24, 26, 28 y 30 de abril), *Tanhauser* de Wagner (10, 12, 15 y 17 de mayo), la reposición de *Turandot* de Puccini (17, 19, 21 y 23 de junio), *Adriana Lecouvreur* de Cilea (5, 8, 10, 12 y 14 de julio), *Proserpina y el extranjero* de Juan José Castro (21, 24, 26 y 28 de agosto), *Madama Butterfly* de Puccini (25, 27 y 30 de octubre y 1, 2, 3 y 5 de noviembre), *La italiana en Argel* de Rossini (13, 15, 18 y 20 de noviembre) y, cerrando el año, *Carmen* de Bizet (29 de noviembre y 2, 4, 6, 9, 11 y 13 de diciembre).

Para el Centro de Experimentación en Opera y Ballet, por otra parte, el Colón anunció el estreno de *El telescopio*, ópera de Oscar Edelstein, y obras de Stravinsky, Cage, Gersenzon y Berio.

# CINE




**ALADDIN** -APTA-
Walt Disney presenta un filme ganador de 2 Oscar. En Castellano.
**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.40 y 22.30.-
**Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30.-

**AMORES PROHIBIDOS** -P/M/16-
Con Ken Marshall y John Savage.
**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**AMORES QUE MATAN** -P/M/18-
Con Julian Sands y Sherilyn Fenn.
**Iguazú.** Lavalle 940. 393-9931. A las 13.40, 15.55, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**COMO AGUA PARA CHOCOLATE** -P/M/13-
Dir.: Alfonso Arau. Con Marco Leonardi y Lumi Covazos.
**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-

**DANIEL, EL TRAVIESO** -APTA-
De John Hughes. Con Walther Matthau.
**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

**EL FUGITIVO** -P/M/13-
Con Harrison Ford y Tommy Lee Jones.
**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.15, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. Loc. num. en vta. Bolet. dde. las 10.-
**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

**EL MARIDO PERFECTO** -P/M/16-
Con Tim Roth y Ana Belén.
**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.10, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL RAPTO** -P/M/13-
Con Jeff Bridges y Kiefer Sutherland. Dir.: George Sluizer.
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**EL ULTIMO GRAN HEROE** -APTA-
Con Arnold Swarzenegger.
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EUROPA** -P/M/16-
Dir.: Lars von Trier.
**Ideal 6.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 18 y 20.30 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.-

**IGUAL QUE UNA MUJER** -P/M/16-
Con Julie Walters y Adrian Pasdar.
**Ideal 3.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 18 y 20.30 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10.-

**JURASSIC PARK** -P/M/13-
**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**LA LECCION DE PIANO** -P/M/16-
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.
**Ideal 1.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40 y 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10.-
**Losuar 2.** Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**LA MATANZA DE LOS INOCENTES** -P/M/16-
Con Scott Glenn y Jesse Cameron.
**Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA PESTE** -P/M/16 c/Res.-
Con William Hurt y Lautaro Murúa.
**Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16.40, 19.25 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

**LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 (EN LA SELVA)** -APTA-
Con Charlie Sheen y Valeria Golino.
**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LOS AMIGOS DE PETER** -P/M/16-
Con Emma Thompson y Kenneth Brannagh.
**Ift-Sala Uno.** Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. 961-9562. A las 19, 21 y 23.-
**Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**MANTO NEGRO** -P/M/13-
Con Lothaire Bluteau y Aden Young.
**Libertador.** Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**MISSISSIPPI MASALA** -P/M/13-
Con Denzel Washington y Sarita Choudhury.
**Ideal 4.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10.-

**NO ME IRE SIN MI HIJA** -P/M/13-
Con Sally Field y Alfred Molina.
**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 16, 18.20, 20.35 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**NOCHES SALVAJES** -P/M/16 c/Res.-
Con Cyril Collard y Romane Bohringer.
**Ideal 2.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.30 y 20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.30). Sáb. trasn.: 1.10.-
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.50.-

**OPERACION CACERIA** -P/M/16-
Con Jean Claude van Damme.
**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-
**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**ORLANDO** -P/M/16-
Con Tilda Swinton y Billy Zane. Dir.: Sally Potter.
**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 15.35, 17.25, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.

**PERDIDO POR PERDIDO** -P/M/13-
Con Ricardo Darín, Carolina Papaleo y Enrique Pinti.
**Ideal 5.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.-

**PERVERSA LUNA DE HIEL** -P/M/18-
Dir.: Roman Polanski.
**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.40.-

**PUERTO ESCONDIDO** -P/M/13 c/Res.-
Con Diego Abbatantuono.
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.50, 20.30 y 23.-
**Suipacha 2.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

**RIESGO TOTAL** -P/M/13-
Con Sylvester Stallone.
**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SLIVER** -P/M/16 c/Res.-
Con Sharon Stone y Tom Berenger.
**Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SOFIE** -P/M/13-
Un filme de Liv Ullmann.
**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 16.15, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 16.15, 19.20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-

**TANGO FEROZ** -P/M/13-
Con Fernán Mirás, Cecilia Dopazo e Imanol Arias. Dir.: Marcelo Piñeyro.
**Cinema Uno.** Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**THE FIRM - FACHADA** -P/M/13-
Con Tom Cruise y Gene Hackman.
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**TINA** -P/M/16-
Con Angela Basset y Laurence Fishburne. Dir.: Brian Gibson.
**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**UN EXTRAÑO ENTRE NOSOTROS** -APTA-
Con Melanie Griffith. Dir.: Sidney Lumet.
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 16.20, 18.30, 20.45 y 23.-
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**UNA NOCHE EN LA TIERRA** -P/M/13-
De Jim Jarmusch. Mús.: Tom Waits.
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

**URANUS** -P/M/16-
Con Gerard Depardieu y Philippe Noiret.
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-

## BARRIOS

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 17.05, 20 y 22.50: **El Fugitivo** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Como Agua para Chocolate** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 16.20, 19.10 y 22.20: **The Firm - Fachada** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Manto Negro** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: **No me Iré sin mi Hija** -P/M/13- Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50: **Tina** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.45 y 23.10: **El Rapto** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 16.10, 19.20 y 22.30: **Sofie** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Jurassic Park** -P/M/13- Sáb. trasn.: 0.20. Miér. 50% desc.-

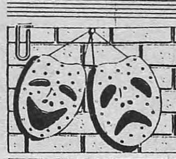
**MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **Operación Cacería** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.05, 16, 18.15, 20.30 y 22.45: **Un Extraño entre Nosotros** -S/R- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.-

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15: **Amores que Matan** -P/M/18- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23: **La Matanza de los Inocentes** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

# TEATRO



**COLON.** 382-6632. DOMINGO 24 a las 11: Función Ext. Nº 25. Espect. coreog. a cargo del "Taller Coreográfico del Teatro Colón" (Bailarines y coreógrafos integrantes del Ballet Estable del T. Colón). Prog.: "Aves del Paraíso"; "Cualquier Día"; "Numinor" (Conmigo Mismo); "Vitae". Entrada por Invitación. LUNES 25 a las 21: 20º y último concierto del Abono a 20 a cargo de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, con la adhesión de la Asociación Argentina Gustav Mahler y la Embajada de Austria. Dir.: FRANZ PAUL DECKER. Prog.: "El Cuerno Maravilloso del Adolescente", de G. Mahler. Solistas: Bernadette Greevy (mezzosoprano) y Oskar Hillebrandt (barítono); Sinfonía Nº 6 "Trágica", de G. Mahler. Sob. de Ab. en vta. JUEVES 28 a las 20.30: Func. Ext. Nº 26. Espect. coreog. a cargo del BALLET Y LA ORQUESTA ESTABLES DEL TEATRO COLON. Prog.: "LA BAYADERA", de Minkus-Petipa-Makarova. Con: L. Flores, A. Parente, V. Lemarchand, G. Alberti, M. De Mitri; "AZAHARES", música de autores griegos/Baldonedo. Con: P. Argüelles, S. Walsh, M. Miranda, M. Chinetti y D. Pitino; "DON QUIJOTE", de Minkus-Petipa-Gorsky-Prebil. Acto III: Con K. Olmedo, O. Urraspuro, G. Perkins y M. I. Matienzo. Dir. de Orq.: Bruno D'Astoli. Dir. Ballet: Carlos Baldonedo. Loc. en vta. Pl. $ 20. Delant. Paraíso $ 4. VIERNES 29 a las 20.30: 9ª func. de Gran Abono. Opera "ATTILA", de G. Verdi (Nueva presentación escénica). Con B. Toumanian, E. Connell, B. Anderson, A. Davies, J. González Cuevas y G. Verlato. Dir. de Orq.: DONATO RENZETTI. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en vta. NOTA: Para ésta función es obligatorio el uso de traje de etiqueta para damas y caballeros en plateas y palcos).-
COMUNICADO I: Están en venta los sobrantes de abonos y localidades de los días 31/10 y 3 y 5/11 de la ópera "Attila".-
COMUNICADO II: Está en venta el saldo de localidades de las funciones de MIKHAIL BARYSHNIKOV con WHITE OAK DANCE PROJECT. Dir. Mus.: Michael Boriskin, programadas para los días viernes 19 y domingo 21 de noviembre, organizados por la Fundación Teatro Colón. Platea $ 160. Delantera de Paraíso $ 32.- **Boletería:** Martes a Domingo de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: Miér. a las 21. Sáb. a las 19: **GUARDA MIS CARTAS**, de Verónica Oddó. Con Verónica Oddó y Giovanni Reali. Dir.: V. Oddó y Juan Carlos Gené. Pl. $ 12. Juev. (pop. $ 6) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **LA CELESTINA**, de Fernando de Rojas. Con G. Araujo, L. Novoa, N. H. Rivas y gran elenco. Dir. Gral.: Osvaldo Bonet. Pl. $ 12.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Juev. (pop. $ 6) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **MACBETH, IMAGENES**, de Rodrigo García. Con O. Aita, H. Alderoqui, W. Arce y gran elenco. Dir.: Guillermo Heras. Coproducción con el Centro Nacional de Nuevas Tendencias (España). Pl. $ 12. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. 46-6076. Miér. a las 18 y Juev. a las 19.30 (Pl. $ 5). Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30 (Pl. $ 10): **LA ZAPATERA PRODIGIOSA**, de F. García Lorca. Con Jorge Luz, Santiago Bal y Marianda Martins. Dir. Gral.: R. Castro y E. Rodríguez Arguibel.-
Sáb. a las 19. Dgo. a las 17: **DANZANDO EN EL DISCEPOLO.** Ciclo organizado por CIEEDA y coordinado por **Norma Binaghi**. Participarán grupos pertenecientes a las comunidades indígenas (Año Internacional del Aborigen). Gral. $ 5.-

**TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21: PRIMER ENCUENTRO POPULAR DE COROS. Coros de la música popular y de cámara. Invitados especiales. Loc. $ 5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19: "LEJOS DE AQUI", de Roberto Cossa y Mauricio Kartún. Con Luis Brandoni, Marta Bianchi, Angel de Andrés López, Milena Montes y Erto Pantoja. Dir.: Carlos Gandolfo.-
SALA ARGENTINA: Juev. y Vier. a las 19:

**Ana Padovani**

por Ana Padovani. Textos de W. Allen, N. Marshall y G. Suárez entre otros. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"El Tiempo y la Habitación"**, de B. Strauss. Con C. Weber, D. Marcove, M. Fiorentino y elenco. Dir.: M. Iedvabni. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: **"Champán, Tango y Bolero"**. Espect. coreog. Sets de bailarines. Coreog. y Dir.: J. Andino.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 46-1484. Vier. a las 22: **PARAISOS OLVIDADOS**, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva. Con R. Roca y C. Quinteros. Sáb. a las 24: Ciclo Andamio '90 en Música: SALGAN-DE LIO-URSINI. Vta. de Abonos. Res. telf. Sala Climatizada.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: MABEL MANZOTTI en: **"Mil Gracias...por la Paciencia"**. Dir.: M. Maccarini. SALA 2: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Caramelo de Limón"**. Dir. Gral.: R. Sued. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"La Divina Encomienda"**. Libro y Dir.: M. Maccarini. SALA 3: Sáb. a las 23: MIGUEL CANTILO: **"Canciones para Vivir Mejor"**. Los éxitos de Pedro y Pablo. SALA 4: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Yerma"**, de F. García Lorca. Unipersonal de N. Figueirido. Dir.: S. Doria.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 46-5707/9964. DOS ULTIMAS SEMANAS: Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **LO QUE EL TIEMPO SE LLEVO**, con Jean Francois Casanovas y el Grupo Caviar. Nuevo espectáculo. Loc. en vta. Desc. a jubil.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. El Exito de Mar del Plata, en Buenos Aires: NITO ARTAZA y El "Negro" ALVAREZ en:




Con Alejandra Pradón y las Cheyennes. Juev., Vier. y Dgo. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Loc. en vta. dde. $ 15.-

**ATENEO.** Paraguay 918. 311-2888. 3º Año. Ultima Temporada!: THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN Y GRACIELA DUFAU en:
**BRUJAS**
De Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores 16 años. DOMINGO 31 DESPEDIDA.-

**AUDITORIO APTRA.** Saavedra 250. 942-4512. Juev. a Sáb. a las 21.30: "DESATAME", de Darío Fo y Franca Rame. Con Susana Salerno. Dir. Gral.: Susana Nova.-

**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **SI TE TOCAN EL PITO ES ORSAY** original del Grupo Orsay. Con Mario Castiglione, Divino Vivas, Juan Rao y Fernando Medina. Loc. en vta.-

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: "LA LECCION DE ANATOMIA", de C. Mathus. 21 años de éxito. P/M/18 años. Sáb. a las 20: "SABADO DE VINO Y GLORIA", de A. Drago, por el **Grupo Milenio.** Dir.: J. Haedo. Loc. $ 10.-

**AUDITORIO PERSONAL SUPERIOR DE SEGBA.** San José 233. 383-0089/0080. Vier. a las 22.30: **"Cantata Americana"**. Una Historia que nos Pertenece. De Jorge Calvetti. Mús.: M. C. Mendicute. Prec. pop.-

**AUDITORIO U P B.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. a las 22: **SPORTIVO UNION Y GLORIA**, s/textos de R. Fontanarrosa. Dir.: C. de Urquiza. A las 0.45 (últimas funciones): **LOS VERGARA** presentan: "¡QUE FENOMENO!" Su Nuevo Show. El estreno más esperado.-

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 21: **"Memoria"**. Idea y Dir.: Omar Pacheco. Con D. Dolci, G. Katz y elenco. Vier. y Sáb. a las 0 (últimas 4 funciones): Se despide

**VIERNES y SABADOS 0.00**
**LA HEROTICA 2**
**ULTIMAS 6 FUNCIONES**
**ACTUACION ESPECIAL**
**Ivonne Frankie**
**Georgina Gemma**

1ª Feria de Erotismo en la Cultura. Artista invitado: Tangacha (Tango a Dúo). Sáb. a las 21.30: **"Potestad"**, de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky y S. Evans. Ultimas 2 funciones.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Ultimas Semanas: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20: NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en:
**ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**
De Ingmar Bergman. Loc. en vta.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20.30:
**MIDACHI**
en "CONCIERTO DE HUMOR". **Nuevo Espectáculo.** Premio "Estrella de Mar 1993" Mejor Espectáculo de Humor. Loc. en vta.-

**BULULU.** Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 21: **"El Mejor"**. A las 22: **"Cómico Suelto"**. A las 23: **"Los Pinchiruli en Menú del Día"**. A las 0: **"El Salvabache"**. A las 0.45: **"Champi Busca Puntero"**. A la 1.30: **"La Cía. Asco"**.

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. SALA ALFREDO ALCON: Vier. a las 23.30: **"Potpourri Violento"**. Y muy pronto...A. Alzalbra y A. Tantanián. Vier. y Sáb. a las 21.30: Grupo **La Pista 4** presenta: **NADA LENTAMENTE.** Creación colectiva. Dir.: Carlos Lipsic. Dgo. a las 22: Varieté en Banda con CARMEN BALIERO.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Dúo "Los Tap-mangos" presentan: **ENTRE CHAPAS Y QUEBRADAS.** O. Cisneros y A. Wila. Pl. $ 10.-

**CELCIT.** Bolívar 825. 361-8358. Sáb. y Dgo. a las 22: **SALOME**, de Oscar Wilde. Con A. Martín, A. Reylli, A. Fourulis y elenco. Loc. $ 10. Dgo. a las 20.30: **"Sonido Eterno"**, de A. Marciano. Por el Grupo El Imaginario. Dir.: W. Arce.-

**CENTRO CULTURAL LA BUHARDILLA.** Córdoba 2344. 952-0116. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **UBU REY**, de Alfred Jarry. Con C. Portaluppi, M. Cucci y elenco. Dir.: Pablo Ponce. Ausp. Emb. de Francia.-

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.** Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 22.30:

**EL UNICO MORTAL**

por el grupo Malactor. A las 24: **"La Sombra de una Traición"**. Dir.: A. Barenstein.

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. Reservas al 49-3465/85. Ultimas funciones: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: EDDA DIAZ en: **SALIR DEL POZO**, de J. C. Vezzulla. Con G. Urtizberea, A. Bonomi, J. Prado y V. Weinberg. Dir.: C. Pión.-

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: **"Acreedores"**, de A. Strindberg. Dir.: R. Gilotti.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: AIDA LUZ en **"HIJOS"**, de A. R. Gurney. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino, s/J. Cheever. Con B. Spelzini, T. Constantini y D. Miglioranza. Dir. Gral.: Hugo Urquijo.-

**DE LA FABULA.** Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "ALAS DE REY". Libro y Dir.: Silvia Copello. Pl. $ 10. Jub. $ 5.-

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: EL HOMBRE DE LA MANCHA, drama musical de D. Waserman, M. Leight y J. Darión. Con Susan Ferrer, José M. Langlais, Vicente Monarco y gran elenco. Loc.: $ 13.50. Jubil. $ 7.-

**DEL SUR.** Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21: **TANGO VARSOVIANO**, de A. F. Alberto. Con M. Riveros y A. Figueroa. Lun. 25 a las 21: **EN LOS ZAGUANES ANGELES MUERTOS**, de A. F. Alberto. Con M. Bucossi, J. Diez y R. Lorio. Res. telef.-

**EL ANGEL.** Gascón 1222. 862-9500. Vier. y Sáb. a las 22: SOTOBA KOMACHI (La Bella y el Poeta), de **Yukio Mishima.** Dir. Gral.: Mónica Viñao. Ganadora Premio ACE Mejor Dirección Off.

**EL ARBOL.** Estomba 1247. 551-6383. Vier. y Sáb. a las 22: JACQUES Y SU AMO, de M. Kundera. Dir.: R. Mereñuk. Loc. $ 10.-

**EL EXCENTRICO DE LA 18º.** Lerma 420. 772-6092. Vier. y Sáb. a las 22: **Cristina Banegas** en: "SALARIOS DEL IMPIO", de Juan Gelman. Dir.: **Iris Scaccheri.** Ultimas dos semanas.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. SALA A: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: CALADAS Y COLORADAS en **"Aerolíneas del Humor"**. Dir.: H. Malamud. Sáb. a las 24: LOS KELONIOS en **"El Calefón está en Piloto"**, con N. Rossetti y N. Caniglia.-
SALA B: Vier. y Sáb. a las 21: **"Paraíso de Piedra"**, de E. J. Chaktoura. Dir.: T. Atlante.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. a las 21: **"Tienen que Decirme Más"**. Dir.: G. Pensavalle. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"Cinco Días en la Vida de la Señorita Ansaldi"**. Libro y Dir.: M. Lasala. Vier. y Sáb. a las 23.30: El humor de **LOS PREPU.** Dir.: P. MacFarlane. Sáb. a la 1: **"Hambret, Príncipe de Catamarca"**, de E. Calvo.-
SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **"El Kaso Dora"**, de R. Torres. Dir.: C. Rey.-
SALA 3: Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Cerca"**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Randou y E. Torchi. Vier. y Sáb. a las 23 (últimas funciones): **"Muchas Pelucas para un Solo Calvo"**, de y con E. Calvo. Dgo. a las 20.30: V. Valdor en **"Federico Préstame tu Duende"**, s/textos de García Lorca. Ausp. Emb. de España. Dir.: A. Ventura.-

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: FEDERICO HERRERO. Pl. $ 8: Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 19: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 20: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**, de G. Villalba. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 19: **"Psico Psexión"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 2. Dgo. a las 22: **"Charly y la Puta"**.-

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. 322-3600. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **ACROBATAS ESTRELLAS DE CHINA.** Espectacular show. Ahora en Bs.As., siguiendo su gira mundial.-
Estreno: Miér. a las 20: Compañía "Nuevo Siglo" presenta: **VIOLACION A UNA MONJA.** Con F. Veñnera, C. Longo, M. Recarey, M. Melchor, D. Cosenza y elenco. Libro y Dir.: Daniela Carballo Gordon. Pl. $ 10.-

**ESPACIO EAM.** Maipú 484 piso 2. 322-6633. Sáb. a las 22.30: **"De Palos a Monos"**. Dir.: Angel Elizondo. Ultimas funciones.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 49-0656. Dgo. a las 20.30. Lun. a las 21: **LA VIDA ES BELLA, SIN EMBARGO**, de O. Boado y B. Carey. Con H. Mermelstein, J. Rodríguez, D. Wainstein, R. Del Greco y O. Khün. Dir. Gral.: M. Iedvabni y P. Moseinco.-
Mar. a las 20.30: **DIOSAS EN EL AIRE**, de Luisa I. Ickowicz. Teatro leído por A. M. Casó, A. M. Castel, V. Innocenti, M. Nowak y M. Estévez. Dir.: L. I. Ickowicz. Debate coordinado por A. M. Castel.-
Sáb. a la 1: **URDAPILLETA y TORTONESE** en "MAMITA QUERIDA", de Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese.-
Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **CECILIA ROSSETTO** presenta "BUENOS AIRES ME MATA", de O. Balducci. Mús.: P. Ziegler y O. Cardozo Ocampo. Coreog.: S. Nova. Dir. Gral.: Cecilia Rossetto.-
Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23:

**JORGE SCHUSSHEIM**
**CANTA SU CURRICULUM**

Canciones, textos y actuación de **Jorge Schussheim**.-

**IFT.** Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 1: Sáb. a las 19.30 (últimas funciones): Grupo de Mayores pta.: **EL PERIODICO VIVIENTE**. Idea y Dir.: J. Fisón. Sáb. a las 0.45 (2 últimas semanas): **LA NOCHE EN VELA**, s/"Fragmentos de un Discurso Amoroso", de R. Barthes. Dir.: Paco Giménez. 3 últimas semanas. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 22: **EN LA TRASTIENDA**, de R. Bosco. Dir.: I. Nachman. Con A. Nasergold, M. Epelbaum y elenco.-

**IL VITTORIALE.** Piedras 728. 84-0542. Sáb. a las 20.15: **"La Casa de Bernarda Alba"**, de F. García Lorca. Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 10. Est. y Jub. $ 5.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL**, de Eric Boghossián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Szuchumacher y S. Torres Molina. Miér. a las 21.30. Juev. a las 22.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.30.-
**Sala Pablo Neruda.** 4 últimas semanas: **ALMAS EXAMINADAS**. Una creación de la Organización Negra. Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30.-
**Sala Julio Cortázar.** Gustavo Garzón y Pablo Brichta en:




s/texto de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor 93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. 21.30.-
**Sala Robert Arlt.** Una de las obras más aplaudidas del off: **DESESPERADAMENTE ARMANDO**, con Claudia Fontán, Mariana Prommel y Pablo Ribot. Vier. y Sáb. a las 0.30.-

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. a las 22: **"Laura"**. Autor y Dir.: Gabriel Molinelli. Con A. Goldberg, L. Tiscornia y elenco. Loc. $ 10. Est. y Jub. 50% desc.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 21: **Mozartomanía** (la manía de hacer Mozart). M. Capra (soprano), S. Nahabian (mezzosoprano), G. Cerón (barítono) y A. Alvarez (piano). Dir. Gral.: J. L. Podestá. A las 23: **Noches de Jazz**. D. Lynn (voz y piano), H. Hurtado (bajo) y A. Kirsuk (batería).

**LA VERDA DE LA MILANESA.** Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23: **EL SABOR DE LOS SENTIDOS**, con Aníbal Silveyra, Graciela Stefani, Gerardo Baamonde y Marisa Wiedmer. Piano: Guillermo Cardozo Ocampo. Cena Show $ 35. Der. a espect. $ 25.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Vier. y Sáb. a las 22:

**El Perro que los parió**

de A. Blanco y C. Belloso. Con A. Blanco, S. Leal y elenco. Dir.: C. Belloso. Vier. a las 24:

**DALÍ**
**Estos Bigotes Son Míos**

de y con Favio Posca. Vier. y Sáb. a la 1.30: **"Varieté en el Bar"**, con "El Salvabache" y "Los Dados Vueltas". Sáb. a las 24: **"Clásicos Enganchados"**, con LOS MELLI. Sus grandes hits. Dgo. a las 20: **"Prueba de Fuego"**, de U. Ulive. Con D. Braguinsky y F. Martín. Dir.: M. San Martín. Dgo. a las 21.30: **"Lo Mejor de lo Peor"**. Idea y Dir.: D. Loisi.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Llegó a la Argentina, de Londres y Broadway:




Un espectáculo nunca visto, deslumbrante, que usted no puede dejar de ver. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 21.-

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Virginia Lago y gran elenco en VIOLETA VIENE A NACER, de Rodolfo Braceli. Dir.: Rubens W. Correa y Javier Margulis. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. **Entrada libre. Al final Ud. decide el valor de la entrada.**-

**LYF.** Perú 823. 362-3348/6824. Vier. y Sáb. a las 23: La nueva ópera al estilo del music-hall de Broadway: **EL HALCON DORADO**. 30 actores y cuerpo de baile. Con el tenor **Carlos Saidman**, junto a Saúl Blanch y Liz Imperatrice. Dir. Mus.: Stuka. Pl. $ 10.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/5667. Presenta a JORGE CORONA, BEATRIZ SALOMON, ALBERTO ANCHART, Silvia Süller y Marcelo y Cirilo en: **PICANTISIMA!!!** .Con Alejandra Domínguez, Silvia Pane y gran elenco. Música: Raúl Parentella. Dir.: Angel Cortese. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21, 23.15 y trasn.: 1.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. a las 22: **LA MUJER AJENA**, de F. Dostoievsky. Adapt. y Dir.: Justo Gisbert. Nominado Premios A.C.E. 92/93 Mejor Dirección Teatro Off.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. DOMINGO 31 DESPEDIDA: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:
**PERDIDOS EN YONKERS**
De Neil Simon. Con R. Fiore, A. Peverengo, D. Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 23.45. Dgo. a las 22: **LOCO POR EL TANGO.** Con Raúl Lavié, Sexteto Mayor, Horacio Molina y María Volonté. Humor: H. Malamud. Sexteto Michelángelo. Dir.: C. Buono. $ 35 con copa, $ 60 cena show.-

**OPERA.** Av. Corrientes 860. 326-1335. Sáb. a las 22: **ENRIQUE PINTI.** A pedido del público, única función: "A LO ANCHO Y A LO LARGO". Loc. en vta. dde. $ 15. Jubil. $ 5.

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. 362-2408. Vier. a las 21: **"Sueños de Conquista"**. Autor y Dir.: R. Colvatta. Vier. y Sáb. a las 0.30: El PARAKULTURAL presenta en varieté. Vier.: La Mecha, Berta, Biondo, Bontempo y otros. Sáb.: "LA CUADRILLA" en **"Otelo, Leru Versión"**. Con Oliver-Mazzarello, Orge y otros. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21: "Método Batistuta" pta.

**GRUPO METODO BATISTUTA en CATALINA LA GRANDE**
**Dir. HORACIO GUEVARA**

Aut. y Dir.: H. Guevara.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Teatro Munic. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payro presentan: **LA OSCURIDAD DE LA RAZON**, de Ricardo Monti. Con Leonardo Sbaraglia, Aldo Braga, Rita Cortese y gran elenco. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Res. telef.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 20.30: **LA MAGICA ZARZUELA**, con E. Blanca y S. Rodríguez Raluy. Ausp. la Embajada de España. Pl. $ 10. Sáb. a las 0.30 (últimas funciones): **LEO MASLIAH** en "EL TRIPLE SALTO MORTAL", con Alina Gandini y Jorge Juan. Pl. $ 12.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 20: **EMOCIONES SIMPLES** .Un espectáculo de "LA TRUP". Una realización de Arte y Parte Comunicación. Loc. en vta.-

**SALA EMAD.** perú 374. 343-1798/ 342-9416. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **TITO ANDRONICO**, de William Shakespeare. Dir.: Roberto Castro.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. 2° año de la Comedia Brillante! Mirtha Busnelli - Dorys del Valle - Fernanda Mistral - Silvia Bayle en:
**NOSOTRAS QUE NOS QUEREMOS TANTO**
De Miguel Falabella. Dir.: V íctor García Peralta. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.-

**TEATROS INFANTILES**

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Sáb. y Dgo. a las 16.30: CICLO VAMOS A LA OPERA: **"La Italiana en Argel"**, de G. Rossini. Dir.: Omar Grassi.-

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. a las 16.30: **"Yo me Arreglo Solo"**, de H. Presa. Dir.: A. Lozano.-

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 17: **"El Circo Somos Nosotros"**, de M. Gil. Luego: Bingo Musical con excelentes premios.-

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOW. Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Milillo, A. Duby y A. Bellia.-

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575. MUSI-CLUB. Vier. a las 21.30: COCO ROMERO. Murga "Yo lo Ví". Prec. pop. Sáb. a las 21.30: ADRIAN GOIZUETA. Jazz-Canción Latina. Sáb. 30: Las Blacanblus (Cuatro Mujeres y un Maldito Piano).-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Símbolo de Buenos Aires. BUSCA UNA REINA. Ricardo Montesino presenta FAST-SHOW. Tango-Baile-Canto-Humor. Juegos participativos. Tarj. Créd.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: **RUBEN JUAREZ**, junto a **Osvaldo Berlingieri y Angel "Paya" Díaz**. Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.-

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, NESTOR FABIAN, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. $ 35, con Canilla Libre y Estac. Propio.-

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 24: EL CLUB te invita a gozar todo el sabor de la mejor música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

**EL SUBSUELO.** Bmé. Mitre 1571. Pje. de la Piedad. Vier. a las 21: **Diego Bruno Cuarteto**. A las 23: **La Sonora del Plata**. A la 1: **Zapada Blusera** (Medina y Pinchevsky).-

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727. 247-4849. Miér. a Sáb. a las 22.30: TANGOS EN LA MEDIANOCHE. Cena-Copas-Baile. Con A. Moreau, J. Cobos, R. Ponce y A. del Solar. Dir. Gral.: Beto Caraballo.-

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 22: ANI GRUNWALD canta **"Nada Nuevo"**, con E. Morgado y M. Macri.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO y FOLCLORE. Cena-Copas-Baile. Con R. Martín, J. C. Cobos, C. Tula, L. Malbrán, A. Reynoso y la act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Sáb.: LITTO NEBBIA. Estac. propio. Aire acond. Sonríe, el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Podestá, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. Garcés y R. Ayala. Danza: G. Cabrera y M. Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

**LA VENTANA.** Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Cena Show dde. las 21. Show dde. las 22.30. Actúan: Orquesta Típica "LOS SOLISTAS DEL 40". Dir.: **Cacho Puertas**. NESTOR ROLAN - DANIEL OLIVERA (cantantes). NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico). MARIA MARTHA Y SERGIO - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). Palabras: **Rubén Roldán**. Dir.: MONICA Y LUCIANO.-

**LOS DOS PIANITOS.** Giufra 305 esq. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30: **Paco Berón** (el piano tanguero de Bs.As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y Débora.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba 2290. 786-3349. Juev. dde. las 23: Todo el jazz con ALBERTO FAVERO TRIO. A. Favero, J. González y P. Lapouble. 2 Ultimas Funciones: Vier. y Sáb. a las 22:

**ERNESTO ACHER**

**"Humor, con Acher"**. Textos de Rudy y Acher.-

**MOZART CAFE TEATRO.** Esmeralda 753. 322-3273. Vier. y Sáb. a las 21: "EL REINO DEL REVES" (o el Mundo de María Elena). Textos de M. E. Walsh. Con Miriam Martino y G. Cardozo (piano). Dir. M. E. Fernández. Vier. a las 23: **Adrián Goizueta** y el Grupo Experimental. Sáb. a las 18: Conc. de piano: J. Parodi.-








**5.00**
ATC-BOLSA DE TRABAJO. Conduce: César Capitani.

**6.00**
ATC-ATC 24. Noticiero.

**7.00**
ATC-HORA SIETE.

**8.00**
ATC-VIVIR MEJOR CON EL DR. CORMILLOT.

**9.00**
ATC-LA MAÑANA. Conduce: Mauro Viale.

**9.55**
9-MICRO DEL PASTOR GIMENEZ.

**10.00**
2-DIBUSHOW.
9-PIEL. Telenovela.

**11.00**
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
9-BIENVENIDAS. Femenino. Conduce: María Muñoz.
**11.30**
2-ATC-REINA DE COLORES.

**12.00**
2-YO QUIERO A LUCY. Serie
9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL AGUJERITO SIN FIN. Conduce: Julián Weich.

**12.30**
ATC-ATC 24. Noticiero.

**13.00**
2-AMERICA NOTICIAS. Conducen: **Juan Carlos Pérez Loizeau y Denise Pessano.**
ATC-SIN VERGUENZA. **Entretenimientos. Conduce: Andrea Campbell.**
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-SEÑORA. Telenovela.
13-3.60 TODO PARA VER. Conducen: María Belén Aramburu, Sergio Elguezábal.

**14.00**
2-DIBUJOS ANIMADOS Y TV MOX. Infantil.
ATC-ROSA DE LEJOS. Telenovela.
11-HOLA SUSANA...TE ESTAMOS LLAMANDO. Con Susana Giménez.

**15.00**
ATC-LA EMPERATRIZ. Telenovela.
9-INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés.
11-UTILISIMA. Conduce: Patricia Miccio.
13-CASI TODO, CASI NADA. Telenovela.

**15.55**
ATC- VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano.

**16.00**
2-DIBUJITOS.
ATC-ME GUSTA SER MUJER. Con Nacha Guevara.
9-YO ME QUIERO CASAR ...Y USTED?. Con Roberto Galán.
11-BATMAN. Dibujos animados.
13-CAUSA COMUN. Conduce: María Laura Santillán.

**17.00**
2-SIN VUELTAS. Conduce Lía Salgado.
ATC-NO TE QUEDES AFUERA. Conduce: Manuel Wirtz.
9-EL DERECHO A NACER. Telenovela.
11-EL MUNDO DE DISNEY. Conduce: Leonardo Greco.
13-EL SHOW DE XUXA. Infantil.

**18.00**
2-AMOR A PRIMERA VISTA. Conduce: Berugo Carámbula. 9-PRIMER AMOR. Telenovela.
11-JUGATE CONMIGO. Con Cris Morena.
13-EL AMOR TIENE CARA DE MUJER. Telenovela.
**18.30**
ATC-ROBOCOPIA III. Conduce: Raúl Portal.

**19.00**
2-EL PERISCOPIO. Conducen: Jorge Rial y Andrea Frigerio.
ATC-ATC 24. Noticiero.
9-ESOS QUE DICEN AMARSE. Telenovela.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET. Reposición.

**19.30**
ATC-ANOCHECER CON MAURO VIALE.

**20.00**
2-OCURRIO ASI. Conduce Beatriz Elizalde.
9-NUEVEDIARIO. 2da Edición.
11-CELESTE, SIEMPRE CELESTE. Telenovela con Andrea Del Boca.
13-TELENOCHE. Noticiero.

**21.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
ATC-TESTIGO EN VIDEO.
9- MI MAMA ME AMA. Unitario. Dirección de Alejandro Doria.
11-MI CUÑADO. Comedia. Con Ricardo Darín y Luis Brandoni.
13-UNO MAS UNO. Comedia con Jorge Schubert y Andrea Barbieri.

**22.00**
2-LA REVISTA DE LOS VIERNES. Con Ernest Borgnine y Sasha Mitchell.
ATC-SOS VIDA. Hoy. **Entre Dunas y silencios.**
9-VIERNES DE TEATRO. Hoy: **Usted puede ser un asesino.**
11-DOS AL TOQUE. Comedia. Con Emilio Disi y Fernando Lúpiz.
13-LOFT.

**23.00**
11-EL SHOW DE BENNY HILL
ATC-CUENTEROS. Unitarios. Hoy: **Miss Lea** (primera parte)
**23.30**
9-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: **Los piaratas del espacio**. Dirección: Stewart Raffill. Con Robert Urich, Maru Crosby, John Carradine.

**24.00**
2-SINTESIS. Noticiero.
ATC-NATURALEZA. Con Antonio Tarragó Ros.
11-VIDEOMATCH. Con Marcelo Tinelli.
13-EN SINTESIS.

**00.10**
13-ESE AMIGO DEL ALMA. Con Lito Vitale.
ATC-ATC 24. Noticiero.

**1.00**
ATC-TE ESCUCHO. Con Luisa Delfino.

**2.30**
ATC-CINE. Hoy: **Psicosis II**. Con Anthony Perkins y Vera Miles.

**4.00**
ATC-POR EL MUNDO. Documentales.

## CABLE VISION

**16.00**
*20* - **LA SOSPECHA.** Suspenso con C. Grant
*21* - **SPECIAL 21.** Eric Clapton
*25* - **CABALLEROS DE LAS ESTRELLAS.** Ciencia ficción con K. Kinsky

**16.30**
*24* - **FABRICANTE DE IDOLOS.** Drama con S. Sharkey

**17.00**
*14* - **BANANA SPLITS**
*22* - **TINI TOONS**

**18.00**
*25* - **PECADO ORIGINAL.** Drama con A. Jillian
*31* - **AMERICAN CYBORG.** Ciencia ficción

**18.30**
*23* - TOMATES VERDES FRITOS. Drama con J. Tandy

**19.00**
*20* - **CONSPIRACION DE SILENCIO.** Drama con S. Tracy

**20.00**
*25* - **SUNSET, ASESINATO EN HOLLYWOOD.** Comedia con B. Willis
*31* - **LA DILIGECIA.** Western con K. Kristofferson

**21.00**
*20* - **CRUCIFIJO DE SANGRE.** Drama con Ch. Heston

**22.00**
*23* - **CONTRABANDO CON SABOR PROHIBIDO**
*25* - **COLUMBO VA A LA GUILLOTINA.** Suspenso con P. Falk
*31* - **COCODRILO DUNDEE 2**

**23.00**
*20* - **EL BOTIN DE LOS VALIENTES.** Bélica con C. Eastwood

**24.00**
*23* - **LOS DUEÑOS DE LA CALLE.** Drama con Ice Cube
*24* - **FABRICANTE DE IDOLOS**
*26* - **CUENTOS DE FANTASMAS.** Terror con F. Astaire
*31* - **A CLASES DE NUEVO.** Comedia con L. Blair

## VIDEO CABLE

**16.00**
*15* - **SPECIAL 21.** Musical
*17* - **EL CIELO LARGO.** Suspenso
*19* - **EL QUINTO MOSQUETERO.** Aventuras
*22* - **CABALLEROS DE LAS ESTRELLAS.** Fantasía
*25* - **CIEGOS, SORDOS Y LOCOS.** Comedia

**18.00**
*19* - **EL QUINTO MOSQUETERO.** Aventuras
*22* - **PECADO ORIGINAL.** Drama
*25* - **CIEGOS, SORDOS Y LOCOS.** Comedia

**19.00**
*17* - **CONSPIRACION DE SILENCIO.** Suspenso
*24* - **UN MUEDO MODO DE AMAR.** Comedia
*26* - **EL IDIOTA.** Comedia de aventuras

**20.00**
*15* - **SPECIAL 21.** Musical
*19* - **EL QUINTO MOSQUETERO.** Aventuras
*22* - **SUNSET.** Comedia dramática

**21.00**
*17* - **CRUCIFER OF BLOOD.** Suspenso
*24* - **UN NUEVO MODO DE AMAR.** Comedia

**22.00**
*25* - **EL DESCENSO DE ORFEO.** Drama
*26* - **MC BAIN.** Acción

**23.00**
*17* - **EL BOTIN DE LOS VALIENTES.** Comedia
*24* - **HI HOM.** Comedia
*33* - **HOLLYWOOD DE ORO.**

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

Tené confianza en tu boca
Dentyne
Rojo picante
Azul intenso
Verde fresco

# HOY

**Tiempo pronosticado:** Cielo nublado. Lluvias y lloviznas intermitentes, con algunas tormentas. Poco cambio de temperatura. Vientos moderados del sudeste. Mínima 13°. Máxima 16°.

□ □ □

**15.00:** Homenaje a Pilar Miró. Proyección de films. Sala Leopoldo Lugones del TMGS, Corrientes 1530. Funciones a las 17.30, 20 y 22.30.

**17.30:** II Muestra de libros antiguos de los Países Bajos. Siglo VII y XVIII. Galería de Arte Van Raap, Juan María Gutiérrez 2573, PB. Hasta el 27 de octubre.

**18.00:** Seminario: La nueva orientación para el joven de fin de siglo. En la Escuela Panamericana de Diseño y Publicidad, Juramento 1765.

**20.00:** *Un encuentro con Catu:el cine de animación*, presentada por los alumnos de Taller de Video, en Guion Arte, charcas 4453.

**20.30:** Recital de poesía: La noche y los poetas. Organizado por la Agrupación Barrial Caballito, Felipe Vallese 1148. Abierto a todos los vecinos.

**21.00:** Ciclo: Viernes de danza. Estreno de la obra de danza-teatro *Crónicas de la tierra*, con dirección de Melanie Alfie. Sala Juan B. Alberdi del CCGS, Sarmiento 1551.

• *Memoria*. Dirección de Omar Pacheco. A las 24 *La Herótica 2*. Primera Feria del Erotismo en la Cultura. Dirección: Javier Margulis. En Babilonia, Guardia Vieja 3360.

**21.30:** Ciclo: Poetas y Murgueros. Hoy: *La fuente*. Auditorio de ATE, Belgrano 2533.

• La pista 4 presenta: *Nada lentamente*. A las 23.30 *Potpourri Violento*, con A. Alzabar y A. Tantanian. Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759.

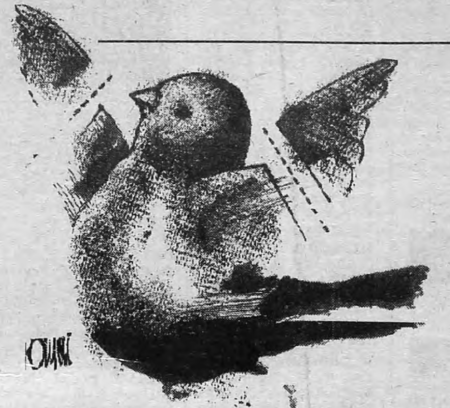
**22.00:** Tuqui, Roberto Molinariz, Martín Rocco y Carlos Guarnerio presentan *Dios los cría*. Sala Encuentro, Rodríguez Peña 780.

• Divididos en Obras Sanitarias, Libertador 7395.

**23.30:** Ani Grunwald canta temas con historia en *Nada nuevo*. En Finis Terra, Paraguay 3532.

**24.00:** *La sombra de la traición*. Dirección de Adriana Barenstein. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

# EL OLVIDO, LOPEZ REGA, Y LAS TUMBAS




*(Por Enrique Medina)* No hace mucho los medios de comunicación avisaron sobre un nuevo motín en uno de los tantos institutos de menores del país. Ya en otro motín anterior había muerto un internado por querer escapar. A pesar de que suena superfluo expresarlo, vale afirmar que no existe mayor dignidad en el ser humano que la búsqueda de la libertad. Lo supieron los leprosos que fueron expulsados y encerrados en el desierto, las selvas y las cavernas de las montañas. Lo saben quienes, con el pretexto de resguardar esa libertad, reprimen. Así se procede cuando la incapacidad es regla: lo que no se entiende ni comprende se margina con intolerancia. En la democracia la mayoría manda. Y por ser mayoría ella misma se atribuye "ser buena". En contraposición, lo que transgrede y protesta es minoría, por lo tanto tiene que ser malo. Si en su momento la lepra hubiese sido curable o mayoría, otro hubiera sido el devenir de las relaciones humanas. Pero las cosas se han dado de este modo y, en el acostumbramiento de sumas y restas, los menores que por sus circunstancias son encerrados en esos agujeros llamados "institutos, asilos, hogares" y otros eufemismos acariciantes resultan ser un gravísimo problema. Gravísimo problema porque los menores no se sienten felices en esas modernas cuevas a las que han sido arrojados por ser pobres, huérfanos, casi analfabetos, y por lo tanto, ariscos; gravísimo problema porque no sólo no se contentan con el encierro sino que además pretenden la libertad, y así esta ambición, que tendría que ser apreciada como virtud, es calificada como aberrante. Un método más acorde con los tiempos que vivimos indica que para vencer un problema primero hay que asumirlo, luego asimilarlo y, por fin, gracias al conocimiento, superarlo. No sucede esto con los institutos de menores, más bien parecería que, además de insistir con normas supuestamente perimidas, se muestra, llamativamente, vehemencia en perfeccionarlas. Por esto, los menores, al no admitir el papel que les obligan a representar, sufren la represión de una sociedad atemorizada ante la posibilidad de que su cuerpo social, que se figura impoluto, sea contaminado. Este proceder es consecuencia de un erróneo punto de vista acerca de la seguridad, la justicia y la solidaridad. Quien llevó a extremos de espanto la represión en los menores de los institutos fue el creador de la Triple A, López Rega. Cuando él estaba en su apogeo y ante la persistencia de fugas y motines y la consiguiente mala imagen política que estos actos generaban, entendió que la solución, en vez de encontrarla en las causas, podía extraerla de las corridas de toros a las que junto con la señora de Perón era tan afecto: sabido es que el toro que logra salvarse de la muerte en una corrida no vuelve a participar en otra porque sería un grave riesgo para el torero, ya que el toro sabría que debe atacar al hombre que no se mueve en vez de embestir el capote en movimiento. De este hecho López Rega resumió un concepto: "Los menores que escapen de los reformatorios deben ser eliminados donde se los encuentre porque son irrecuperables y potenciales enemigos de la sociedad". No se conoce con certeza ningún episodio que asevere el cumplimiento de tal sentencia, pero si se piensa que en el período inmediato siguiente los militares fueron responsables de 30.000 desaparecidos (incluidos recién nacidos), bien puede deducirse que no existen motivos para suponer que los menores internados lo hayan pasado mejor. Y si no se conocen testimonios de lo que pudo haber ocurrido en dichos institutos durante la última tiranía, sí se conoce lo que ocurre ahora, lamentablemente en plena democracia. Esto es necesario resaltarlo si es que se quiere la corrección. Ha pasado el tiempo y aquella noticia sobre el menor muerto –dentro del instituto– por el balazo de un policía, ya es historia. La olvidaron los medios de comunicación. Todos. La olvidaron las autoridades. Todas. La olvidó la gente. Toda. Todos, incluido el presidente de la república, más preocupado por no soltar el hueso que por la muerte de un menor bajo la custodia del Estado. También ha sido olvidado el policía quien –con una curita en la frente cubriéndole un raspón producto de una pedrada– había expresado en un noticiero televisivo que los menores encerrados:

–Por algo están ahí.

Fue el emergente, la voz de una sociedad egoísta, insensible, que se niega a enfrentar una demanda que hace a su ética, cultura, sentido de vida, una sociedad que –con su indiferencia– logró resucitar, reivindicar el nazifascismo de López Rega e insinuar el nacimiento de escuadrones de la muerte locales (una exageración, por supuesto). Ante esta situación, aunque parezca ingenuo exigir nobleza de procederes cuando los corruptos se burlan del país mostrando sonrisas de telgopor por la televisión o en revistas frívolas, vale acentuar dos observaciones al tema: 1) lo alarmante de que, ya casi en el siglo XXI, y existiendo alternativas válidas –hogares y familias sustitutos, por ejemplo–, aún no se haya empleado el pico y la pala para derrumbar esos muros de la ignominia, y 2) que todavía hay quienes dicen ignorar por qué a los institutos de menores se los denomina "las tumbas".

# CARTAS

## Hospital

Les escribo para hacerles conocer una nueva realidad de nuestra Argentina del Primer Mundo: la privatización del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez. Es sabido que la poca cabida que tiene actualmente la salud pública dentro de las superestructuras políticas apunta a su eliminación; pero sólo ayer, cuando escuché lo que voy a relatar, comprobé que esta *pesadilla* ya era un "real".

Un hombre con sus cuatro hijos de la mano se acerca a una pediatra del hospital a preguntarle qué podía hacer para que sus hijos recibieran asistencia médica a pesar de no contar con los 20 pesos correspondientes a los 4 (cuatro) "bonos contribución" que en el sector de admisión de pacientes se le reclamaban como requisito para acceder al servicio (de más está decir que se trataba de un hombre de bajos recursos económicos, como la mayoría de la población que concurre a este hospital). La profesional le explicó que el "bono" era, tal cual lo decía su nombre, una "contribución" a aportar por el que pudiera hacerlo, pero que de ninguna manera era un requisito para acceder a la atención médica del nosocomio ya que era su derecho (¿qué es eso?, ¿no?) como ciudadano ser atendido en forma *gratuita*.

El señor le reiteró a la médica que le habían exigido el pago como obligatorio. Por supuesto que sus hijos fueron atendidos y posteriormente la pediatra se encargó de averiguar qué estaba ocurriendo con los "bonos" en el sector de admisión. He aquí lo terrorífico: las personas que tienen a su cargo el cobro de los bonos no perciben sueldo por su trabajo. La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires ha convenido que el pago se les hacía por porcentaje en relación a la cantidad de bonos vendidos (de ahí la insistencia de esta gente al reclamar el pago como obligatorio); o sea: "trabajo a porcentaje de ventas", "comisión por ventas".

Velada (o no tan velada) privatización de la salud pública.

Este hombre llegó a recibir asistencia para sus chicos porque, a pesar de la preocupación que uno carga cuando un hijo se enferma, pudo tener la "cintura" suficiente para sortear la valla de admisión y además un "quantum" de lucidez o energía libre como para preguntar acerca de esta "legalidad" (¿?) no explicitada pero sí actuada.

Pero, me pregunto, ¿cuántos padres y madres se someterán a esta "pseudo norma" y se volverán a sus casas con sus hijos enfermos?, y otros cuantos empeñarán todo lo que tienen para pagar una atención que les corresponde gratuita por derecho (¿o por derecha?). Si esto no es perverso, lo perverso ¿dónde está?

Como ciudadana cansada del constante atropello a nuestros derechos (y en particular los de los más necesitados) solicito que desde el poder que tienen como medio de comunicación masiva nos ayuden a denunciar estas cuestiones.

Solicito también, por este medio, a nuestros representantes en la Cámara de Diputados, Concejo Deliberante, ombusdman, etc., etc., que investiguen, reclamen y exijan lo que nos corresponde que para eso están (y no sólo para que se ocupen de nuestras problemáticas en períodos preeleccionarios).

Los saluda cordialmente una ciudadana sin afiliación partidaria.

**Gabriela Muniagurria de Tamburi**
**DNI 12.949.485**







Tiempo es esto que se escapa mientras escribo. Vivir cuesta tiempo. Revivir cuesta retiempo.



